

# lionelo

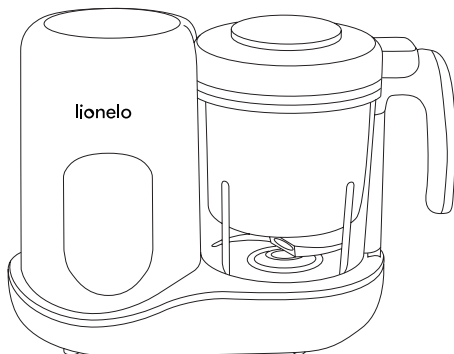
User manual  
Instrukcja obsługi  
Bedienungsanleitung  
Инструкция по эксплуатации  
Manuale d'uso  
Manuel de l'Utilisateur  
Manual de usuario  
Handleiding  
Naudojimo instrukcija  
Návod k obsluze

Használati utasítás  
Manual utilizare  
Bruksanvisning  
Bruksanvisning  
Brugsvejledning  
Käyttöopas  
Manual de instruções  
Οδηγίες χρήσης  
Kasutusjuhend  
Lietošanas instrukcija

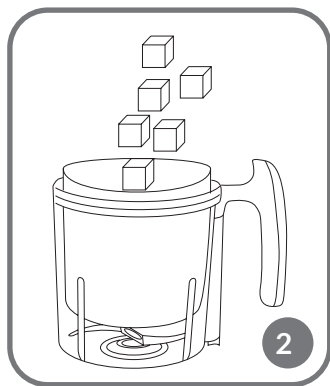
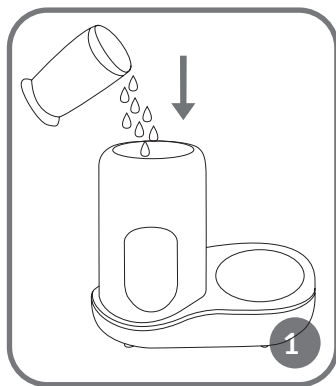
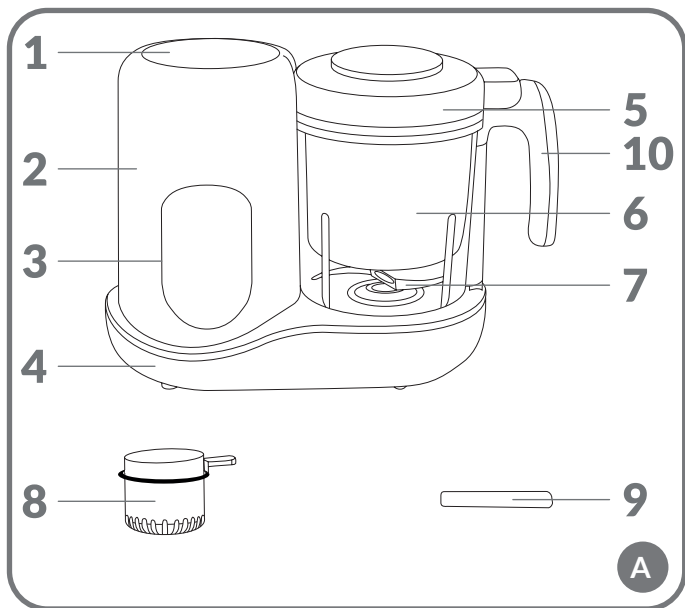
## BabyMenu

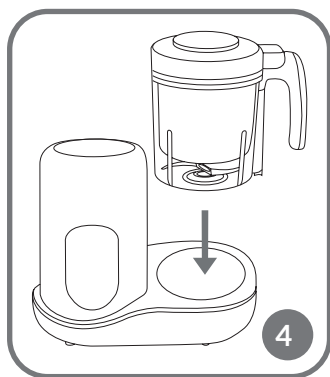
Food processor for children  
Robot kuchenny dla dzieci  
Lebensmittelprozessor für Kinder  
Процессор пищевых продуктов для детей  
Processore alimentare per bambini  
Robot culinaire pour enfants  
Procesador de alimentos para niños  
Voedselprocessor voor kinderen  
Maisto apdorojimo aparatas vaikams  
Potravínový procesor pro děti

Ételprocesszor gyerekeknek  
Procesor de alimente pentru copii  
Matberedare för barn  
Matprocessor for barn  
Madprocessor til børn  
Ruokaprosessori lapsille  
Processador de alimentos para crianças  
Επεξεργαστής τροφίμων για παιδιά  
Toidutöötleva lastele  
Virtuves kombains bērniem



[www.lionelo.com](http://www.lionelo.com)





**Dear Customer!**

If you have any comments or questions about the product you have purchased, please contact us: **help@lionelo.com**

**Manufacturer:**

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

## WARNINGS

1. The device may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, as well as persons without relevant knowledge and experience in the use of the device, if they are supervised or have been previously instructed in the safe use of the device and the risks involved.
2. The device must not be used by children. Keep the device and its cord away from children.
3. Be especially careful when using the device when children are around. Children should not be allowed to play with the device. Keep the device and the power cord out of the reach of children.
4. Always disconnect the device from the power supply when left unattended, before installation, removal or cleaning.
5. Turn off the device and unplug it from the

power supply before replacing accessories or accessing parts that move during use.

6. Use extreme caution when handling blades, emptying the bowl and when cleaning the device.
7. Use caution when pouring hot liquid into the cup due to the risk of spilling due to the sudden action caused by the steam.
8. The device is for domestic use only. The device is not suitable for outdoor use. It should not be used for other purposes incompatible with its intended use.
9. The device is not intended for commercial use.
10. Do not leave the working device unattended.
11. To avoid the risk of electric shock, do not immerse the power cord, plug, or device body in water or other liquids. Do not use the device near a water source, with wet hands or while standing on a wet surface. If the device comes into contact with water, unplug the power cord. The device's motor must not come into contact with water.
12. Regularly check the device for damage. Do not use a damaged device. Do not try to repair the device yourself – contact an authorized repair center. If the power cord becomes damaged, it should be replaced by the manufacturer to avoid danger.

13. Under the influence of hot water, the surface of the device may become hot. Caution should be applied.
14. The surface of the heating element may remain hot for some time after use.
15. Do not touch hot surfaces. Use handles.
16. Do not let the power cord hang over the edge of a table or countertop. Do not bring the power cord into contact with hot parts. Do not pull it over sharp edges.
17. Plug the device into a grounded power outlet only. Make sure the power cord is properly connected to the power source.
18. Use a mains power supply corresponding to the parameters indicated on the device's label to power the device.
19. Use the device on a flat and stable surface resistant to high temperatures. Do not move the device during operation or when there is hot water in it.
20. Hot water can cause serious burns. If there is hot water in the device, handle it with care.
21. Use only original accessories and spare parts.
22. Keep the device away from sharp edges and sources of heat and moisture. Do not expose the device to direct sunlight.
23. Avoid overheating the device.

24. Always check the temperature of the food before giving it to the baby.
25. Wait for the device to cool down before cleaning.
26. Decalcify the device regularly.
27. Do not put the device in water or pour water on it to wash it. Clean it with a soft, damp cloth.
28. Do not use the device unless there are food products and water in it.
29. Do not carry the device by the cup handle.
30. Never put the device in the microwave.

## PRODUCT DESCRIPTION (FIG. A)

- |                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| 1. Water tank cover | 6. Cup            |
| 2. Main body        | 7. Cutting blades |
| 3. Control panel    | 8. Steam basket   |
| 4. Device base      | 9. Spatula        |
| 5. Cup cover        | 10. Cup holder    |

## CONTROL PANEL

-  On/off switch: press to turn the device on/off.
-  Press to switch mode to one of 4 available (vegetables, fish, fruit, meat).
-  Press to heat the food. Set the heating time with "+" and "-".
-  Press to start automatic blending/cleaning cup.
-  Hold to start manual blending.
-  - + Decrease/increase time buttons.
-  + E-I No water in the device.

## BEFORE FIRST USE

Before the first use, fill the water tank to the maximum level and do not add food, then press the "Warm Food" button to make the device start working. The process will finish after 15 minutes. When finished, rinse the cup with warm water.

## FOOD COOKING FUNCTION

1. Open the lid of the water tank and add the appropriate amount of water (fig. 1). The water level must not exceed the maximum water level mark inside the tank.
2. Tighten the water tank lid clockwise and press down. Make sure that the arrow on the lid indicates the lock symbol.
3. Turn the lid of the cup clockwise.
4. Wash and cut the ingredients into pieces about 1 cm in size, and place them in the steam basket located in the cup (fig. 2). It is not recommended to put too many ingredients in the basket.
5. Close the lid of the cup (fig. 3). The correct closure will signal a click. Make sure that the steam outlet in the lid is not blocked.
6. Place the cup in the main body of the device (fig. 4) and turn clockwise to activate the safety switch. Correct installation will signal a click.
7. Connect the device to a power source.
8. Turn on the device by pressing the "ⓘ" button. The device will beep and the 4 buttons on the panel will be highlighted.
9. Press the "Function" button. One by one, all mode icons will be highlighted – vegetables, fish, fruit and meat. Select a mode by pressing the "Function" button again.
10. If no operation is performed within 3 seconds, the device will start. Each mode has a predefined operating time, which can be adjusted from 5 to 30 minutes using the "+" and "-" buttons.

|            |                                                                                                                              |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fruit      | The standard operating time is <b>10 minutes</b> and can be adjusted between 5 and 30 minutes using the "+" and "-" buttons. |
| Fish       | The standard operating time is <b>15 minutes</b> and can be adjusted between 5 and 30 minutes using the "+" and "-" buttons. |
| Vegetables | The standard operating time is <b>20 minutes</b> and can be adjusted between 5 and 30 minutes using the "+" and "-" buttons. |
| Meat       | The standard operating time is <b>25 minutes</b> and can be adjusted between 5 and 30 minutes using the "+" and "-" buttons. |

## FOOD HEATING FUNCTION

1. Unscrew the lid of the water tank and add about 100 ml of water or more, depending on the size of the food to be heated (fig. 1). The water level must not exceed the maximum water level mark inside the tank.
2. Tighten the water tank lid clockwise and press down. Make sure that the arrow on the lid indicates the lock symbol.

3. Turn the lid of the cup clockwise.
4. Place the food to be heated in the steam basket inside the cup.
5. Close the lid of the cup (fig. 3). The correct closure will signal a click. Make sure that the steam outlet in the lid is not blocked.
6. Place the cup in the main body of the device (fig. 4) and turn clockwise to activate the safety switch. Correct installation will signal a click.
7. Connect the device to a power source.
8. Turn on the device by pressing the "ⓘ" button. The device will beep and the 4 buttons on the panel will be highlighted.
9. Press the "Warm Food" button. The standard heating time is 15 minutes and can be adjusted from 5 to 30 minutes using the + and - buttons.

## **AUTOMATIC BLENDING**

Press the "Blend" button. The device will beep and the blades will start rotating. The operating time is 1 minute.

If the food is not ground enough, press the "Blend" button again to continue blending. After the beep, the device will stop working and return to standby.

## **MANUAL BLENDING**

Hold the "Inching" button without releasing it for about 3-5 seconds. When you release the button, the device stops blending.

## **BOTTLE STERILIZATION FUNCTION**

Fill the water tank, place the bottle to be sterilized in the steam basket inside the cup, close it and press the "Warm food" button. The sterilization process will take 15 minutes.

## **REMOVAL OF THE CUTTING BLADE**

Before removal, make sure the cup is removed and facing with the opening upwards. Grasp the blade installation piece located on the outside of the bottom of the cup (fig. 5). Then turn the blade inside the cup counterclockwise and pull out the cutting blade (fig. 6). To reinstall the blade, apply the installation piece to the bottom of the cup, connect it to the blade, and then twist the blade clockwise. Correct installation will signal a click.

## HEATING TEST

To conduct a 300 W total power test:

1. Unscrew the water tank lid and add approximately 120 ml of water.
2. Tighten the lid by turning it clockwise and press it down firmly. Ensure the arrow on the lid aligns with the lock symbol.
3. Turn the cup lid clockwise to secure it.
4. Place the baby bottle to be heated in the steam basket inside the cup.

**Important!** Baby bottles vary in size, so the water capacity should be measured by actual weighing.

5. Screw the cup lid on securely. A clicking sound indicates that it is closed correctly. Ensure that the steam outlet in the lid is not blocked.
6. Insert the cup into the main body of the appliance (Fig. 4) and turn it clockwise to engage the safety switch. A clicking sound will confirm proper assembly.
7. Plug the appliance into a power source.
8. Switch on the appliance and select the desired programme.
9. After the programme is complete, remove the bottle and shake it for 3 seconds. The water temperature inside the bottle should be  $37 \pm 6^\circ\text{C}$ .

Allow the heating vessel and bottle to cool to room temperature after each test before proceeding with the next one.

| Voltage              | Power output    | Ambient temperature ( $^\circ\text{C}$ ) | Internal capacity 120 ml (maximum water level) | Mode                                          |
|----------------------|-----------------|------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 230V~50Hz            | 294             | 22.8                                     | 25 $^\circ\text{C}$                            | Room temperature                              |
|                      |                 | 21.4                                     |                                                | Room temperature                              |
|                      |                 | 21.9                                     |                                                | Room temperature                              |
|                      |                 | 20.5                                     |                                                | Room temperature                              |
| Baby bottle material | Bottle capacity | Baby bottle temperature                  | Time required to reach 37 $^\circ\text{C}$     | Water temperature at the end of the programme |
| PPSU                 | 60 ml           | 25 $^\circ\text{C}$                      | 02:35                                          | 38.2                                          |
|                      | 90 ml           |                                          | 02:55                                          | 38.8                                          |
|                      | 120 ml          |                                          | 03:05                                          | 38.9                                          |
|                      | 180 ml          |                                          | 03:35                                          | 39.1                                          |
|                      | 240 ml          |                                          | 4:00                                           | 38.2                                          |

|                  |        |      |      |      |
|------------------|--------|------|------|------|
| Silicone         | 60 ml  | 25°C | 3:25 | 40.2 |
|                  | 90 ml  |      | 3:35 | 40.2 |
|                  | 120 ml |      | 3:45 | 40.3 |
|                  | 180 ml |      | 4:00 | 38.2 |
|                  | 240 ml |      | 4:35 | 37.4 |
| Glass            | 60 ml  | 25°C | 1:40 | 39.6 |
|                  | 90 ml  |      | 2:00 | 37.9 |
|                  | 120 ml |      | 2:30 | 39.6 |
|                  | 180 ml |      | 2:50 | 38.1 |
|                  | 240 ml |      | 3:10 | 37.1 |
| Milk storage bag | 60 ml  | 25°C | 1:35 | 37.2 |
|                  | 90 ml  |      | 2:00 | 37.6 |
|                  | 120 ml |      | 2:10 | 38.2 |
|                  | 180 ml |      | 2:35 | 38.7 |
|                  | 240 ml |      | 2:55 | 38.2 |

## DECALCULATION

1. To clean and decalcify the heating tank when limescale is detected, prepare a 1:2 solution of vinegar and water and fill the tank with it to the maximum level indicated on the measuring cup.
2. Set the device to steam mode for at least 15 minutes by pressing the "Warm Food" button.
3. When the process is complete, let the device cool down, then empty the tank and wash it thoroughly with water and mild detergent. Remember to clean both the water tank and the cup and other components.
4. After washing, rinse everything with clean water and let it dry.

## CLEANING AND MAINTENANCE

When finished, pour about 200 ml of water into the cup and start the wash mode by pressing the "Blend" button. After 1 minute, the device will finish the process.

Clean the device after each use. Unplug the device from the power supply and let it cool down before cleaning. It is suggested to manually clean the removable parts, such as the cup, cup lid, steam basket and blades.

**Note!** Never immerse the body of the device in water or wash it in the dishwasher.

To clean the product:

1. Turn the cup counterclockwise to detach it from the body.
2. Turn the cup lid clockwise to remove it, then remove the steam basket from the pot.
3. Empty the cup of food residue.
4. Remove the blades (see: Removal of the cutting blade).

5. Wash detachable parts such as the cup, cup lid, steam basket and blades under running water with dishwashing liquid.
6. Wipe and clean the outer surface of the body with a soft, damp cloth. Do not use rough or abrasive fabrics or detergents for cleaning.
7. Allow all parts to dry completely.

*The photos are for reference only, the actual look of the products may differ from the ones shown in the pictures.*

PL

### **Drogi Kliencie!**

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: **help@lionelo.com**

### **Producent:**

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

## **OSTRZEŻENIA**

1. Z urządzenia mogą korzystać osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające stosownej wiedzy i doświadczenia w użytkowaniu urządzenia, jeśli ich działanie jest nadzorowane lub zostały one uprzednio poinstruowane odnośnie bezpiecznego korzystania z urządzenia i ryzyka z tym związanego.
2. Urządzenie nie może być używane przez dzieci. Trzymaj urządzenie i jego przewód z dala od dzieci.

3. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem. Przechowuj urządzenie oraz przewód zasilający w miejscu niedostępnym dla dzieci.
4. Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, gdy jest pozostawione bez nadzoru, przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
5. Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania przed wymianą akcesoriów lub uzyskaniem dostępu do części, które poruszają się podczas użytkowania.
6. Należy zachować szczególną ostrożność przy obchodzeniu się z ostrzami, opróżnianiu misy oraz w trakcie czyszczenia urządzenia.
7. Należy zachować ostrożność wlewając gorący płyn do kielicha ze względu na ryzyko wylania się płynu z powodu nagłego działania wywołanego parą.
8. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie nadaje się do użytku na wolnym powietrzu. Nie należy używać go do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
9. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.

- 10.** Nie pozostawiaj pracującego urządzenia bez nadzoru.
- 11.** Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie zanurzaj przewodu zasilającego, wtyczki, ani korpusu urządzenia w wodzie lub innych cieczach. Nie używaj urządzenia w pobliżu źródła wody, mokrymi rękoma lub stojąc na mokrej powierzchni. W przypadku kontaktu urządzenia z wodą, odłącz przewód zasilający od prądu. Silnik urządzenia nie może wejść w kontakt z wodą.
- 12.** Regularnie sprawdzaj, czy urządzenie nie jest uszkodzone. Nie używaj uszkodzonego urządzenia. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia – skontaktuj się z autoryzowanym punktem naprawy. Jeżeli przewód sieciowy ulegnie uszkodzeniu, powinien być on wymieniony przez producenta w celu uniknięcia zagrożenia.
- 13.** Pod wpływem gorącej wody, powierzchnia urządzenia może ulec nagrzaniu. Należy zachować ostrożność.
- 14.** Powierzchnia elementu grzewczego może pozostać gorąca jeszcze jakiś czas po użyciu.
- 15.** Nie dotykaj gorących powierzchni. Użyj uchwytów.
- 16.** Nie pozwól, aby przewód zasilania zawisł

na krawędzi stołu lub blatu. Nie należy doprowadzić do stykania się przewodu zasilania z gorącymi elementami. Nie należy przeciągać go nad ostrymi krawędziami.

- 17.** Podłączaj urządzenie wyłącznie do gniazdka sieciowego z uziemieniem. Upewnij się, że przewód zasilania jest prawidłowo podłączony do źródła zasilania.
- 18.** Do zasilania urządzenia używaj sieci o parametrach odpowiadających parametrom podanym na etykiecie urządzenia.
- 19.** Używaj urządzenia na płaskiej i stabilnej powierzchni odpornej na wysokie temperatury. Nie przenoś urządzenia w trakcie pracy lub gdy znajduje się w nim gorąca woda.
- 20.** Gorąca woda może spowodować poważne oparzenia. Jeśli w urządzeniu znajduje się gorąca woda, należy obchodzić się z nim ostrożnie.
- 21.** Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów i części zamiennych.
- 22.** Urządzenie należy trzymać z dala od ostrych krawędzi oraz źródeł ciepła i wilgoci. Urządzenia nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- 23.** Unikaj przegrzania urządzenia.
- 24.** Należy zawsze sprawdzać temperaturę pokarmu przed podaniem go dziecku.

25. Poczekaj aż urządzenie ostygnie zanim przystąpisz do czyszczenia.
26. Należy regularnie odkamieniać urządzenie.
27. Nie wkładaj urządzenia do wody ani nie polewaj wodą w celu umycia. Czyść je za pomocą miękkiej, wilgotnej ściereczki.
28. Nie używaj urządzenia, jeśli nie znajdują się w nim produkty spożywcze oraz woda.
29. Nie przenoś urządzenia za uchwyt kielicha.
30. Nigdy nie wkładaj urządzenia do mikrofal.

## OPIS PRODUKTU (RYS. A)

- |                              |                     |
|------------------------------|---------------------|
| 1. Pokrywa zbiornika na wodę | 6. Kielich          |
| 2. Korpus główny             | 7. Ostrza tnące     |
| 3. Panel sterowania          | 8. Kosz parowy      |
| 4. Podstawa urządzenia       | 9. Szpatułka        |
| 5. Pokrywa kielicha          | 10. Uchwyt kielicha |

## PANEL STEROWANIA



Włącznik/wyłącznik: wciśnij, aby włączyć/wyłączyć urządzenie.



Wciśnij, aby przełączyć tryb na jeden z 4 dostępnych (warzywa, ryby, owoce, mięso).



Wciśnij, aby podgrzać pokarm. Ustaw czas podgrzewania za pomocą „+” oraz „-”.



Wciśnij, aby rozpocząć blendowanie automatyczne/mycie kielicha.



Przytrzymaj, aby rozpocząć blendowanie manualne.



Przyciski zmniejszania/zwiększania czasu.



+ E - I Brak wody w urządzeniu.

## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Przed pierwszym użyciem napełnij zbiornik na wodę do maksymalnego poziomu i nie dodawaj jedzenia, następnie wciśnij przycisk „Warm Food”, aby urządzenie zaczęło działać. Proces zakończy się po 15 minutach. Po zakończeniu, przepłucz kielich ciepłą wodą.

## FUNKCJA GOTOWANIA POKARMU

1. Odkręć pokrywę zbiornika na wodę i dodaj odpowiednią ilość wody (rys. 1). Poziom wody nie może przekraczać oznaczenia maksymalnego poziomu wody znajdującego się wewnątrz zbiornika.
2. Dokręć pokrywę zbiornika na wodę zgodnie z ruchem wskazówek zegara i dociśnij. Upewnij się, że strzałka na pokrywie wskazuje symbol blokady.
3. Obróć pokrywę kielicha zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
4. Umyj i pokrój składniki na kawałki o wielkości około 1 cm, a następnie umieść w koszu parowym znajdującym się w kielichu (rys. 2). Nie zaleca się wkładania zbyt wielu składników do kosza.
5. Zakręć pokrywę kielicha (rys. 3). Prawidłowe zamknięcie zasygnalizuje kliknięcie. Upewnij się, że wylot pary w pokrywie nie jest zablokowany.
6. Umieść kielich w głównym korpusie urządzenia (rys. 4) i obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby aktywować wyłącznik bezpieczeństwa. Prawidłowy montaż zasygnalizuje kliknięcie.
7. Podłącz urządzenie do źródła zasilania.
8. Włącz urządzenie, wciskając przycisk "ⓘ". Urządzenie wyemituje dźwięk, a 4 przyciski na panelu zostaną podświetlone.
9. Wciśnij przycisk "Function". Po kolei podświetlone zostaną wszystkie ikony trybów – warzywa, ryby, owoce oraz mięso. Wybierz tryb poprzez ponowne wciśnięcie przycisku „Function”.
10. Jeśli w ciągu 3 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, urządzenie rozpocznie pracę. Każdy tryb ma predefiniowany czas działania, który można dostosować w zakresie od 5 do 30 minut za pomocą przycisków "+" oraz "-".

|         |                                                                                                                                    |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Owoce   | Standardowy czas pracy wynosi <b>10 minut</b> i może być dostosowany w zakresie od 5 a 30 minut za pomocą przycisków „+” oraz „-”. |
| Ryby    | Standardowy czas pracy wynosi <b>15 minut</b> i może być dostosowany w zakresie od 5 a 30 minut za pomocą przycisków „+” oraz „-”. |
| Warzywa | Standardowy czas pracy wynosi <b>20 minut</b> i może być dostosowany w zakresie od 5 a 30 minut za pomocą przycisków „+” oraz „-”. |
| Mięso   | Standardowy czas pracy wynosi <b>25 minut</b> i może być dostosowany w zakresie od 5 a 30 minut za pomocą przycisków „+” oraz „-”. |

## FUNKCJA PODGRZEWANIA POKARMU

1. Odkręć pokrywę zbiornika na wodę i dodaj ok. 100 ml wody lub więcej, w zależności od wielkości podgrzewanego posiłku (rys. 1). Poziom wody nie może przekraczać oznaczenia maksymalnego poziomu wody znajdującego się wewnątrz zbiornika.
2. Dokręć pokrywę zbiornika na wodę zgodnie z ruchem wskazówek zegara i dociśnij. Upewnij się, że strzałka na pokrywce wskazuje symbol blokady.
3. Obróć pokrywę kielicha zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
4. W koszu parowym wewnątrz kielicha umieść pokarm, który ma zostać podgrzany.
5. Zakręć pokrywę kielicha (rys. 3). Prawidłowe zamknięcie zasygnalizuje kliknięcie. Upewnij się, że wylot pary w pokrywce nie jest zablokowany.
6. Umieść kielich w głównym korpusie urządzenia (rys. 4) i obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby aktywować wyłącznik bezpieczeństwa. Prawidłowy montaż zasygnalizuje kliknięcie.
7. Podłącz urządzenie do źródła zasilania.
8. Włącz urządzenie, wciskając przycisk "ⓘ". Urządzenie wyemituje dźwięk, a 4 przyciski na panelu zostaną podświetlone.
9. Wciśnij przycisk „Warm Food”. Standardowy czas podgrzewania wynosi 15 minut i może być dostosowany w zakresie od 5 do 30 minut za pomocą przycisków + oraz -.

## BLENDOWANIE AUTOMATYCZNE

Wciśnij przycisk „Blend”. Urządzenie wyda sygnał dźwiękowy, a ostrza zaczną się obracać. Czas pracy wynosi 1 minutę.

Jeśli jedzenie nie jest wystarczająco rozdrobnione, naciśnij ponownie przycisk „Blend”, aby kontynuować blendowanie. Po sygnale dźwiękowym urządzenie kończy pracę i wraca do stanu gotowości.

## BLENDOWANIE RĘCZNE

Przytrzymaj przycisk „Inching”, nie zwalniając go przez ok. 3-5 sekundy. Po zwolnieniu przycisku urządzenie przestaje blendować.

## FUNKCJA STERYLIZACJI BUTELKI

Napełnij zbiornik na wodę, umieść butelkę do sterylizacji w koszu parowym wewnątrz kielicha, zamknij go i wciśnij przycisk „Warm food”. Proces sterylizacji potrwa 15 minut.

## DEMONTAŻ OSTRZA TNĄCEGO

Przed przystąpieniem do demontażu upewnij się, że kielich jest zdemontowany i skierowany otworem do góry.

Chwyć za element montażowy ostrza znajdujący się na zewnątrz dna kielicha (rys. 5). Następnie obróć ostrzem wewnątrz kielicha przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i wyciągnij ostrze tnące (rys. 6).

Aby ponownie zamontować ostrze, przyłóż element montażowy do dna kielicha, połącz z ostrzem, a następnie zakręć ostrze w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Prawidłowy montaż zasygnalizuje kliknięcie.

## TEST GRZEWCZY

Aby wykonać test całkowitej mocy 300W, należy:

1. Odkręć pokrywę zbiornika na wodę i dodaj ok. 120 ml wody.
2. Dokręć pokrywę zbiornika na wodę zgodnie z ruchem wskazówek zegara i dociśnij. Upewnij się, że strzałka na pokrywce wskazuje symbol blokady.
3. Obróć pokrywę kielicha zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
4. W koszu parowym wewnątrz kielicha umieść butelkę, która ma zostać podgrzana.

**Uwaga!** Istnieje różnica w rozmiarze każdej butelki, a pojemność wody w butelce powinna podlegać rzeczywistemu ważeniu.

5. Zakręć pokrywę kielicha. Prawidłowe zamknięcie zasygnalizuje kliknięcie. Upewnij się, że wylot pary w pokrywce nie jest zablokowany.
6. Umieść kielich w głównym korpusie urządzenia (rys. 4) i obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby aktywować wyłącznik bezpieczeństwa. Prawidłowy montaż zasygnalizuje kliknięcie.
7. Podłącz urządzenie do źródła zasilania.
8. Włącz urządzenie i wybierz odpowiedni program.
9. Po zakończeniu programu wyjmij butelkę i potrząśnij nią przez 3 sekundy. Temperatura wody wewnątrz butelki powinna wynosić  $37 \pm 6^{\circ}\text{C}$ .

Po każdym teście naczynie grzewcze i butelka muszą zostać schłodzone do temperatury pokojowej przed kolejnym testem.

| Napięcie                  | Moc               | Temperatura otoczenia (°C)   | Pojemność wewnętrzna 120 ml (maksymalny poziom wody) | Tryb                                     |
|---------------------------|-------------------|------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 230V~50Hz                 | 294               | 22.8                         | 25°C                                                 | Temperatura pokojowa                     |
|                           |                   | 21.4                         |                                                      | Temperatura pokojowa                     |
|                           |                   | 21.9                         |                                                      | Temperatura pokojowa                     |
|                           |                   | 20.5                         |                                                      | Temperatura pokojowa                     |
| Materiał butelki na mleko | Pojemność butelki | Temperatura butelki na mleko | Czas wymagany do podgrzania do 37 °C                 | Temperatura wody po zakończeniu programu |
| PPSU                      | 60 ml             | 25°C                         | 02:35                                                | 38.2                                     |
|                           | 90 ml             |                              | 02:55                                                | 38.8                                     |
|                           | 120 ml            |                              | 03:05                                                | 38.9                                     |
|                           | 180 ml            |                              | 03:35                                                | 39.1                                     |
|                           | 240 ml            |                              | 4:00                                                 | 38.2                                     |
| Sylikon                   | 60 ml             | 25°C                         | 3:25                                                 | 40.2                                     |
|                           | 90 ml             |                              | 3:35                                                 | 40.2                                     |
|                           | 120 ml            |                              | 3:45                                                 | 40.3                                     |
|                           | 180 ml            |                              | 4:00                                                 | 38.2                                     |
|                           | 240 ml            |                              | 4:35                                                 | 37.4                                     |
| Szkło                     | 60 ml             | 25°C                         | 1:40                                                 | 39.6                                     |
|                           | 90 ml             |                              | 2:00                                                 | 37.9                                     |
|                           | 120 ml            |                              | 2:30                                                 | 39.6                                     |
|                           | 180 ml            |                              | 2:50                                                 | 38.1                                     |
|                           | 240 ml            |                              | 3:10                                                 | 37.1                                     |
| Torba na mleko            | 60 ml             | 25°C                         | 1:35                                                 | 37.2                                     |
|                           | 90 ml             |                              | 2:00                                                 | 37.6                                     |
|                           | 120 ml            |                              | 2:10                                                 | 38.2                                     |
|                           | 180 ml            |                              | 2:35                                                 | 38.7                                     |
|                           | 240 ml            |                              | 2:55                                                 | 38.2                                     |

## ODKAMIENIANIE

1. Aby oczyścić i odkamienić zbiornik grzewczy po wykryciu kamienia, przygotuj roztwór octu i wody w proporcji 1:2 i napełnij nim zbiornik do maksymalnego poziomu wskazanego na miarce.
2. Ustaw urządzenie na tryb parowania na co najmniej 15 minut, wciskając przycisk „Warm Food”.
3. Po zakończeniu procesu, pozwól urządzeniu ostygnąć, a następnie opróżnij zbiornik

i dokładnie umyj go wodą z łagodnym detergentem. Pamiętaj, aby oczyścić zarówno zbiornik na wodę, jak i kielich oraz inne komponenty.

4. Po umyciu, opłucz wszystko czystą wodą i pozostaw do wyschnięcia.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Po skończonej pracy do kielicha należy wlać ok. 200 ml wody i uruchomić tryb mycia, wciskając przycisk „Blend”. Po 1 minucie urządzenie skończy proces.

Należy czyścić urządzenie po każdym użyciu. Przed przystąpieniem do czyszczenia odłącz urządzenie od zasilania i pozwól mu ostygnąć. Sugeruje się ręczne czyszczenie elementów demontowanych, takich jak kielich, pokrywa kielicha, kosz parowy i ostrza.

**Uwaga!** Nigdy nie zanurzaj korpusu urządzenia w wodzie ani nie myj go w zmywarce.

Aby wyczyścić produkt:

1. Obróć kielich przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby odłączyć go od korpusu.
2. Obróć pokrywę kielicha zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby ją zdjąć, a następnie wyjmij kosz parowy z dzbanka.
3. Opróżnij kielich z resztek jedzenia.
4. Zdemontuj ostrza (patrz: Demontaż ostrza tnącego).
5. Umyj odłączane części, takie jak kielich, pokrywa kielicha, kosz parowy i ostrza pod bieżącą wodą z użyciem płynu do mycia naczyń.
6. Przetrzyj i oczyść zewnętrzną powierzchnię korpusu miękką, wilgotną ściereczką. Nie używaj szorstkich ani ścierających tkanin ani detergentów do czyszczenia.
7. Pozostaw wszystkie elementy do całkowitego wyschnięcia.

*Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.*

**Sehr geehrte Kunden!**

Wenn Sie Anmerkungen oder Fragen zu dem von Ihnen gekauften Produkt haben, kontaktieren Sie uns bitte: **help@lionelo.com**

**Produzent:**

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

## WARNHINWEISE

1. Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen ohne einschlägige Kenntnisse und Erfahrungen im Umgang mit dem Gerät verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder zuvor in den sicheren Gebrauch des Geräts und die damit verbundenen Risiken eingewiesen wurden.
2. Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Halten Sie das Gerät und sein Kabel von Kindern fern.
3. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern verwenden. Es ist untersagt, Kinder mit dem Gerät spielen zu lassen. Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

4. Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen, bevor Sie es zusammenbauen, auseinandernehmen oder reinigen.
5. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehöerteile austauschen oder auf Teile zugreifen, die sich während des Gebrauchs bewegen.
6. Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit den Klingen, beim Entleeren der Schüssel und bei der Reinigung des Geräts.
7. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie heiße Flüssigkeit in die Tasse gießen, denn durch die plötzliche Wirkung des Dampfes besteht die Gefahr des Verschüttens.
8. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Das Gerät ist nicht für die Verwendung im Freien geeignet. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als bestimmungsgemäß vorgesehen.
9. Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.
10. Lassen Sie das laufende Gerät nicht unbeaufsichtigt.
11. Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder das Gehäuse des Geräts nicht in Wasser oder

andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wasserquelle, mit nassen Händen oder wenn Sie auf einer nassen Oberfläche stehen. Wenn das Gerät mit Wasser in Berührung kommt, ziehen Sie den Netzstecker. Der Motor des Geräts darf nicht mit Wasser in Berührung kommen.

- 12.** Prüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Schäden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren - wenden Sie sich an eine autorisierte Reparaturwerkstatt. Wenn der Netzanschluss beschädigt ist, sollte er durch den autorisierten Kundenservice des Herstellers ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- 13.** Wenn das Gerät mit heißem Wasser in Berührung kommt, kann die Oberfläche des Geräts heiß werden. Seien Sie vorsichtig.
- 14.** Die Oberfläche des Heizelements kann nach dem Gebrauch noch einige Zeit heiß sein.
- 15.** Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie die Griffe.
- 16.** Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen. Bringen Sie das Netzkabel nicht mit heißen Elementen in Kontakt. Es sollte nicht über scharfe Kanten gezogen werden.

17. Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Netzsteckdose an. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel richtig an die Stromquelle angeschlossen ist.
18. Verwenden Sie die Spannung, die der auf dem Etikett des Geräts angegebenen entspricht.
19. Verwenden Sie das Gerät auf einer flachen und stabilen hitzebeständigen Oberfläche. Bewegen Sie das Gerät nicht während des Betriebs oder wenn sich heißes Wasser darin befindet.
20. Heißes Wasser kann schwere Verbrennungen verursachen. Wenn sich heißes Wasser im Gerät befindet, gehen Sie vorsichtig damit um.
21. Verwenden Sie nur Originalzubehör und -ersatzteile.
22. Halten Sie das Gerät von scharfen Kanten, Hitze- und Feuchtigkeitsquellen fern. Das Gerät sollte keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden.
23. Vermeiden Sie eine Überhitzung des Geräts.
24. Prüfen Sie immer die Temperatur der Nahrung, bevor Sie sie dem Kind geben.
25. Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen.
26. Das Gerät muß regelmäßig entkalkt werden.
27. Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser und gießen Sie kein Wasser darüber, um es zu reinigen. Reinigen Sie ihn mit einem weichen, feuchten Tuch.

28. Verwenden Sie das Gerät nur, wenn sich Lebensmittel und Wasser darin befinden.
29. Tragen Sie das Gerät nicht am Bechergriff.
30. Stellen Sie das Gerät niemals in die Mikrowelle.

## PRODUKTBESCHREIBUNG(ABB. A)

- |                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| 1. Wasserbehälterdeckel | 6. Becher          |
| 2. Hauptteil            | 7. Schneideklingen |
| 3. Bedienfeld           | 8. Dampfkorb       |
| 4. Unterteil des Geräts | 9. patel           |
| 5. Becherdeckel         | 10. Bechergriff    |

## STEUERPANEL



Ein/Aus-Schalter: Drücken Sie diesen, um das Gerät ein-/auszuschalten.



Drücken Sie, um zu einem der 4 verfügbaren Modi (Gemüse, Fisch, Obst, Fleisch) zu wechseln.



Drücken Sie die Taste, um das Essen zu erhitzen. Stellen Sie die Aufwärmzeit mit "+" und "-" ein.



Taste drücken, um den Mixvorgang automatisch zu starten/den Becher zu reinigen.



Halten Sie, um den Mixvorgang manuell zu starten.



Tasten zum Verringern/Erhöhen der Zeit.



+ E-I Kein Wasser im Gerät.

## VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, füllen Sie den Wassertank bis zur maximalen Füllhöhe und geben Sie keine Lebensmittel hinein. Drücken Sie dann die Taste 'Warm Food', um das Gerät in Betrieb zu nehmen. Der Vorgang wird nach 15 Minuten beendet. Wenn Sie fertig sind, spülen Sie die Tasse mit warmem Wasser aus.

## FUNKTION ZUM KOCHEN VON LEBENSMITTELN

1. Schrauben Sie den Deckel des Wassertanks ab und füllen Sie die entsprechende Menge Wasser ein (Abb. 1). Der Wasserstand darf die Markierung für den maximalen Wasserstand im Inneren des Tanks nicht überschreiten.

2. Ziehen Sie den Deckel des Wassertanks im Uhrzeigersinn an und ziehen Sie ihn fest. Achten Sie darauf, dass der Pfeil auf dem Deckel auf das Schlosssymbol zeigt.
3. Drehen Sie den Becherdeckel im Uhrzeigersinn.
4. Waschen und schneiden Sie die Zutaten in ca. 1 cm große Stücke und legen Sie sie in den Dampfkorb im Becher (Abb. 2). Es ist nicht sinnvoll, zu viele Zutaten in den Korb zu geben.
5. Schrauben Sie den Becherdeckel auf (Abb. 3). Das korrekte Schließen wird durch einen Klick signalisiert. Stellen Sie sicher, dass der Dampfauslass im Deckel nicht blockiert ist.
6. Platzieren Sie den Becher im Hauptteil des Geräts (Abb. 4) und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um den Sicherheitsschalter zu aktivieren. Die korrekte Montage wird durch einen Klick signalisiert.
7. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
8. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Taste "ⓘ" drücken. Das Gerät gibt einen Signalton aus und die 4 Tasten auf dem Steuerpanel leuchten auf.
9. Drücken Sie die Taste "Function". Alle Modussymbole - Gemüse, Fisch, Obst und Fleisch - werden nacheinander angezeigt. Wählen Sie den Modus, indem Sie die Taste "Function" erneut drücken.
10. Wenn innerhalb von 3 Sekunden keine Aktion durchgeführt wird, startet das Gerät. Jeder Modus hat eine vordefinierte Laufzeit, die mit den Tasten '+' und '-' von 5 bis 30 Minuten eingestellt werden kann.

|         |                                                                                                                                      |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Früchte | Die Standardbetriebszeit beträgt <b>10 Minuten</b> und kann mit den Tasten '+' und '-' zwischen 5 und 30 Minuten eingestellt werden. |
| Fisch   | Die Standardbetriebszeit beträgt <b>15 Minuten</b> und kann mit den Tasten '+' und '-' zwischen 5 und 30 Minuten eingestellt werden. |
| Gemüse  | Die Standardbetriebszeit beträgt <b>20 Minuten</b> und kann mit den Tasten '+' und '-' zwischen 5 und 30 Minuten eingestellt werden. |
| Fleisch | Die Standardbetriebszeit beträgt <b>25 Minuten</b> und kann mit den Tasten '+' und '-' zwischen 5 und 30 Minuten eingestellt werden. |

## FUNKTION ZUM ERHITZEN VON LEBENSMITTELN

1. Schrauben Sie den Deckel des Wassertanks ab und geben Sie etwa 100 ml Wasser oder mehr hinzu, je nach Größe der zu erhitzenden Mahlzeit (Abb. 1). Der Wasserstand darf die Markierung für den maximalen Wasserstand im Inneren des Tanks nicht überschreiten.
2. Ziehen Sie den Deckel des Wassertanks im Uhrzeigersinn an und ziehen Sie ihn

- fest. Achten Sie darauf, dass der Pfeil auf dem Deckel auf das Schlosssymbol zeigt.
3. Drehen Sie den Becherdeckel im Uhrzeigersinn.
  4. Legen Sie die zu erhitzenden Speisen in den Dampfkorb im Inneren des Bechers.
  5. Schrauben Sie den Becherdeckel auf (Abb. 3). Das korrekte Schließen wird durch einen Klick signalisiert. Stellen Sie sicher, dass der Dampfauslass im Deckel nicht blockiert ist.
  6. Platzieren Sie den Becher im Hauptteil des Geräts (Abb. 4) und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um den Sicherheitsschalter zu aktivieren. Die korrekte Montage wird durch einen Klick signalisiert.
  7. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
  8. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Taste "ⓘ" drücken. Das Gerät gibt einen Signalton aus und die 4 Tasten auf dem Steuerpanel leuchten auf.
  9. Drücken Sie die Taste „Warm Food“. Die Standardheizzeit beträgt 15 Minuten und kann mit den Tasten + und - zwischen 5 und 30 Minuten eingestellt werden.

## **AUTOMATISCHE VERMISCHUNG**

Drücken Sie die Taste " Blend ". Das Gerät gibt einen Signalton ab, und die Klingen beginnen sich zu drehen. Die Betriebszeit beträgt 1 Minute.

Wenn die Lebensmittel nicht ausreichend zerkleinert sind, drücken Sie die Taste 'Blend' erneut, um den Vorgang zu wiederholen. Nach einem akustischen Signal schaltet sich das Gerät ab und kehrt in den Standby-Modus zurück.

## **MANUELLES MIXEN**

Halten Sie die Taste "Inching" etwa 3-5 Sekunden lang gedrückt, ohne sie loszulassen. Wenn Sie die Taste loslassen, hört das Gerät auf zu mixen.

## **FUNKTION ZUM STERILISIEREN VON FLASCHEN**

Füllen Sie den Wassertank, stellen Sie die zu sterilisierende Flasche in den Dampfkorb im Inneren des Bechers, schließen Sie ihn und drücken Sie die Taste " Warm food ". Der Sterilisationsvorgang dauert 15 Minuten.

## **ENTFERNEN DER SCHNEIDEKLINGE**

Vergewissern Sie sich vor der Demontage, dass der Becher demontiert wurde und mit der Öffnung nach oben zeigt.

Greifen Sie die Klingenhalterung an der Außenseite der Unterseite des Bechers (Abb. 5).

Drehen Sie dann das Messer im Inneren des Bechers gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie die Klinge heraus (Abb. 6).

Um die Klinge wieder anzubringen, setzen Sie das Befestigungsteil an der Unterseite des Bechers an, verbinden Sie es mit der Klinge und drehen Sie dann die Klinge im Uhrzeigersinn. Die korrekte Montage wird durch einen Klick signalisiert.

## ERHITZUNGSTEST

So führen Sie einen 300-W-Gesamtleistungstest durch:

1. Schrauben Sie den Wassertankdeckel ab und füllen Sie etwa 120 ml Wasser ein.
2. Ziehen Sie den Wassertankdeckel im Uhrzeigersinn an und drücken Sie ihn nach unten. Achten Sie darauf, dass der Pfeil auf dem Deckel auf das Schlosssymbol zeigt.
3. Drehen Sie den Behälterdeckel im Uhrzeigersinn.
4. Legen Sie die zu erhitzende Flasche in den Dampfkorb im Inneren des Behälters.

**Achtung!** Die Größe der einzelnen Flaschen ist unterschiedlich, und das Wasservolumen in der Flasche sollte nach dem tatsächlichen Wiegen bestimmt werden.

5. Schrauben Sie den Deckel des Behälters auf. Der korrekte Verschluss wird durch einen Klick angezeigt. Vergewissern Sie sich, dass der Dampfaustritt im Deckel nicht blockiert ist.
6. Setzen Sie den Behälter in den Hauptteil des Geräts (Abb. 4) und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um den Sicherheitsschalter zu aktivieren. Die korrekte Montage wird durch einen Klick signalisiert.
7. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
8. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie das entsprechende Programm.
9. Sobald das Programm abgeschlossen ist, nehmen Sie die Flasche heraus und schütteln Sie sie 3 Sekunden lang. Die Temperatur des Wassers in der Flasche sollte  $37 \pm 6^\circ\text{C}$  betragen.

Nach jedem Test müssen das Heizgefäß und die Flasche vor dem nächsten Test auf Raumtemperatur abgekühlt werden.

| Spannung  | Leistung | Umgebungstemperatur (°C) | Innenvolumen<br>120 ml (maximaler<br>Wasserstand) | Modus          |
|-----------|----------|--------------------------|---------------------------------------------------|----------------|
| 230V~50Hz | 294      | 22.8                     | 25°C                                              | Raumtemperatur |
|           |          | 21.4                     |                                                   | Raumtemperatur |
|           |          | 21.9                     |                                                   | Raumtemperatur |
|           |          | 20.5                     |                                                   | Raumtemperatur |

| Material der Milchflasche | Fassungsvermögen der Flasche | Temperatur der Milchflasche | Erforderliche Zeit zum Erhitzen auf 37°C | Wassertemperatur nach Programmende |
|---------------------------|------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------|------------------------------------|
| PPSU                      | 60 ml                        | 25°C                        | 02:35                                    | 38.2                               |
|                           | 90 ml                        |                             | 02:55                                    | 38.8                               |
|                           | 120 ml                       |                             | 03:05                                    | 38.9                               |
|                           | 180 ml                       |                             | 03:35                                    | 39.1                               |
|                           | 240 ml                       |                             | 4:00                                     | 38.2                               |
| Silikon                   | 60 ml                        | 25°C                        | 3:25                                     | 40.2                               |
|                           | 90 ml                        |                             | 3:35                                     | 40.2                               |
|                           | 120 ml                       |                             | 3:45                                     | 40.3                               |
|                           | 180 ml                       |                             | 4:00                                     | 38.2                               |
|                           | 240 ml                       |                             | 4:35                                     | 37.4                               |
| Glas                      | 60 ml                        | 25°C                        | 1:40                                     | 39.6                               |
|                           | 90 ml                        |                             | 2:00                                     | 37.9                               |
|                           | 120 ml                       |                             | 2:30                                     | 39.6                               |
|                           | 180 ml                       |                             | 2:50                                     | 38.1                               |
|                           | 240 ml                       |                             | 3:10                                     | 37.1                               |
| Milchbeutel               | 60 ml                        | 25°C                        | 1:35                                     | 37.2                               |
|                           | 90 ml                        |                             | 2:00                                     | 37.6                               |
|                           | 120 ml                       |                             | 2:10                                     | 38.2                               |
|                           | 180 ml                       |                             | 2:35                                     | 38.7                               |
|                           | 240 ml                       |                             | 2:55                                     | 38.2                               |

## ENTKALKUNG

1. Um den Heiztank zu reinigen und zu entkalken, wenn Kalkablagerungen festgestellt werden, bereiten Sie eine 1:2-Lösung aus Essig und Wasser vor und füllen den Tank damit bis zum Höchststand, der auf dem Messbecher angegeben ist.
2. Schalten Sie das Gerät für mindestens 15 Minuten in den Dampfmodus, indem Sie die Taste „Warm Food“ drücken.
3. Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, lassen Sie das Gerät abkühlen, leeren Sie den Tank und waschen Sie ihn gründlich mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel aus. Denken Sie daran, sowohl den Wassertank als auch den Becher und andere Elemente zu reinigen.
4. Spülen Sie nach dem Waschen alles mit klarem Wasser ab und lassen Sie es trocknen.

## REINIGUNG UND PFLEGE

Wenn Sie fertig sind, gießen Sie etwa 200 ml Wasser in den Becher und starten den Waschmodus, indem Sie die Taste „Blend“ drücken. Nach 1 Minute beendet das Gerät den Vorgang.

Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und

lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen. Wir empfehlen die manuelle Reinigung der abnehmbaren Elemente wie Becher, Becherdeckel, Dampfkorb und Klingen.

**Hinweis!** Tauchen Sie das Gehäuse des Geräts niemals in Wasser und waschen Sie es nicht in der Spülmaschine.

Zum Reinigen des Produkts:

1. Drehen Sie den Becher gegen den Uhrzeigersinn, um ihn vom Gehäuse zu lösen.
2. Drehen Sie den Becherdeckel im Uhrzeigersinn, um ihn zu entfernen, und nehmen Sie dann den Dampfkorb aus dem Becher.
3. Leeren Sie den Becher mit den Essensresten.
4. Entfernen Sie die Klingen (siehe Entfernen der Schneideklinge).
5. Reinigen Sie abnehmbare Teile wie die Tasse, den Tassendeckel, den Dampfkorb und die Messer unter fließendem Wasser mit Spülmittel.
6. Wischen und reinigen Sie die Außenfläche des Gehäuses mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie zur Reinigung keine rauen oder scheuernden Stoffe oder Reinigungsmittel.
7. Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen.

*Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann von den Abbildungen abweichen.*

RU

### **Дорогой клиент!**

Если у вас есть комментарии или вопросы по поводу приобретенного товара, свяжитесь с нами: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

### **Производитель:**

ТОО «BrandLine Group»

ул. А. Кренглевского 1, 61-248 Познань, Польша

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

1. Устройство может использоваться лицами с

ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами, не имеющими соответствующих знаний и опыта использования устройства, при условии контроля за их работой или предварительного инструктажа по безопасному использованию устройства и риски, связанные с ним.

2. Устройство не может использоваться детьми. Храните устройство и его шнур в недоступном для детей месте.
3. Будьте особенно осторожны при использовании устройства, когда рядом находятся дети. Детям не разрешается играть с устройством. Храните устройство и шнур питания в недоступном для детей месте.
4. Всегда отключайте устройство от сети, когда оно остается без присмотра, а также перед сборкой, разборкой или очисткой.
5. Выключите и отсоедините устройство от сети перед заменой аксессуаров или доступом к деталям, которые двигаются во время использования.
6. Будьте особенно осторожны при обращении с лезвиями, опорожнении чаши и чистке устройства.
7. Будьте осторожны, наливая в чашку горячую

жидкость из-за риска проливания жидкости из-за внезапного воздействия пара.

8. Устройство предназначено только для домашнего использования. Устройство не подходит для использования на открытом воздухе. Его нельзя использовать для каких-либо целей, кроме предусмотренных.
9. Устройство не предназначено для коммерческого использования.
10. Не оставляйте работающее устройство без присмотра.
11. Во избежание риска поражения электрическим током не погружайте шнур питания, вилку или корпус прибора в воду или другие жидкости. Не используйте устройство вблизи источника воды, мокрыми руками или на мокрой поверхности. Если устройство попало в воду, отсоедините шнур питания. Двигатель устройства не должен контактировать с водой.
12. Регулярно проверяйте устройство на наличие повреждений. Не используйте поврежденное устройство. Не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно – обратитесь в авторизованную ремонтную службу. Если шнур питания поврежден,

во избежание опасности он должен быть заменен производителем.

13. Поверхность устройства может нагреться под воздействием горячей воды. Будьте осторожны.
14. Поверхность нагревательного элемента может оставаться горячей некоторое время после использования.
15. Не прикасайтесь к горячим поверхностям. Используйте ручки.
16. Не позволяйте шнуру питания свисать с края стола или столешницы. Не допускайте контакта шнура питания с горячими компонентами. Не перетаскивайте его по острым краям.
17. Подключайте устройство только к заземленной розетке. Убедитесь, что шнур питания правильно подключен к источнику питания.
18. Для питания устройства используйте сеть с параметрами, соответствующими указанным на этикетке устройства.
19. Используйте устройство на ровной и устойчивой поверхности, устойчивой к высоким температурам. Не перемещайте прибор во время его работы или когда в нем находится горячая вода.

20. Горячая вода может вызвать сильные ожоги. Если в устройстве находится горячая вода, обращайтесь с ним осторожно.
21. Используйте только оригинальные аксессуары и запасные части.
22. Держите устройство вдали от острых краев и источников тепла и влаги. Устройство не должно подвергаться воздействию прямых солнечных лучей.
23. Не допускайте перегрева устройства.
24. Всегда проверяйте температуру еды, прежде чем давать ее ребенку.
25. Перед чисткой подождите, пока устройство остынет.
26. Регулярно очищайте устройство от накипи.
27. Не погружайте устройство в воду и не лейте на него воду для очистки. Очищайте их мягкой влажной тканью.
28. Не используйте устройство, если оно не содержит еды или воды.
29. Не переносите устройство за ручку чашки.
30. Никогда не ставьте устройство в микроволновую печь.

## ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ (РИС. А)

- |                               |                     |
|-------------------------------|---------------------|
| 1. Крышка резервуара для воды | 6. Чаша             |
| 2. Основная часть             | 7. Режущие лезвия   |
| 3. Панель управления          | 8. Паровая корзина. |
| 4. База устройства            | 9. Шпатель          |
| 5. Крышка чашки               | 10. Ручка чашки     |

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Переключатель включения/выключения: нажмите, чтобы включить/выключить устройство.



Нажмите, чтобы переключить режим на один из 4 доступных режимов (овощи, рыба, фрукты, мясо).



Нажмите, чтобы разогреть еду. Установите время нагрева с помощью «+» и

«-».



Нажмите, чтобы начать автоматическое смешивание/мойку чашки.



Удерживайте, чтобы начать ручное смешивание.



Кнопки уменьшения/увеличения времени.



+ E - I + В устройстве нет воды.

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Перед первым использованием заполните резервуар для воды до максимального уровня и не добавляйте продукты, затем нажмите кнопку «Warm Food», чтобы запустить устройство. Процесс завершится через 15 минут. По окончании ополосните чашку теплой водой.

## ФУНКЦИЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПИЩИ

1. Открутите крышку резервуара для воды и добавьте необходимое количество воды (рис. 1). Уровень воды не должен превышать отметку максимального уровня воды внутри резервуара.
2. Затяните крышку резервуара для воды по часовой стрелке и плотно прижмите. Убедитесь, что стрелка на крышке указывает на символ замка.
3. Поверните крышку чашки по часовой стрелке.
4. Вымойте и нарежьте ингредиенты на кусочки размером примерно 1 см, затем поместите их в паровую корзину, расположенную в кувшине (рис. 2). Не рекомендуется класть в корзину слишком много ингредиентов.

5. Закройте крышку чашки (рис. 3). Правильное закрытие будет обозначено щелчком. Убедитесь, что отверстие для выхода пара в крышке не заблокировано.
6. Поместите чашку в основной корпус устройства (рис. 4) и поверните по часовой стрелке, чтобы активировать предохранительный выключатель. Правильная установка будет обозначена щелчком.
7. Подключите устройство к источнику питания.
8. Включите устройство, нажав кнопку «**I**». Устройство издаст звуковой сигнал и загорятся 4 кнопки на панели.
9. Нажмите кнопку «Function». Поочередно будут подсвечены все значки режимов – овощи, рыба, фрукты и мясо. Выберите режим, повторно нажав кнопку «Function».
10. Если в течение 3 секунд не будет выполнено никаких действий, устройство начнет работать. Каждый режим имеет предустановленное время работы, которое можно регулировать от 5 до 30 минут с помощью кнопок «+» и «-».

|               |                                                                                                                              |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Фрукты</b> | Стандартное время работы составляет <b>10 минут</b> и может быть отрегулировано от 5 до 30 минут с помощью кнопок «+» и «-». |
| <b>Рыба</b>   | Стандартное время работы составляет <b>15 минут</b> и может быть отрегулировано от 5 до 30 минут с помощью кнопок «+» и «-». |
| <b>Овощи</b>  | Стандартное время работы составляет <b>20 минут</b> и может быть отрегулировано от 5 до 30 минут с помощью кнопок «+» и «-». |
| <b>Мясо</b>   | Стандартное время работы составляет <b>25 минут</b> и может быть отрегулировано от 5 до 30 минут с помощью кнопок «+» и «-». |

## ФУНКЦИЯ ПОДОГРЕВА ПИЩИ

1. Отвинтите крышку резервуара для воды и добавьте примерно 100 мл воды или больше, в зависимости от размера разогреваемого блюда (рис. 1). Уровень воды не должен превышать отметку максимального уровня воды внутри резервуара.
2. Затяните крышку резервуара для воды по часовой стрелке и плотно прижмите. Убедитесь, что стрелка на крышке указывает на символ замка.
3. Поверните крышку чашки по часовой стрелке.
4. Поместите продукты, которые необходимо разогреть, в паровую корзину внутри чашки.
5. Закройте крышку чашки (рис. 3). Правильное закрытие будет обозначено щелчком. Убедитесь, что отверстие для выхода пара в крышке не заблокировано.
6. Поместите чашку в основной корпус устройства (рис. 4) и поверните по

часовой стрелке, чтобы активировать предохранительный выключатель. Правильная установка будет обозначена щелчком.

7. Подключите устройство к источнику питания.
8. Включите устройство, нажав кнопку «». Устройство издаст звуковой сигнал и загорятся 4 кнопки на панели.
9. Нажмите кнопку «Warm Food». Стандартное время нагрева составляет 15 минут, его можно регулировать от 5 до 30 минут с помощью кнопок + и -.

## **АВТОМАТИЧЕСКОЕ СМЕШИВАНИЕ**

Нажмите кнопку «Blend». Устройство издаст звуковой сигнал, и лезвия начнут вращаться. Время работы 1 минута.

Если продукт недостаточно измельчен, нажмите кнопку «Смешать» еще раз, чтобы продолжить измельчение. После звукового сигнала устройство прекращает работу и возвращается в режим ожидания.

## **РУЧНОЕ СМЕШИВАНИЕ**

Удерживайте кнопку «Inching», не отпуская ее, около 3-5 секунд. Когда вы отпустите кнопку, устройство перестанет смешивать.

## **ФУНКЦИЯ СТЕРИЛИЗАЦИИ БУТЫЛОК**

Наполните резервуар для воды, поместите бутылку для стерилизации в паровую корзину внутри чашки, закройте ее и нажмите кнопку «Warm food». Процесс стерилизации займет 15 минут.

## **СНЯТИЕ РЕЖУЩЕГО ЛЕЗВИЯ**

Перед разборкой убедитесь, что чашка разобрана и отверстие обращено вверх. Возьмитесь за крепежные детали лезвия, расположенные снаружи нижней части чашки (рис. 5). Затем поверните лезвие внутри чашки против часовой стрелки и вытащите режущее лезвие (рис. 6).

Чтобы переустановить лезвие, поместите крепежные детали на дно чашки, подсоедините его к лезвию, а затем затяните лезвие по часовой стрелке. Правильная установка будет обозначена щелчком.

## **ТЕСТ НА НАГРЕВ**

Чтобы выполнить тест общей мощности 300 Вт:

1. Откройте крышку резервуара для воды и добавьте примерно 120 мл воды.
2. Затяните крышку резервуара для воды по часовой стрелке и плотно прижмите. Убедитесь, что стрелка на крышке указывает на символ замка.
3. Поверните крышку чашки по часовой стрелке.
4. Поместите бутылку для нагрева в паровую корзину внутри чашки.

**Внимание!** Размер каждой бутылки различается, а вместимость бутылки с водой следует определять при фактическом взвешивании.

5. Закройте крышку чашки. Правильное закрытие будет обозначено щелчком. Убедитесь, что отверстие для выхода пара в крышке не заблокировано.
6. Поместите чашку в основной корпус устройства (рис. 4) и поверните по часовой стрелке, чтобы активировать предохранительный выключатель. Правильная установка будет обозначена щелчком.
7. Подключите устройство к источнику питания.
8. Включите устройство и выберите подходящую программу.
9. По завершении программы достаньте бутылку и встряхните ее в течение 3 секунд. Температура воды внутри бутылки должна быть  $37 \pm 6^\circ\text{C}$ .

После каждого испытания нагревательную емкость и бутылку необходимо охладить до комнатной температуры перед следующим испытанием.

| Напряжение                  | Сила            | Температура окружающей среды (°C) | Внутренняя емкость 120 мл (максимальный уровень воды) | Режим                              |
|-----------------------------|-----------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 230 В~50 Гц                 | 294             | 22.8                              | 25°C                                                  | Комнатная температура              |
|                             |                 | 21.4                              |                                                       | Комнатная температура              |
|                             |                 | 21.9                              |                                                       | Комнатная температура              |
|                             |                 | 20.5                              |                                                       | Комнатная температура              |
| Материал бутылки для молока | Емкость бутылки | Температура бутылки для молока    | Время, необходимое для нагрева до 37 °C               | Температура воды в конце программы |
| ППСУ                        | 60 мл           | 25°C                              | 02:35                                                 | 38.2                               |
|                             | 90 мл           |                                   | 02:55                                                 | 38.8                               |
|                             | 120 мл          |                                   | 03:05                                                 | 38.9                               |
|                             | 180 мл          |                                   | 03:35                                                 | 39.1                               |
|                             | 240 мл          |                                   | 4:00                                                  | 38.2                               |

|                     |        |      |      |      |
|---------------------|--------|------|------|------|
| Силикон             | 60 мл  | 25°C | 3:25 | 40.2 |
|                     | 90 мл  |      | 3:35 | 40.2 |
|                     | 120 мл |      | 3:45 | 40.3 |
|                     | 180 мл |      | 4:00 | 38.2 |
|                     | 240 мл |      | 4:35 | 37.4 |
| Стекло              | 60 мл  | 25°C | 1:40 | 39.6 |
|                     | 90 мл  |      | 2:00 | 37.9 |
|                     | 120 мл |      | 2:30 | 39.6 |
|                     | 180 мл |      | 2:50 | 38.1 |
|                     | 240 мл |      | 3:10 | 37.1 |
| Пакет для<br>молока | 60 мл  | 25°C | 1:35 | 37.2 |
|                     | 90 мл  |      | 2:00 | 37.6 |
|                     | 120 мл |      | 2:10 | 38.2 |
|                     | 180 мл |      | 2:35 | 38.7 |
|                     | 240 мл |      | 2:55 | 38.2 |

## УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

1. Чтобы очистить и удалить накипь из нагревательного бака после обнаружения накипи, приготовьте раствор уксуса и воды в соотношении 1:2 и заполните бак до максимального уровня, указанного на мерном стакане.
2. Установите прибор в режим приготовления на пару не менее чем на 15 минут, нажав кнопку «Warm Food».
3. После завершения процесса дайте устройству остыть, затем опорожните резервуар и тщательно промойте его водой с мягким моющим средством. Обязательно очистите резервуар для воды, чашку и другие компоненты.
4. После стирки промойте все чистой водой и оставьте высыхать.

## ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

После окончания работы налейте в чашку примерно 200 мл воды и включите режим мытья, нажав кнопку «Blend». Через 1 минуту устройство завершит процесс. Пожалуйста, очищайте устройство после каждого использования. Перед очисткой отключите устройство от сети и дайте ему остыть. Рекомендуется вручную очищать съемные элементы, такие как чашка, крышка чашки, паровая корзина и лезвия.

**Внимание!** Никогда не погружайте корпус устройства в воду и не мойте его в посудомоечной машине.

Чтобы очистить изделие:

1. Поверните чашку против часовой стрелки, чтобы отсоединить ее от корпуса.
2. Поверните крышку кувшина по часовой стрелке, чтобы снять ее, затем снимите с кувшина паровую корзину.

3. Вылейте из чашки остатки еды.
4. Снимите лезвия (см.: Снятие режущего лезвия).
5. Вымойте съемные части, такие как чашка, крышка чашки, паровая корзина и лезвия, под проточной водой с использованием жидкости для мытья посуды.
6. Протрите и очистите внешнюю поверхность корпуса мягкой влажной тканью. Не используйте для чистки грубые или абразивные ткани или моющие средства.
7. Оставьте все элементы до полного высыхания.

*Фотографии предназначены только для иллюстрации, реальный внешний вид продукции может отличаться от представленного на фотографиях.*

IT

### **Egregio cliente!**

Se hai commenti o domande sul prodotto che hai acquistato, ti preghiamo di contattarci all'indirizzo: **help@lionelo.com**

### **Produttore:**

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

## **AVVERTENZE**

1. Il dispositivo può essere utilizzato da persone con ridotta idoneità fisica, sensoriale o mentale, nonché da persone prive di conoscenze ed esperienza adeguate all'uso del dispositivo, qualora l'utilizzo del dispositivo avvenga sotto la supervisione o tali persone siano state precedentemente istruite in merito all'utilizzo sicuro del dispositivo e ai rischi ad esso associati.

2. Il dispositivo non può essere utilizzato da bambini. Il dispositivo e il suo cavo devono essere tenuti lontano dalla portata dei bambini.
3. Prestare particolare attenzione quando si utilizza il dispositivo in presenza di bambini o animali domestici nelle vicinanze. Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo. Conservare il dispositivo e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
4. Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione quando questo viene lasciato incustodito, prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
5. Spegnerne il dispositivo e scollegarlo dall'alimentazione prima di sostituire gli accessori o accedere a parti che si muovono durante l'uso.
6. Prestare particolare attenzione quando si maneggiano le lame, durante lo svuotamento della ciotola e durante la pulizia del dispositivo.
7. Prestare attenzione quando si versa liquidi caldi nel calice a causa del rischio di fuoriuscita del liquido a causa della fuoriuscita improvvisa causata dal vapore.
8. Il dispositivo è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Il dispositivo non è adatto per l'uso esterno. Non utilizzare il dispositivo per altre applicazioni, incompatibili con la destinazione d'uso prevista.

9. Il dispositivo non è destinato all'uso commerciale.
10. Non lasciare il dispositivo funzionante incustodito.
11. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non immergere il cavo di alimentazione, la spina o il corpo del dispositivo in acqua o altri liquidi. Non utilizzare il dispositivo vicino a una sorgente d'acqua, con le mani bagnate o in piedi su una superficie bagnata. Se il dispositivo entra in contatto con l'acqua, scollegare il cavo di alimentazione dalla sorgente di alimentazione. Il motore del dispositivo non deve entrare in contatto con l'acqua.
12. Controllare regolarmente che il dispositivo non sia danneggiato. Non utilizzare un dispositivo danneggiato. Non tentare di riparare il dispositivo autonomamente: contattare un centro di riparazione autorizzato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, questo deve essere sostituito dal produttore per evitare pericoli.
13. Sotto l'influsso dell'acqua calda, la superficie del dispositivo potrebbe riscaldarsi. Procedere con cautela.
14. La superficie dell'elemento riscaldante può rimanere calda a lungo, persino una volta cessato l'uso.
15. Non toccare le superfici calde. Usare le impugnature.

- 16.** Non lasciare che il cavo di alimentazione penda dal bordo del tavolo o del piano di lavoro. Non consentire il contatto del cavo di alimentazione con componenti caldi. Non trascinare il cavo su spigoli vivi.
- 17.** Collegare il dispositivo solo a una presa di corrente dotata di messa a terra. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla sorgente di alimentazione.
- 18.** Per l'alimentazione del dispositivo utilizzare una rete elettrica con parametri che corrispondano ai parametri specificati sull'etichetta del dispositivo.
- 19.** Utilizzare il dispositivo su una superficie piana e stabile, in grado di resistere alle alte temperature. Non spostare il dispositivo durante il funzionamento o quando è presente acqua calda al suo interno.
- 20.** L'acqua calda può causare gravi ustioni. Se è presente acqua calda nel dispositivo, questo deve essere maneggiato con cautela.
- 21.** Utilizzare esclusivamente ricambi e accessori originali.
- 22.** Tenere il dispositivo lontano da spigoli vivi, sorgenti di calore e umidità. Il dispositivo non deve essere esposto alla luce solare diretta.
- 23.** Evitare il surriscaldamento del dispositivo.

24. Controllare sempre la temperatura del cibo prima di somministrarlo al bambino.
25. Attendere che il dispositivo si raffreddi prima di procedere alla pulizia.
26. Decalcificare regolarmente il dispositivo.
27. Non immergere il dispositivo in acqua, né versare dell'acqua sopra di esso per lavarlo. Pulire il dispositivo con un panno morbido e umido.
28. Non utilizzare il dispositivo se al suo interno non sono presenti alimenti o acqua.
29. Non trasportare il dispositivo tenendolo per l'impugnatura del calice.
30. Non inserire mai il dispositivo nel forno a microonde.

## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO (FIG. A)

- |                                        |                                  |
|----------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Coperchio del serbatoio per l'acqua | 6. Calice                        |
| 2. Corpo principale                    | 7. Lame                          |
| 3. Pannello di controllo               | 8. Cestello per cottura a vapore |
| 4. Base del dispositivo                | 9. Spatola                       |
| 5. Coperchio del calice                | 10. Supporto del calice          |

## PANNELLO DI CONTROLLO

 Interruttore di accensione/spegnimento: premere per accendere/spegnere il dispositivo.

 Premere per passare a una delle 4 modalità disponibili (verdure, pesce, frutta, carne).

 Premere per riscaldare il cibo. Impostare il tempo di preriscaldamento mediante i pulsanti "+" e "-".

 Premere per avviare la frullatura automatica/il lavaggio del calice.

 Premere premuto per avviare la frullatura manuale.



Pulsanti per diminuire/aumentare il tempo.



+ E-I Assenza di acqua nel dispositivo.

## PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, riempire il serbatoio dell'acqua al livello massimo e non aggiungere cibo, quindi premere il pulsante "Warm Food" affinché il dispositivo inizi a funzionare. Il processo terminerà dopo 15 minuti. Al termine, sciacquare il calice con acqua tiepida.

## FUNZIONE DI COTTURA DI CIBI

1. Svitare il coperchio del serbatoio dell'acqua e aggiungere la giusta quantità d'acqua (fig. 1). Il livello dell'acqua non deve superare l'indicazione del livello massimo dell'acqua all'interno del serbatoio.
2. Serrare il coperchio del serbatoio dell'acqua in senso orario e premerlo. Assicurarsi che la freccia sul coperchio sia rivolta verso il simbolo del lucchetto.
3. Ruotare il coperchio del calice in senso orario.
4. Lavare e tagliare gli ingredienti a pezzi di circa 1 cm di dimensione, quindi inserirli nel cestello per la cottura a vapore situato nel calice (fig. 2). Non è consigliabile inserire troppi ingredienti nel cestello.
5. Avvitare il coperchio del calice (fig. 3). L'inserimento corretto verrà segnalato mediante uno scatto. Assicurarsi che il foro di uscita del vapore nel coperchio non sia ostruito.
6. Posizionare il calice nel corpo principale del dispositivo (fig. 4) e ruotarlo in senso orario per attivare l'interruttore di sicurezza. La corretta installazione verrà segnalata mediante uno scatto.
7. Collegare il dispositivo ad una sorgente di alimentazione.
8. Accendere il dispositivo premendo il pulsante "ⓘ". Il dispositivo emetterà un suono e i 4 pulsanti sul pannello si illumineranno.
9. Premere il pulsante "Function". Una per una, verranno illuminate tutte le icone della modalità: verdure, pesce, frutta e carne. Selezionare la modalità premendo nuovamente il pulsante "Function".
10. Se non viene eseguita alcuna operazione per 3 secondi, il dispositivo inizierà a funzionare. Ogni modalità ha una durata predefinita che può essere impostata nell'intervallo da 5 a 30 minuti, utilizzando i pulsanti "+" e "-".

|                |                                                                                                                                                    |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Frutta</b>  | Il tempo di funzionamento standard è di <b>10 minuti</b> e può essere impostato nell'intervallo da 5 a 30 minuti utilizzando i pulsanti "+" e "-". |
| <b>Pesce</b>   | Il tempo di funzionamento standard è di <b>15 minuti</b> e può essere impostato nell'intervallo da 5 a 30 minuti utilizzando i pulsanti "+" e "-". |
| <b>Verdura</b> | Il tempo di funzionamento standard è di <b>20 minuti</b> e può essere impostato nell'intervallo da 5 a 30 minuti utilizzando i pulsanti "+" e "-". |
| <b>Carne</b>   | Il tempo di funzionamento standard è di <b>25 minuti</b> e può essere impostato nell'intervallo da 5 a 30 minuti utilizzando i pulsanti "+" e "-". |

## FUNZIONE DI RISCALDAMENTO DEI CIBI

1. Svitare il coperchio del serbatoio dell'acqua e aggiungere circa 100 ml di acqua o più, a seconda delle dimensioni del pasto che si desidera riscaldare (fig. 1). Il livello dell'acqua non deve superare l'indicazione del livello massimo dell'acqua all'interno del serbatoio.
2. Serrare il coperchio del serbatoio dell'acqua in senso orario e premerlo. Assicurarsi che la freccia sul coperchio sia rivolta verso il simbolo del lucchetto.
3. Ruotare il coperchio del calice in senso orario.
4. Posizionare il cibo da riscaldare nel cestello per la cottura a vapore all'interno del calice.
5. Avvitare il coperchio del calice (fig. 3). L'inserimento corretto verrà segnalato mediante uno scatto. Assicurarsi che il foro di uscita del vapore nel coperchio non sia ostruito.
6. Posizionare il calice nel corpo principale del dispositivo (fig. 4) e ruotarlo in senso orario per attivare l'interruttore di sicurezza. La corretta installazione verrà segnalata mediante uno scatto.
7. Collegare il dispositivo ad una sorgente di alimentazione.
8. Accendere il dispositivo premendo il pulsante "ⓘ". Il dispositivo emetterà un suono e i 4 pulsanti sul pannello si illumineranno.
9. Premere il pulsante "Warm Food". Il tempo di riscaldamento standard è di 15 minuti e può essere regolato nell'intervallo da 5 a 30 minuti utilizzando i pulsanti + e -.

## FRULLATURA AUTOMATICA

Premere il pulsante "Blend". Il dispositivo emetterà un segnale acustico e le lame inizieranno a ruotare. Il tempo di funzionamento è di 1 minuto.

Se il cibo non è stato sminuzzato a sufficienza, premere nuovamente il pulsante "Blend" per continuare a frullare. Dopo il segnale acustico, il dispositivo cessa di funzionare e torna in standby.

## FRULLATURA MANUALE

Tenere premuto per circa 3-5 secondi il pulsante "Inching" senza rilasciarlo. Una volta rilasciato il pulsante, il dispositivo cesserà di frullare.

## FUNZIONE DI STERILIZZAZIONE DI BIBERON

Riempire il serbatoio dell'acqua, posizionare il biberon da sterilizzare nel cestello per la cottura a vapore all'interno del calice, chiuderlo e premere il pulsante "Warm food". Il processo di sterilizzazione richiederà 15 minuti.

## RIMOZIONE DELLA LAMA

Prima di procedere alla rimozione, assicurarsi che il calice sia stato smontato e sia rivolto con l'apertura verso l'alto.

Afferrare il supporto della lama situato all'esterno del fondo del calice (fig. 5). Quindi ruotare la lama in senso antiorario all'interno del calice ed estrarre la lama (fig. 6).

Per reinstallare la lama, posizionare il supporto della lama sul fondo del calice, collegarlo alla lama, successivamente ruotare la lama in senso orario. La corretta installazione verrà segnalata mediante uno scatto.

## TEST DI RISCALDAMENTO

Per eseguire il test di potenza totale di 300 W, è necessario:

1. Svitare il coperchio del serbatoio dell'acqua e aggiungere circa 120 ml di acqua.
2. Avvitare il coperchio del serbatoio dell'acqua in senso orario e premere. Assicurarsi che la freccia sul coperchio sia rivolta verso il simbolo di chiusura.
3. Ruotare il coperchio del bicchiere in senso orario.
4. Posizionare il biberon da riscaldare nel cestello del vapore all'interno del bicchiere.

**Attenzione!** Le dimensioni di ogni biberon sono diverse e il volume d'acqua nel biberon deve essere soggetto alla pesatura effettiva.

5. Avvitare il coperchio del bicchiere. La chiusura corretta viene segnalata da un clic. Assicurarsi che l'uscita del vapore nel coperchio non sia bloccata.
6. Posizionare il bicchiere nel corpo principale dell'apparecchio (fig. 4) e ruotare in senso orario per attivare l'interruttore di sicurezza. Il montaggio corretto verrà segnalato da un clic.
7. Collegare il dispositivo alla fonte di alimentazione elettrica.
8. Accendere l'apparecchio e selezionare il programma desiderato.
9. Una volta completato il programma, rimuovere il biberon e agitarlo per 3 secondi.

La temperatura dell'acqua all'interno del biberon deve essere di 37+6°C.  
Dopo ogni test, il recipiente di riscaldamento e il biberon devono essere raffreddati a temperatura ambiente prima del test successivo.

| Tensione              | Potenza              | Temperatura ambiente (°C) | Volume interno 120 ml (livello massimo dell'acqua) | Modalità                                       |
|-----------------------|----------------------|---------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 230V~50Hz             | 294                  | 22.8                      | 25°C                                               | Temperatura ambiente                           |
|                       |                      | 21.4                      |                                                    | Temperatura ambiente                           |
|                       |                      | 21.9                      |                                                    | Temperatura ambiente                           |
|                       |                      | 20.5                      |                                                    | Temperatura ambiente                           |
| Materiale del biberon | Capacità del biberon | Temperatura del biberon   | Tempo necessario per riscaldare a 37 °C            | Temperatura dell'acqua alla fine del programma |
| PPSU                  | 60 ml                | 25°C                      | 02:35                                              | 38.2                                           |
|                       | 90 ml                |                           | 02:55                                              | 38.8                                           |
|                       | 120 ml               |                           | 03:05                                              | 38.9                                           |
|                       | 180 ml               |                           | 03:35                                              | 39.1                                           |
|                       | 240 ml               |                           | 4:00                                               | 38.2                                           |
| Silicone              | 60 ml                | 25°C                      | 3:25                                               | 40.2                                           |
|                       | 90 ml                |                           | 3:35                                               | 40.2                                           |
|                       | 120 ml               |                           | 3:45                                               | 40.3                                           |
|                       | 180 ml               |                           | 4:00                                               | 38.2                                           |
|                       | 240 ml               |                           | 4:35                                               | 37.4                                           |
| Vetro                 | 60 ml                | 25°C                      | 1:40                                               | 39.6                                           |
|                       | 90 ml                |                           | 2:00                                               | 37.9                                           |
|                       | 120 ml               |                           | 2:30                                               | 39.6                                           |
|                       | 180 ml               |                           | 2:50                                               | 38.1                                           |
|                       | 240 ml               |                           | 3:10                                               | 37.1                                           |
| Borsa per latte       | 60 ml                | 25°C                      | 1:35                                               | 37.2                                           |
|                       | 90 ml                |                           | 2:00                                               | 37.6                                           |
|                       | 120 ml               |                           | 2:10                                               | 38.2                                           |
|                       | 180 ml               |                           | 2:35                                               | 38.7                                           |
|                       | 240 ml               |                           | 2:55                                               | 38.2                                           |

## DECALCIFICAZIONE

1. Per pulire e decalcificare il serbatoio di riscaldamento quando viene rilevato il calcare, preparare una soluzione 1:2 di aceto e acqua e riempire il serbatoio fino al livello massimo indicato sul misurino.

2. Impostare il dispositivo in modalità di cottura a vapore per almeno 15 minuti, premendo il pulsante "Warm Food".
3. Una volta completato il processo, lasciare raffreddare il dispositivo, quindi svuotare il serbatoio e lavarlo accuratamente con acqua e un detergente delicato. Assicurarsi di aver pulito sia il serbatoio dell'acqua, che il calice e gli altri componenti.
4. Dopo il lavaggio, sciacquare il tutto con acqua pulita e lasciare asciugare.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Una volta terminato l'utilizzo, versare circa 200 ml di acqua nel calice e avviare la modalità di lavaggio premendo il pulsante "Blend". Dopo 1 minuto, il dispositivo completerà il processo.

Pulire il dispositivo dopo ogni utilizzo. Prima della pulizia, scollegare il dispositivo dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare. Si consiglia di pulire a mano i componenti smontati come il calice, il coperchio del calice, il cestello per la cottura a vapore e le lame.

**Attenzione!** Non immergere mai il corpo del dispositivo in acqua, né lavarlo in lavastoviglie. Per pulire il prodotto:

1. Ruotare il calice in senso antiorario per scollegarlo dal corpo.
2. Ruotare il coperchio del calice in senso orario per rimuoverlo, quindi rimuovere il cestello per la cottura a vapore dal calice.
3. Svuotare i residui di cibo dal calice.
4. Smontare le lame (vedi: Rimozione della lama).
5. Lavare le parti rimovibili come il calice, il coperchio del calice, il cestello per la cottura a vapore e le lame sotto l'acqua corrente con detersivo per piatti.
6. Strofinare e pulire l'esterno del corpo con un panno morbido e umido. Non utilizzare tessuti o detersivi aggressivi o abrasivi per la pulizia.
7. Lasciare asciugare completamente tutti i componenti.

*Le immagini hanno carattere illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello presentato nelle immagini.*

**Cher Client !**

Si vous avez des commentaires ou des questions sur le produit que vous avez acheté, veuillez nous contacter : [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Fabricant :**

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

## AVERTISSEMENTS

1. Ce dispositif peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ainsi que par des personnes n'ayant aucune connaissance ou expérience pertinente de l'utilisation du dispositif, si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions sur son utilisation sécurisée et les risques associés.
2. L'appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Tenir l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
3. Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous utilisez l'appareil en présence d'enfants. Ne permettez pas aux enfants de jouer avec l'appareil. Gardez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
4. Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique s'il est laissé sans surveillance et

avant de le monter, de le démonter ou de le nettoyer.

5. Éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation électrique avant de changer d'accessoire ou d'accéder à des pièces qui se déplacent en cours d'utilisation.
6. Faites particulièrement attention lorsque vous manipulez les lames et lorsque vous videz le bol ou nettoyez l'appareil.
7. Faites particulièrement attention lorsque vous versez un liquide chaud dans la tasse, en raison du risque de renversement dû à l'action soudaine de la vapeur.
8. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. L'appareil n'est pas adapté à une utilisation en extérieur. Ne l'utilisez pas à d'autres fins incompatibles avec l'usage auquel il est destiné.
9. Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial.
10. Ne laissez pas l'appareil en marche sans surveillance.
11. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'immergez pas le cordon d'alimentation, la prise ou le corps de l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source d'eau, avec des mains

mouillées ou en vous tenant sur une surface humide. Si l'appareil entre en contact avec de l'eau, débranchez le cordon d'alimentation. Le moteur de l'appareil ne doit pas entrer en contact avec l'eau.

- 12.** Vérifiez régulièrement que l'appareil n'est pas endommagé. N'utilisez pas un appareil endommagé. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même – contactez un centre de réparation agréé. Si le cordon réseau est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant pour éviter tout danger.
- 13.** Lorsqu'elle est exposée à l'eau chaude, la surface de l'appareil peut devenir chaude. Faites attention.
- 14.** La surface de l'élément chauffant peut rester chaude pendant un certain temps après l'utilisation.
- 15.** Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées.
- 16.** Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir. Ne mettez pas le cordon d'alimentation en contact avec des composants chauds. Ne le traînez pas sur des bords tranchants.
- 17.** Ne branchez l'appareil qu'à une prise de courant munie d'une mise à la terre. Assurez-vous que

le cordon d'alimentation est correctement branché à la source d'alimentation.

18. Utilisez une alimentation secteur correspondant à celle indiquée sur l'étiquette de l'appareil.
19. Utilisez l'appareil sur une surface plate et stable résistant à la chaleur. Ne déplacez pas l'appareil pendant son fonctionnement ou lorsqu'il contient de l'eau chaude.
20. L'eau chaude peut provoquer de graves brûlures. S'il y a de l'eau chaude dans l'appareil, manipulez-la avec précaution.
21. N'utilisez que des accessoires et des pièces de rechange d'origine.
22. Gardez l'appareil à l'écart des bords tranchants et des sources de chaleur et d'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
23. Évitez de surchauffer l'appareil.
24. Vérifiez toujours la température de l'aliment avant de le donner au bébé.
25. Laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer.
26. L'appareil doit être détartré régulièrement.
27. Ne mettez pas l'appareil dans l'eau et ne versez pas d'eau dessus pour le laver. Nettoyez-le avec un chiffon doux et humide.
28. N'utilisez pas l'appareil s'il ne contient pas de produits alimentaires ou d'eau.

29. Ne portez pas l'appareil par la poignée de la tasse.
30. Ne mettez jamais l'appareil dans le four à micro-ondes.

## DESCRIPTION DU PRODUIT (FIG. A)

- |                                 |                         |
|---------------------------------|-------------------------|
| 1. Couvercle du réservoir d'eau | 6. Tasse                |
| 2. Corps principal              | 7. Lames de coupe       |
| 3. Panneau de contrôle          | 8. Panier à vapeur      |
| 4. Socle de l'appareil          | 9. Spatule              |
| 5. Couvercle de la tasse        | 10. Poignée de la tasse |

## PANNEAU DE CONTRÔLE

 Interrupteur marche/arrêt : appuyez sur cet interrupteur pour allumer/éteindre l'appareil.

 Appuyez sur cette touche pour passer à l'un des 4 modes disponibles (légumes, poisson, fruits, viande).

 Appuyez sur cette touche pour chauffer les aliments. Réglez le temps de chauffage à l'aide des touches « + » et « - ».

 Appuyez sur cette touche pour lancer le mixage automatique/le nettoyage de la tasse.

 Maintenez enfoncé pour lancer le mélange manuellement.

 Boutons de diminution/augmentation du temps.

 + E-I Pas d'eau dans l'appareil.

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Avant la première utilisation, remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau maximum et n'ajoutez pas d'aliments, puis appuyez sur la touche « Warm Food » pour faire fonctionner l'appareil. Le processus se termine au bout de 15 minutes. Lorsque vous avez terminé, rincez la tasse à l'eau tiède.

## FONCTION DE CUISSON DES ALIMENTS

1. Dévissez le couvercle du réservoir d'eau et ajoutez la quantité d'eau appropriée (fig. 1). Le niveau d'eau ne doit pas dépasser le niveau maximum indiqué à l'intérieur du réservoir.

2. Serrez le couvercle du réservoir d'eau dans le sens des aiguilles d'une montre. Assurez-vous que la flèche sur le couvercle est orientée vers le symbole de verrouillage.
3. Tournez le couvercle du gobelet dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Lavez et coupez les ingrédients en morceaux d'environ 1 cm, puis les placer dans le panier vapeur situé dans la tasse (fig. 2). Il n'est pas conseillé de mettre trop d'ingrédients dans le panier.
5. Vissez le couvercle de la tasse (fig. 3). La fermeture correcte sera signalée par un clic. Assurez-vous que la sortie de vapeur dans le couvercle n'est pas obstruée.
6. Placez le gobelet dans le corps principal de l'appareil (fig. 4) et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour activer l'interrupteur de sécurité. L'installation correcte sera signalée par un clic.
7. Connectez l'appareil à une source d'alimentation.
8. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton « ① ». L'appareil émet un signal sonore et les 4 boutons du panneau s'allument.
9. Appuyez sur le bouton « Fonction ». Toutes les icônes de mode : légumes, poissons, fruits et viandes, seront mises en évidence à tour de rôle. Sélectionnez le mode en appuyant à nouveau sur la touche « Fonction ».
10. Si aucune opération n'est effectuée dans les 3 secondes, l'appareil démarre. Chaque mode a une durée de fonctionnement prédéfinie, qui peut être réglée de 5 à 30 minutes à l'aide des boutons « + » et « - ».

|         |                                                                                                                                             |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fruits  | La durée de fonctionnement standard est de <b>10 minutes</b> et peut être réglée entre 5 et 30 minutes à l'aide des boutons « + » et « - ». |
| Poisson | La durée de fonctionnement standard est de <b>15 minutes</b> et peut être réglée entre 5 et 30 minutes à l'aide des boutons « + » et « - ». |
| Légumes | La durée de fonctionnement standard est de <b>20 minutes</b> et peut être réglée entre 5 et 30 minutes à l'aide des boutons « + » et « - ». |
| Viande  | La durée de fonctionnement standard est de <b>25 minutes</b> et peut être réglée entre 5 et 30 minutes à l'aide des boutons « + » et « - ». |

## FONCTION DE RÉCHAUFFEMENT DES ALIMENTS

1. Dévissez le couvercle du réservoir d'eau et ajoutez environ 100 ml d'eau ou plus, en fonction de la taille du repas à chauffer (fig. 1). Le niveau d'eau ne doit pas dépasser le niveau maximum indiqué à l'intérieur du réservoir.
2. Serrez le couvercle du réservoir d'eau dans le sens des aiguilles d'une montre. Assurez-vous que la flèche sur le couvercle est orientée vers le symbole de verrouillage.

3. Tournez le couvercle du gobelet dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Placez les aliments à chauffer dans le panier à vapeur à l'intérieur de la tasse.
5. Vissez le couvercle de la tasse (fig. 3). La fermeture correcte sera signalée par un clic. Assurez-vous que la sortie de vapeur dans le couvercle n'est pas obstruée.
6. Placez le gobelet dans le corps principal de l'appareil (fig. 4) et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour activer l'interrupteur de sécurité. L'installation correcte sera signalée par un clic.
7. Connectez l'appareil à une source d'alimentation.
8. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton « ① ». L'appareil émet un signal sonore et les 4 boutons du panneau s'allument.
9. Appuyez sur la touche « Warm Food ». La durée de réchauffement standard est de 15 minutes et peut être réglée entre 5 et 30 minutes à l'aide des boutons « + » et « - ».

## MÉLANGE AUTOMATIQUE

Appuyez sur le bouton « Blend ». L'appareil émet un signal sonore et les lames commencent à tourner. La durée de fonctionnement est de 1 minute.

Si les aliments ne sont pas suffisamment hachés, appuyez à nouveau sur la touche « Blend » pour continuer à mixer. Après un signal sonore, l'appareil termine le travail et retourne en mode veille.

## MÉLANGE MANUEL

Maintenez le bouton « Inching » enfoncé sans le relâcher pendant environ 3 à 5 secondes. Lorsque le bouton est relâché, l'appareil arrête de mixer.

## FONCTION DE STÉRILISATION DES BIBERONS

Remplissez le réservoir d'eau, placez le biberon à stériliser dans le panier vapeur à l'intérieur de la tasse, fermez-la et appuyez sur la touche « Warm food ». Le processus de stérilisation dure 15 minutes.

## RETRAIT DE LA LAME DE COUPE

Avant le démontage, assurez-vous que la tasse est démontée et orientée vers le haut. Saisissez la pièce de montage de la lame sur l'extérieur du fond du gobelet (fig. 5). Tournez ensuite la lame à l'intérieur de la tasse dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez la lame de coupe (fig. 6).

Pour réinstaller la lame, appliquez la pièce de montage au fond de la tasse, connectez-

la à la lame, puis tournez la lame dans le sens des aiguilles d'une montre. L'installation correcte sera signalée par un clic.

## ESSAI DE CHAUFFAGE

Pour effectuer le test de puissance totale de 300 W, vous devez:

1. Dévisser le couvercle du réservoir d'eau et ajouter environ 120 ml d'eau.
2. Serrer le couvercle du réservoir d'eau dans le sens des aiguilles d'une montre. Vous assurer que la flèche sur le couvercle est orientée vers le symbole de verrouillage.
3. Tourner le couvercle du gobelet dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Placer la bouteille à chauffer dans le panier à vapeur à l'intérieur du gobelet.

**Attention!** La taille de chaque bouteille est différente et le volume d'eau contenu dans la bouteille doit faire l'objet d'une pesée réelle.

5. Visser le couvercle du gobelet. La fermeture correcte est signalée par un clic. Assurez-vous que la sortie de vapeur dans le couvercle n'est pas obstruée.
6. Placez le gobelet dans le corps principal de l'appareil (fig. 4) et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour activer l'interrupteur de sécurité. L'installation correcte sera signalée par un clic.
7. Connectez l'appareil à une source d'alimentation.
8. Allumez l'appareil et sélectionnez le programme approprié.
9. Une fois le programme terminé, retirez le flacon et secouez-le pendant 3 secondes. La température de l'eau à l'intérieur de la bouteille doit être de  $37 \pm 6$  °C.

Après chaque essai, le récipient chauffant et la bouteille doivent être refroidis à température ambiante avant l'essai suivant.

| Tension   | Puissance | Température ambiante (°C) | Volume interne 120 ml (niveau d'eau maximum) | Mode                 |
|-----------|-----------|---------------------------|----------------------------------------------|----------------------|
| 230V~50Hz | 294       | 22.8                      | 25°C                                         | Température ambiante |
|           |           | 21.4                      |                                              | Température ambiante |
|           |           | 21.9                      |                                              | Température ambiante |
|           |           | 20.5                      |                                              | Température ambiante |

| Matériau du biberon | Capacité du biberon | Température du biberon | Temps nécessaire pour chauffer à 37°C | Température de l'eau à la fin du programme |
|---------------------|---------------------|------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------|
| PPSU                | 60 ml               | 25°C                   | 02:35                                 | 38.2                                       |
|                     | 90 ml               |                        | 02:55                                 | 38.8                                       |
|                     | 120 ml              |                        | 03:05                                 | 38.9                                       |
|                     | 180 ml              |                        | 03:35                                 | 39.1                                       |
|                     | 240 ml              |                        | 4:00                                  | 38.2                                       |
| Silicone            | 60 ml               | 25°C                   | 3:25                                  | 40.2                                       |
|                     | 90 ml               |                        | 3:35                                  | 40.2                                       |
|                     | 120 ml              |                        | 3:45                                  | 40.3                                       |
|                     | 180 ml              |                        | 4:00                                  | 38.2                                       |
|                     | 240 ml              |                        | 4:35                                  | 37.4                                       |
| Verre               | 60 ml               | 25°C                   | 1:40                                  | 39.6                                       |
|                     | 90 ml               |                        | 2:00                                  | 37.9                                       |
|                     | 120 ml              |                        | 2:30                                  | 39.6                                       |
|                     | 180 ml              |                        | 2:50                                  | 38.1                                       |
|                     | 240 ml              |                        | 3:10                                  | 37.1                                       |
| Sac à lait          | 60 ml               | 25°C                   | 1:35                                  | 37.2                                       |
|                     | 90 ml               |                        | 2:00                                  | 37.6                                       |
|                     | 120 ml              |                        | 2:10                                  | 38.2                                       |
|                     | 180 ml              |                        | 2:35                                  | 38.7                                       |
|                     | 240 ml              |                        | 2:55                                  | 38.2                                       |

## DÉTARTRAGE

1. Pour nettoyer et détartrer le réservoir de chauffage en cas de détection de calcaire, préparez une solution de vinaigre et d'eau (1:2) et remplissez le réservoir jusqu'au niveau maximum indiqué sur le gobelet gradué.
2. Réglez l'appareil en mode vapeur pendant au moins 15 minutes en appuyant sur la touche « Warm Food ».
3. Une fois le processus terminé, laissez l'appareil refroidir, puis videz le réservoir et lavez-le soigneusement avec de l'eau et un détergent doux. N'oubliez pas de nettoyer le réservoir d'eau, la tasse et les autres composants.
4. Après le lavage, rincez tout à l'eau claire et laissez sécher.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Lorsque vous avez terminé, versez environ 200 ml d'eau dans la tasse et lancez le mode de lavage en appuyant sur le bouton « Blend ». Au bout d'une minute, l'appareil termine le processus.

Nettoyez l'appareil après chaque utilisation. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Il est conseillé de nettoyer

manuellement les éléments amovibles tels que la tasse, le couvercle de la tasse, le panier à vapeur et les lames.

**Attention !** Ne jamais immerger le corps de l'appareil dans l'eau ou le laver au lave-vaisselle.

Pour nettoyer le produit :

1. Tournez le gobelet dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le détacher du corps.
2. Tournez le couvercle de la tasse dans le sens des aiguilles d'une montre pour le retirer, puis retirez le panier à vapeur de la carafe.
3. Videz la tasse des restes de nourriture.
4. Retirez les lames (voir : Retrait de la lame de coupe).
5. Lavez les pièces détachables telles que la tasse, le couvercle de la tasse, le panier vapeur et les lames à l'eau courante avec du liquide vaisselle.
6. Essuyez et nettoyez la surface extérieure du corps avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de tissus ou de détergents rugueux ou abrasifs pour le nettoyage.
7. Laissez sécher complètement toutes les pièces.

*Les photos ont le caractère indicatif seulement ; l'aspect réel des produits peut différer de celui présenté sur les photos.*

ES

#### **Estimado Cliente:**

Si tiene algún comentario o pregunta sobre el producto comprado, póngase en contacto con nosotros: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

#### **Fabricante:**

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

## **ADVERTENCIAS**

1. El dispositivo puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales

reducidas, así como por personas sin el conocimiento y la experiencia adecuados para el uso del dispositivo, si están supervisados o si se les ha instruido previamente sobre el uso seguro del dispositivo y los riesgos derivados.

2. El dispositivo no debe ser utilizado por niños. Mantenga el dispositivo y el cable fuera de alcance de los niños.
3. Tenga especial cuidado cuando utilice el dispositivo cuando hay niños cerca. No permita que los niños jueguen con el dispositivo. Guarde el dispositivo y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños.
4. Desconecte siempre el dispositivo de la fuente de alimentación cuando está desatendido, antes de su montaje, desmontaje o limpieza.
5. Apague el dispositivo y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de reemplazar los accesorios o acceder a las piezas que se mueven durante el uso.
6. Tenga especial cuidado al manipular las cuchillas, vaciar la cubeta y durante la limpieza del dispositivo.
7. Tenga precaución al verter líquido caliente en el vaso por el riesgo de derrame de líquido debido a la acción repentina causada por el vapor.

8. Este dispositivo es solo para uso doméstico. El dispositivo no es adecuado para su uso al aire libre. No lo utilice para otros fines que no estén de acuerdo con su propósito previsto.
9. El dispositivo no está diseñado para uso comercial.
10. No deje el dispositivo desatendido cuando esté en funcionamiento.
11. Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, no sumerja el cable de alimentación, el enchufe o el cuerpo del dispositivo en agua u otros líquidos. No utilice el dispositivo cerca de una fuente de agua, con las manos mojadas o cuando se encuentre sobre una superficie mojada. Si el dispositivo entra en contacto con agua, desconecte el cable de alimentación de la red eléctrica. El motor del dispositivo no debe entrar en contacto con agua.
12. Inspeccione regularmente el dispositivo comprobando si no tiene daños. No utilice un dispositivo dañado. No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta: póngase en contacto con un centro de reparación autorizado. Si el cable de red está dañado, el fabricante debe reemplazarlo para evitar peligros.
13. El agua caliente puede calentar la superficie del dispositivo. Se debe tener precaución.

14. La superficie del elemento calefactor puede permanecer caliente durante algún tiempo después del uso.
15. No toque las superficies calientes. Utilice asas.
16. No permita que el cable de alimentación cuelgue del borde de una mesa o encimera. No permita que el cable de alimentación entre en contacto con elementos calientes. No lo arrastre sobre bordes afilados.
17. Conecte el dispositivo sólo a una toma de corriente conectada a tierra. Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado correctamente a la fuente de alimentación.
18. Para alimentar el dispositivo, utilice una red con parámetros correspondientes a los indicados en la etiqueta del dispositivo.
19. Utilice el dispositivo sobre una superficie nivelada y estable resistente a las altas temperaturas. No mueva el dispositivo durante el funcionamiento o cuando haya agua caliente en su interior.
20. El agua caliente puede causar quemaduras graves. Si hay agua caliente en el dispositivo, manipúlelo con cuidado.
21. Utilice únicamente accesorios y piezas de repuesto originales.

22. Mantenga el dispositivo alejado de bordes afilados, fuentes de calor y humedad. No exponga el dispositivo a la luz solar directa.
23. Evite el sobrecalentamiento del dispositivo.
24. Compruebe siempre la temperatura de los alimentos antes de dárselos a su hijo.
25. Deje que el dispositivo se enfríe antes de limpiarlo.
26. Descalcifique el dispositivo con regularidad.
27. No ponga el dispositivo en agua ni vierta agua sobre él para lavarlo. Límpielo con un paño suave y húmedo.
28. No utilice el dispositivo sin productos alimenticios o agua en él.
29. No transporte el dispositivo por el soporte del vaso.
30. Nunca ponga el dispositivo en el microondas.

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO (FIG. A)

- |                              |                       |
|------------------------------|-----------------------|
| 1. Tapa del depósito de agua | 6. Vaso               |
| 2. Cuerpo principal          | 7. Cuchillas de corte |
| 3. Panel de control          | 8. Cesta de vapor     |
| 4. Base del dispositivo      | 9. Espátula           |
| 5. Tapa del vaso             | 10. Soporte del vaso  |

## PANEL DE CONTROL



Interruptor de encendido / apagado: pulse para encender / apagar el dispositivo.



Pulse para cambiar a uno de los 4 modos disponibles (verduras, pescado, fruta, carne).



Pulse para calentar la comida. Ajuste el tiempo de calentamiento con «+» y «-».



Pulse para iniciar la mezcla automática / el lavado del vaso.



Mantenga presionado para iniciar la mezcla manual.



Botones de disminución / aumento de tiempo.



+ E-I Sin agua en el dispositivo.

## ANTES DEL PRIMER USO

Antes del primer uso, llene el depósito de agua hasta el nivel máximo y no añada alimentos, luego pulse el botón «Warm Food» para que el dispositivo empiece a funcionar. El proceso terminará después de 15 minutos. Una vez terminado, enjuague el vaso con agua tibia.

## FUNCIÓN DE COCCIÓN DE ALIMENTOS

1. Desenrosque la tapa del depósito de agua y añada la cantidad adecuada de agua (fig. 1). El nivel del agua no debe exceder la indicación del nivel máximo de agua dentro del depósito.
2. Apriete la tapa del depósito de agua en el sentido de las agujas del reloj y presiónela. Asegúrese de que la flecha en la tapa indique el símbolo de bloqueo.
3. Gire la tapa del vaso en el sentido de las agujas del reloj.
4. Lave y corte los ingredientes en trozos de aproximadamente 1 cm, luego colóquelos en la cesta de vapor en el vaso (fig. 2). No se recomienda poner demasiados ingredientes en la cesta.
5. Apriete la tapa del vaso (fig. 3). Un «clic» significa el cierre correcto. Asegúrese de que la salida de vapor de la tapa no esté bloqueada.
6. Coloque el vaso en el cuerpo principal del dispositivo (fig. 4) y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para activar el interruptor de seguridad. Un «clic» indicará el montaje correcto.
7. Conecte el dispositivo a la fuente de alimentación.
8. Encienda el dispositivo pulsando el botón «». El dispositivo emitirá un sonido y se iluminarán 4 botones del panel.
9. Pulse el botón «Function». Uno por uno se iluminarán todos los iconos de los modos: verduras, pescado, fruta y carne. Seleccione el modo pulsando de nuevo el botón «Function».
10. Si no se realiza ninguna operación en 3 segundos, el dispositivo comenzará a funcionar. Cada modo tiene un tiempo de funcionamiento predefinido que se puede ajustar de 5 a 30 minutos con los botones «+» y «-».

|          |                                                                                                                                          |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fruta    | El tiempo de funcionamiento estándar es de <b>10 minutos</b> y se puede ajustar en el rango de 5 a 30 minutos con los botones «+» y «-». |
| Pescado  | El tiempo de funcionamiento estándar es de <b>15 minutos</b> y se puede ajustar en el rango de 5 a 30 minutos con los botones «+» y «-». |
| Verduras | El tiempo de funcionamiento estándar es de <b>20 minutos</b> y se puede ajustar en el rango de 5 a 30 minutos con los botones «+» y «-». |
| Carne    | El tiempo de funcionamiento estándar es de <b>25 minutos</b> y se puede ajustar en el rango de 5 a 30 minutos con los botones «+» y «-». |

## FUNCIÓN DE CALENTAMIENTO DE ALIMENTOS

- Desenrosque la tapa del depósito de agua y añada aprox. 10 ml de agua o más, dependiendo de la cantidad de la comida calentada (fig. 1). El nivel del agua no debe exceder la indicación del nivel máximo de agua dentro del depósito.
- Apriete la tapa del depósito de agua en el sentido de las agujas del reloj y presiónela. Asegúrese de que la flecha en la tapa indique el símbolo de bloqueo.
- Gire la tapa del vaso en el sentido de las agujas del reloj.
- Coloque los alimentos que se van a calentar en la cesta de vapor.
- Apriete la tapa del vaso (fig. 3). Un «clic» significa el cierre correcto. Asegúrese de que la salida de vapor de la tapa no esté bloqueada.
- Coloque el vaso en el cuerpo principal del dispositivo (fig. 4) y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para activar el interruptor de seguridad. Un «clic» indicará el montaje correcto.
- Conecte el dispositivo a la fuente de alimentación.
- Encienda el dispositivo pulsando el botón **①**. El dispositivo emitirá un sonido y se iluminarán 4 botones del panel.
- Pulse el botón «Warm Food». El tiempo de calentamiento estándar es de 15 minutos y se puede ajustar en el rango de 5 a 30 minutos con los botones + y -.

## MEZCLA AUTOMÁTICA

Pulse el botón «Blend». El dispositivo emitirá un pitido y las cuchillas comenzarán a girar. El tiempo de funcionamiento es de 1 minuto.

Si la comida no está lo suficientemente triturada, pulse de nuevo el botón «Blend» para continuar la mezcla. Después del pitido, el dispositivo deja de funcionar y vuelve al estado de espera.

## MEZCLA MANUAL

Mantenga pulsado el botón «Inching» sin soltarlo durante aprox. 3 a 5 segundos. Una vez soltado el botón, el dispositivo deja de mezclar.

## FUNCIÓN DE ESTERILIZACIÓN DE BIBERÓN

Llene el depósito de agua, coloque el biberón que se va a esterilizar en la cesta de vapor dentro del vaso, ciérrelo y pulse el botón «Warm Food». El proceso de esterilización dura 15 minutos.

## DESMONTAJE DE LA CUCHILLA DE CORTE

Antes de proceder al desmontaje, asegúrese de que el vaso esté desmontado y orientado con la boca hacia arriba.

Agarre el elemento de montaje de la cuchilla situado en el exterior del fondo del vaso (fig. 5). Luego gire la cuchilla dentro del vaso en el sentido contrario a las agujas del reloj y retire la cuchilla de corte (fig. 6).

Para volver a montar la cuchilla, aplique el elemento de montaje en el fondo del vaso, conéctelo a la cuchilla y luego gire la cuchilla en el sentido de las agujas del reloj. Un «clic» indicará el montaje correcto.

## PRUEBA DE CALENTAMIENTO

Para realizar la prueba de potencia total de 300 W:

1. Desenrosque la tapa del depósito de agua y añadir aproximadamente 120 ml de agua.
2. Apriete la tapa del depósito de agua en el sentido de las agujas del reloj y presiónela. Asegúrese de que la flecha en la tapa indique el símbolo de bloqueo.
3. Gire la tapa del vaso en el sentido de las agujas del reloj.
4. Coloque el biberón que se va a calentar en la cesta de vapor.

**¡Atención!** Hay una diferencia en el tamaño de cada biberón y el volumen de agua en el biberón debe someterse al pesaje real.

5. Enrosque la tapa del vaso. Un «clic» significa el cierre correcto. Asegúrese de que la salida de vapor de la tapa no esté bloqueada.
6. Coloque el vaso en el cuerpo principal del aparato (fig. 4) y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para activar el interruptor de seguridad. Un clic indicará el montaje correcto.
7. Conecte el dispositivo a la fuente de alimentación.
8. Encienda el aparato y seleccione el programa adecuado.

9. Una vez finalizado el programa, retire el biberón y agítelo durante 3 segundos. La temperatura del agua dentro de la botella debe ser de 37+6°C.

Después de cada prueba, el recipiente de calentamiento y el biberón deben enfriarse a temperatura ambiente antes de la siguiente prueba.

| Tensión              | Potencia              | Temperatura ambiente (°C) | Capacidad interna 120 ml (nivel máximo de agua) | Modo                                       |
|----------------------|-----------------------|---------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 230V~50Hz            | 294                   | 22.8                      | 25°C                                            | Temperatura ambiente                       |
|                      |                       | 21.4                      |                                                 | Temperatura ambiente                       |
|                      |                       | 21.9                      |                                                 | Temperatura ambiente                       |
|                      |                       | 20.5                      |                                                 | Temperatura ambiente                       |
| Material del biberón | Capacidad del biberón | Temperatura del biberón   | Tiempo necesario para calentar a 37°C           | Temperatura del agua al final del programa |
| PPSU                 | 60 ml                 | 25°C                      | 02:35                                           | 38.2                                       |
|                      | 90 ml                 |                           | 02:55                                           | 38.8                                       |
|                      | 120 ml                |                           | 03:05                                           | 38.9                                       |
|                      | 180 ml                |                           | 03:35                                           | 39.1                                       |
|                      | 240 ml                |                           | 4:00                                            | 38.2                                       |
| Silicona             | 60 ml                 | 25°C                      | 3:25                                            | 40.2                                       |
|                      | 90 ml                 |                           | 3:35                                            | 40.2                                       |
|                      | 120 ml                |                           | 3:45                                            | 40.3                                       |
|                      | 180 ml                |                           | 4:00                                            | 38.2                                       |
|                      | 240 ml                |                           | 4:35                                            | 37.4                                       |
| Vidrio               | 60 ml                 | 25°C                      | 1:40                                            | 39.6                                       |
|                      | 90 ml                 |                           | 2:00                                            | 37.9                                       |
|                      | 120 ml                |                           | 2:30                                            | 39.6                                       |
|                      | 180 ml                |                           | 2:50                                            | 38.1                                       |
|                      | 240 ml                |                           | 3:10                                            | 37.1                                       |
| Bolsa de leche       | 60 ml                 | 25°C                      | 1:35                                            | 37.2                                       |
|                      | 90 ml                 |                           | 2:00                                            | 37.6                                       |
|                      | 120 ml                |                           | 2:10                                            | 38.2                                       |
|                      | 180 ml                |                           | 2:35                                            | 38.7                                       |
|                      | 240 ml                |                           | 2:55                                            | 38.2                                       |

## DESCALCIFICACIÓN

1. Para limpiar y descalcificar el depósito de calentamiento una vez detectada la cal, prepare una solución 1:2 de vinagre y agua y llene el depósito hasta el nivel máximo indicado en la línea.

2. Coloque el dispositivo en el modo de evaporación durante al menos 15 minutos pulsando el botón «Warm Food».
3. Una vez terminado el proceso, deje que el dispositivo se enfríe, luego vacíe el depósito y lávelo a fondo con agua y detergente suave. Recuerde limpiar tanto el depósito de agua como el vaso y otros componentes.
4. Después de lavar, enjuague todo con agua limpia y deje secar.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Una vez terminado el trabajo, vierta aprox. 200 ml de agua en el vaso e inicie el modo de lavado pulsando el botón «Blend». Después de 1 minuto, el dispositivo finalizará el proceso.

Limpie el dispositivo después de cada uso. Antes de limpiar, desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación y deje que se enfríe. Se sugiere la limpieza manual de los elementos desmontables, como el vaso, la tapa del vaso, la cesta de vapor y las cuchillas.

**¡Atención!** Nunca sumerja el cuerpo del dispositivo en agua ni lo lave en el lavavajillas.

Para limpiar el producto:

1. Gire el vaso en el sentido contrario a las agujas del reloj para separarlo del cuerpo.
2. Gire la tapa del vaso en el sentido de las agujas del reloj para retirarlo, luego retire la cesta de vapor de la jarra.
3. Limpie el vaso de los restos de comida.
4. Retire las cuchillas (consulte: Desmontaje de la cuchilla de corte).
5. Lave las piezas desmontables, como el vaso, la tapa del vaso, la cesta de vapor y las cuchillas con agua corriente usando líquido lavavajillas.
6. Limpie la superficie exterior del cuerpo con un paño suave y húmedo. No utilice telas ásperas o abrasivas ni detergentes de limpieza.
7. Deje que todos los elementos se sequen por completo.

*Las fotos son para fines ilustrativos, la apariencia real de los productos puede diferir de la presentada en las fotos.*

**Geachte Klant!**

Hebt u opmerkingen of vragen over het product, neem dan contact met ons op:

**help@lionelo.com**

**Fabrikant:**

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

## **WAARSCHUWINGEN**

1. Het apparaat mag worden gebruikt door personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen, personen zonder ervaring, personen die geen kennis over het apparaat hebben indien ze onder toezicht zijn of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de informatie over de risico's die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt, hebben begrepen.
2. Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en de kabel uit de buurt van kinderen.
3. Wees uiterst voorzichtig wanneer het in de buurt van kinderen wordt gebruikt. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Bewaar het apparaat en de kabel buiten bereik van kinderen.
4. Koppel het apparaat altijd van de stroomvoorziening los als het onbewaakt

is en voordat het wordt gemonteerd, gedemonteerd of gereinigd.

5. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact alvorens accessoires te vervangen of onderdelen te openen die tijdens het gebruik bewegen.
6. Wees voorzichtig bij het hanteren van de scherpe snijmessen, bij het leegmaken van de kom en tijdens het schoonmaken.
7. Wees voorzichtig bij het gieten van hete vloeistof in de beker wegens het risico op morsen door de plotselinge werking van de stoom.
8. Het apparaat is alleen voor thuisgebruik. Het apparaat is niet geschikt voor gebruik buiten. Gebruik het niet voor andere doeleindend an die waarvoor het bestemd is.
9. Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik.
10. Laat het werkende apparaat niet onbewaakt.
11. Dompel het netsnoer, de stekker of de behuizing van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om gevaar van elektrische schokken te voorkomen. Gebruik het apparaat niet in de buurt van een waterbron, met natte handen of terwijl u op een nat oppervlak staat. Trek de stekker

uit het stopcontact als het apparaat in contact komt met water. De motor van het apparaat mag niet in contact met water komen.

- 12.** Controleer het apparaat regelmatig op beschadigingen. Gebruik geen beschadigd apparaat. Probeer het apparaat niet zelf te repareren - neem contact op met een erkend reparatiebedrijf. Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant worden vervangen zodat elk risico wordt voorkomen.
- 13.** Bij blootstelling aan heet water kan het oppervlak van het apparaat heet worden. Wees voorzichtig.
- 14.** Het is mogelijk dat het oppervlak van het verwarmingselement na gebruik nog enige tijd heet blijft.
- 15.** Raak geen hete oppervlakken aan. Gebruik handgrepen.
- 16.** Laat het netsnoer niet over de rand van een tafel of aanrechthangen. Zorg dat het netsnoer niet in contact met hete onderdelen is. Trek het niet over scherpe randen.
- 17.** Sluit het apparaat uitsluitend aan op een geaard stopcontact. Controleer altijd of de stekker goed in het stopcontact zit.
- 18.** Controleer of het voltage dat op de onderkant van het apparaat is aangegeven, overeenkomt

met de plaatselijke netspanning voordat je het apparaat aansluit.

19. Gebruik het apparaat op een vlakke en stabiele hittebestendige ondergrond. Verplaats het apparaat niet tijdens de werking of wanneer er heet water bevat.
20. Heet water kan zware brandwonden veroorzaken. Bij heet water in het apparaat moet u voorzichtig zijn.
21. Gebruik alleen originele toebehoren en reserveonderdelen.
22. Houd het apparaat uit de buurt van scherpe randen en warmte- en vochtbronnen. Het apparaat niet aan direct zonlicht blootstellen.
23. Vermijd het risico van oververhitting.
24. Controleer altijd de temperatuur van de babyvoeding alvorens het aan de baby te geven.
25. Laat het apparaat afkoelen voordat het wordt schoongemaakt.
26. Het apparaat moet regelmatig worden ontkalkt.
27. Plaats het apparaat niet in water en was het niet met water. Maak het apparaat schoon met een zacht, vochtig doekje.
28. Gebruik het apparaat niet zonder voedingsmiddelen en water erin.

29. Draag het apparaat niet aan de handgreep van de beker.

30. Doe het apparaat nooit in de magnetron.

## OMSCHRIJVING VAN HET PRODUCT (AFB. A)

- |                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1. Deksel waterreservoir      | 6. Beker                   |
| 2. Hoofddeel                  | 7. Snijmessen              |
| 3. Bedieningspaneel           | 8. Stoommand               |
| 4. Onderbouw van het apparaat | 9. Spatel                  |
| 5. Deksel van de beker        | 10. Handgreep van de beker |

## BEDIENINGSPANEEL



Aan/uit-schakelaar: indrukken om het apparaat aan/uit te zetten.



Druk op om naar een van de 4 beschikbare standen te gaan (groenten, vis, fruit, vlees).



Druk om babyvoeding op te warmen. Stel de opwarmtijd in met "+" en "-".



Druk op om het mengen automatisch te starten/het bekertje te reinigen.



Houd ingedrukt om handmatig mengen te starten.



Knoppen om tijd te verhogen/verlagen.



+ E-! Geen water in het apparaat.

## VOÓR HET EERSTE GEBRUIK

Vul vóór het eerste gebruik het waterreservoir tot het maximale niveau en doe er geen voeding in, druk vervolgens op de knop "Warm Food" om het apparaat te starten. Het proces stopt na 15 minuten. Nadat u klaar bent, spoelt u de beker af met warm water.

## KOOKFUNCTIE

1. Maak het deksel van het waterreservoir los en doe de juiste hoeveelheid water in het waterreservoir (afb. 1). Het waterniveau mag niet hoger zijn dan de maximale waterpijl in het reservoir.
2. Draai het deksel van het waterreservoir met de klok mee vast. Zorg ervoor dat de pijl op het deksel op het symbool van het vergrendelingsteken wijst.
3. Draai het deksel van de beker met de klok mee.
4. Was de ingrediënten, snijd ze in stukjes van ca. 1 cm en doe ze in het stoommandje

in de beker (afb. 2). Het is niet aangeraden om te veel ingrediënten in het mandje te doen.

5. Draai het deksel van de beker vast (afb. 3). Het correct sluiten wordt aangegeven door een klik. Zorg ervoor dat de stoomuitlaat in het deksel niet is verstopt.
6. Plaats de beker op het hoofddeel van het apparaat (afb. 4) en draai met de klok mee om de veiligheidsschakelaar te activeren. De correcte installatie wordt door een klik aangegeven.
7. Sluit het apparaat op de voeding aan.
8. Schakel het apparaat in door op "①" te drukken. Het apparaat biept en 4 knoppen op het paneel lichten op.
9. Druk op "Function". Alle symbolen van de standen - groenten, vis, fruit en vlees - worden achtereenvolgens verlicht. Kies de gewenste stand door nogmaals op de knop "Function" te drukken.
10. Als er binnen 3 seconden geen operatie wordt uitgevoerd, start het apparaat. Elke stand heeft een voorgedefinieerde looptijd, die met de knoppen '+' en '-' van 5 tot 30 minuten kan worden aangepast.

|                 |                                                                                                                                       |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Fruit</b>    | De automatische werkingstijd is standaard <b>10 minuten</b> en kan tussen 5 en 30 minuten met de knoppen '+' en '-' worden aangepast. |
| <b>Vis</b>      | De automatische werkingstijd is standaard <b>15 minuten</b> en kan tussen 5 en 30 minuten met de knoppen '+' en '-' worden aangepast. |
| <b>Groenten</b> | De automatische werkingstijd is standaard <b>20 minuten</b> en kan tussen 5 en 30 minuten met de knoppen '+' en '-' worden aangepast. |
| <b>Vlees</b>    | De automatische werkingstijd is standaard <b>25 minuten</b> en kan tussen 5 en 30 minuten met de knoppen '+' en '-' worden aangepast. |

## OPWARMFUNCTIE VOOR VOEDING

1. Maak het deksel van het waterreservoir los en doe er ca. 100 ml water of meer in, afhankelijk van de grootte van de op te warmen maaltijd (afb. 1). Het waterniveau mag niet hoger zijn dan de maximale waterpijl in het reservoir.
2. Draai het deksel van het waterreservoir met de klok mee vast. Zorg ervoor dat de pijl op het deksel op het symbool van het vergrendelingsteken wijst.
3. Draai het deksel van de beker met de klok mee.
4. Plaats het op te warmen gerecht in het stoommandje in de beker.
5. Draai het deksel van de beker vast (afb. 3). Het correct sluiten wordt aangegeven door een klik. Zorg ervoor dat de stoomuitlaat in het deksel niet is verstopt.

6. Plaats de beker op het hoofddeel van het apparaat (afb. 4) en draai met de klok mee om de veiligheidsschakelaar te activeren. De correcte installatie wordt door een klik aangegeven.
7. Sluit het apparaat op de voeding aan.
8. Schakel het apparaat in door op "①" te drukken. Het apparaat biept en 4 knoppen op het paneel lichten op.
9. Druk op "Warm Food". De automatische tijd van het opwarmen is standaard 15 minuten en kan tussen 5 en 30 minuten met de knoppen + en - worden aangepast.

## **AUTOMATISCH BLENDEN**

Druk op "Blend". Het apparaat piept en de messen draaien. De werkingstijd is 1 minuut. Als het eten niet fijn genoeg is gemalen, moet u nogmaals op de knop 'Blend' drukken om te herhalen. Na een akoestisch signaal wordt het apparaat uitgeschakeld en schakelt het naar stand-by.

## **HANDMATIG BLENDEN**

Houd "Inching" gedurende ca. 3-5 seconden ingedrukt. Na het loslaten van de knop stopt het apparaat met blenden.

## **FUNCTIE STERILISATIE VAN FLESSEN**

Vul het waterreservoir, doe de fles in het stoommandje van de beker, sluit de beker en druk op "Warm food". De sterilisatie duurt 15 minuten.

## **SNIJMES VERWIJDEREN**

Vóór de afbouw ervoor zorgen dat de beker gedemonteerd is en naar boven gericht. Neem het bevestigingsdeel van het mes vast aan de buitenkant van de onderkant van de beker (afb. 5). Draai vervolgens het mes in de beker tegen de klok in en trek het snijmes eruit (afb. 6).

Om het mes opnieuw te bevestigen, het bevestigingselement op de onderkant van de beker plaatsen, het op het mes aanbrengen en het mes met de klok mee draaien. De correcte installatie wordt door een klik aangegeven.

## **OPWARMINGSTEST**

Om de test van 300W totaal vermogen uit te voeren, moet je:

1. Het deksel van het waterreservoir openmaken en ca. 120 ml water toevoegen.

2. Het deksel van het waterreservoir met de klok mee vastmaken. Zorg ervoor dat de pijl op het deksel op het symbool van het vergrendelingsteken wijst.
3. Het deksel van de beker met de klok meedraaien.
4. Het op te warmen flesje in het stoommandje in de beker plaatsen.

**Let op!** Er is een verschil in de maat van elke fles en het volume van het water in de fles moet worden gewogen.

5. Draai het deksel van de beker vast. Het correct sluiten wordt aangegeven door een klik. Zorg ervoor dat de stoomuitlaat in het deksel niet is verstopt.
6. Plaats de beker in de hoofdeenheid van het apparaat (afb. 4) en draai met de klok mee om de veiligheidsschakelaar te activeren. De correcte installatie wordt door een klik aangegeven.
7. Sluit het apparaat op de voeding aan.
8. Schakel het apparaat in en kies het juiste programma.
9. Nadat het programma is afgerond, de fles verwijderen en 3 sec. schudden. De temperatuur van het water in de fles moet zij 37+6°C zijn.

Na elke test moeten het opwarmingsapparaat en de fles tot kamertemperatuur worden afgekoeld vóór de volgende test.

| Voedings-<br>spanning | Vermogen              | Omgevingstem-<br>peratuur (°C) | Binnenvolume<br>120 ml (maximaal<br>waterniveau) | Modus                                                  |
|-----------------------|-----------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 230V~50Hz             | 294                   | 22.8                           | 25°C                                             | Kamertemperatuur                                       |
|                       |                       | 21.4                           |                                                  | Kamertemperatuur                                       |
|                       |                       | 21.9                           |                                                  | Kamertemperatuur                                       |
|                       |                       | 20.5                           |                                                  | Kamertemperatuur                                       |
| Melkfles<br>materiaal | Inhoud van de<br>fles | Temperatuur van<br>de melkfles | Tijd nodig om op<br>te warmen tot<br>37 °C       | Watertemperatuur<br>bij het einde van<br>het programma |
| PPSU                  | 60 ml                 | 25°C                           | 02:35                                            | 38.2                                                   |
|                       | 90 ml                 |                                | 02:55                                            | 38.8                                                   |
|                       | 120 ml                |                                | 03:05                                            | 38.9                                                   |
|                       | 180 ml                |                                | 03:35                                            | 39.1                                                   |
|                       | 240 ml                |                                | 4:00                                             | 38.2                                                   |
| Silicone              | 60 ml                 | 25°C                           | 3:25                                             | 40.2                                                   |
|                       | 90 ml                 |                                | 3:35                                             | 40.2                                                   |
|                       | 120 ml                |                                | 3:45                                             | 40.3                                                   |
|                       | 180 ml                |                                | 4:00                                             | 38.2                                                   |
|                       | 240 ml                |                                | 4:35                                             | 37.4                                                   |

|           |        |      |      |      |
|-----------|--------|------|------|------|
| Glas      | 60 ml  | 25°C | 1:40 | 39.6 |
|           | 90 ml  |      | 2:00 | 37.9 |
|           | 120 ml |      | 2:30 | 39.6 |
|           | 180 ml |      | 2:50 | 38.1 |
|           | 240 ml |      | 3:10 | 37.1 |
| Melkzakje | 60 ml  | 25°C | 1:35 | 37.2 |
|           | 90 ml  |      | 2:00 | 37.6 |
|           | 120 ml |      | 2:10 | 38.2 |
|           | 180 ml |      | 2:35 | 38.7 |
|           | 240 ml |      | 2:55 | 38.2 |

## ONTKALKEN

1. Om het opwarmingsreservoir te reinigen en te ontkalken als er kalk wordt gedetecteerd, een 1:2 oplossing van azijn en water voorbereiden en het reservoir ermee tot het maximale niveau op de maatbeker opvullen.
2. Stel het apparaat ten minste 15 minuten in op de stoomstand door op de knop 'Warm food' te drukken.
3. Nadat het proces is voltooid, het apparaat laten afkoelen, het reservoir leegmaken en grondig met water en een mild schoonmaakmiddel wassen. Zorg ervoor dat je zowel het waterreservoir als de beker en andere onderdelen schoonmaakt.
4. Na het wassen alles met schoon water afspoelen en laten drogen.

## REINIGING EN ONDERHOUD

Doe na afloop ca. 200 ml water in de beker en start de wasstand door op de knop 'Blend' te drukken. Na 1 minuut zal het apparaat het proces voltooien.

Het wordt geadviseerd het apparaat na elk gebruik te reinigen. Neem de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen alvorens het schoon te maken. Het wordt aangeraden om afneembare onderdelen zoals de beker, het deksel van de beker, het stoommandje en de messen handmatig schoon te maken.

**Let op!** Dompel het apparaatbehuizing nooit onder in water en was het niet in de vaatwasser. Om het product te reinigen:

1. Draai de beker tegen de klok in om deze van het hoofddeel los te maken.
2. Draai het deksel van de beker met de klok mee om het te verwijderen en haal dan het stoommandje uit de beker.
3. Maak de beker met etensresten leeg.
4. Verwijder de messen (zie Het snijmes verwijderen).
5. Was afneembare onderdelen zoals de beker, het deksel van de beker, het stoommandje en de messen onder stromend water met afwasmiddel.

6. Veeg en reinig de buitenzijde van het hoofddeel met een zachte, vochtig doek. Gebruik geen ruwe of schurende stoffen of schoonmaakmiddelen voor het reinigen.
7. Laat alle onderdelen volledig drogen voor het volgende gebruik.

*De afbeeldingen dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan van het uiterlijk op de afbeeldingen verschillen.*

LT

### **Gerbiamas Kliente!**

Jeі turite pastabų ar klausimų dėl įsigyto produkto, susisiekite su mumis:

**help@lionelo.com**

Gamintojas:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań (Poznanė), Lenkija

## **ĮSPĖJIMAI**

1. Šiuo prietaisu gali naudotis asmenys su ribotais fiziniais, protiniais ir jutiminiais gebėjimais arba asmenys, neturintys patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi ar apmokyti saugiai naudoti prietaisą ir supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
2. Prietaiso negali naudoti vaikai. Prietaisą ir jo laidą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
3. Būkite ypač atsargūs naudodami prietaisą, kai šalia yra vaikų. Vaikams negalima leisti žaisti prietaisu. Laikykite prietaisą ir maitinimo laidą vaikams nepasiekiamoje vietoje.

4. Visada atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio, jei jis paliekamas be priežiūros ir prieš surenkant, išardant ar valant.
5. Prieš keisdami priedus arba liesdami judančiąsias dalis, išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.
6. Atsargiai elkitės su aštriais pjovimo peiliais, ištuštinami indą ir jį valydami.
7. Pildami į indą karštą skystį, būkite atsargūs, nes dėl staigaus garavimo jis gali išsilieti iš prietaiso.
8. Prietaisas skirtas naudoti tik buityje. Prietaisas netinka naudoti lauke. Prietaiso negalima naudoti kitiems nenumatytiems tikslams.
9. Prietaisas nėra skirtas komerciniam naudojimui.
10. Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.
11. Norėdami apsisaugoti nuo elektros smūgio pavojaus, nemerkite maitinimo laido, kištuko ir prietaiso korpuso į vandenį ar kitą skystį. Nenaudokite prietaiso šalia vandens šaltinio, šlapiomis rankomis arba stovėdami ant šlapio paviršiaus. Jei prietaisas liečiasi su vandeniu, atjunkite maitinimo laidą. Prietaiso variklis neturi liestis su vandeniu.
12. Reguliariai tikrinkite, ar prietaisas nepažeistas. Nenaudokite pažeisto prietaiso. Nemėginkite

savarankiškai taisyti prietaiso - kreipkitės į įgaliotą remonto dirbtuvę. Jei maitinimo laidas pažeistas, kad būtų išvengta pavojaus jį turi pakeisti gamintojas.

- 13.** Dėl karšto vandens poveikio, prietaiso paviršius gali įkaisti. Laikykitės atsargumo.
- 14.** Kaitinimo elemento paviršius po naudojimo kurį laiką gali išlikti karštas.
- 15.** Nelieskite karštų paviršių. Naudokite rankenas.
- 16.** Įsitikinkite, kad maitinimo laidas nekabo nuo stalo arba stalviršio. Saugokite maitinimo laidą nuo karštų elementų. Netraukite jo per aštrius kraštus.
- 17.** Prijunkite prietaisą tik prie įžeminto elektros lizdo. Įsitikinkite, kad maitinimo laidas tinkamai prijungtas prie maitinimo šaltinio.
- 18.** Prietaisą prijunkite prie elektros tinklo, atitinkančio prietaiso etiketėje nurodytus parametrus.
- 19.** Prietaisą naudokite ant plokščio ir stabilaus, karščiui atsparaus paviršiaus. Neperneškite prietaiso kai jis veikia arba jame yra karšto vandens.
- 20.** Karštas vanduo gali sukelti rimtus nudegimus. Jei prietaise yra karšto vandens, laikykitės atsargumo.
- 21.** Naudokite tik originalius priedus ir atsargines dalis.

22. Laikykitė prietaisą atokiau nuo aštrių kraštų ir šilumos bei drėgmės šaltinių. Saugokite prietaisą nuo tiesioginio saulės šviesos poveikio.
23. Venkite prietaiso perkaitimo.
24. Visada patikrinkite maisto temperatūrą prieš duodant vaikui.
25. Palaukite, kol prietaisas atvės prieš pradėdami jį valyti.
26. Nukalkinkite prietaisą reguliariai.
27. Valydami nedėkite prietaiso į vandenį ir nepilkite ant jo vandens. Valykite jį minkšta, drėgna šluoste.
28. Nenaudokite prietaiso, jei jame nėra maisto ar vandens.
29. Nenešiokite prietaiso už indo rankenos.
30. Niekada nedėkite prietaiso į mikrobangų krosnelę.

## PRODUKTO APRAŠYMAS (PAV. A)

- |                              |                    |
|------------------------------|--------------------|
| 1. Vandens bakelio dangtelis | 6. Indas           |
| 2. Pagrindinis korpusas      | 7. Pjovimo peiliai |
| 3. Valdymo skydelis          | 8. Garų krepšelis  |
| 4. Prietaiso pagrindas       | 9. Mentelė         |
| 5. Indo dangtelis            | 10. Indo rankena   |

## VALDYMO SKYDELIS



Jungiklis: paspauskite, kad įjungtumėte/išjungtumėte prietaisą.



Paspauskite norėdami perjungti režimą į vieną iš 4 galimų režimų (daržovės, žuvis, vaisiai, mėsa).



Paspauskite, kad pašildytumėte maistą. Nustatykite šildymo laiką naudodami "+" ir "-".



Paspauskite, kad pradėtumėte automatinį maišymą / indo plovimą.

Laikykite, kad pradėtumėte rankinį maišymą.

Laiko mažinimo/didinimo mygtukai.

+ E-I Nėra vandens prietaise.

## PRIEŠ PIRMĄ NAUDOJIMĄ

Prieš naudodami pirmą kartą, pripildykite vandens bakelį iki maksimalaus lygio žymos ir nepilkite maisto, tada paspauskite mygtuką „Warm Food“, kad paleistumėte prietaisą. Procesas baigsis po 15 minučių. Baigę nuplaukite indą šiltu vandeniu.

## MAISTO GAMINIMO FUNKCIJA

1. Atsukite vandens bakelio dangtelį ir įpilkite reikiamą kiekį vandens (pav. 1). Vandens lygis neturi viršyti maksimalaus vandens lygio žymos bakelio viduje.
2. Priveržkite vandens bakelio dangtelį laikrodžio rodyklės kryptimi ir prispauskite. Įsitikinkite, kad ant dangtelio esanti rodyklė yra nukreipta į užrakto simbolį.
3. Pasukite indo dangtelį laikrodžio rodyklės kryptimi.
4. Nuplaukite ir supjaustykite ingredientus maždaug 1 cm gabalėliais, tada sudėkite juos į garų krepšelį, esantį inde (pav. 2). Į krepšelį nerekomenduojama dėti per daug ingredientų.
5. Užsukite indo dangtelį (pav. 3). Spragtelėjimas reiškia, kad jis tinkamai uždarytas. Įsitikinkite, kad garų išleidimo anga dangtelyje nėra užblokuota.
6. Įstatykite indą į pagrindinį prietaiso korpusą (pav. 4) ir pasukite laikrodžio rodyklės kryptimi, kad įjungtumėte saugos jungiklį. Spragtelėjimas reiškia, kad jis tinkamai sumontuotas.
7. Prijunkite prietaisą prie maitinimo šaltinio.
8. Įjunkite prietaisą paspausdami mygtuką "①". Išgirsite garsinį signalą, o skydelyje esantys 4 mygtukai užsidegs.
9. Paspauskite mygtuką "Function". Paeiliui užsidegs visos režimų piktogramos - daržovės, žuvis, vaisiai ir mėsa. Pasirinkite režimą dar kartą paspausdami mygtuką „Function“.
10. Jei per 3 sekundes neatliekamas joks veiksmas, prietaisas pradės veikti. Kiekvienas režimas turi iš anksto nustatytą veikimo laiką, kurį galima reguliuoti nuo 5 iki 30 minučių naudojant mygtukus „+“ ir „-“.

|          |                                                                                                                                |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vaisiai  | Standartinis darbo laikas yra <b>10 minučių</b> ir gali būti reguliuojamas nuo 5 iki 30 minučių naudojant mygtukus „+“ ir „-“. |
| Žuvis    | Standartinis darbo laikas yra <b>15 minučių</b> ir gali būti reguliuojamas nuo 5 iki 30 minučių naudojant mygtukus „+“ ir „-“. |
| Daržovės | Standartinis darbo laikas yra <b>20 minučių</b> ir gali būti reguliuojamas nuo 5 iki 30 minučių naudojant mygtukus „+“ ir „-“. |
| Mėsa     | Standartinis darbo laikas yra <b>25 minučių</b> ir gali būti reguliuojamas nuo 5 iki 30 minučių naudojant mygtukus „+“ ir „-“. |

## MAISTO PAŠILDYMO FUNKCIJA

1. Atsukite vandens bakelio dangtelį ir įpilkite maždaug 100 ml ar daugiau vandens, priklausomai nuo ruošiamo patiekalo dydžio (pav. 1). Vandens lygis neturi viršyti maksimalaus vandens lygio žymos bakelio viduje.
2. Priveržkite vandens bakelio dangtelį laikrodžio rodyklės kryptimi ir prispauskite. Įsitikinkite, kad ant dangtelio esanti rodyklė yra nukreipta į užrakto simbolį.
3. Pasukite indo dangtelį laikrodžio rodyklės kryptimi.
4. Įdėkite maistą į garų krepšelį indo viduje.
5. Užsukite indo dangtelį (pav. 3). Spragtelėjimas reiškia, kad jis tinkamai uždarytas. Įsitikinkite, kad garų išleidimo anga dangtelyje nėra užblokuota.
6. Įstatykite indą į pagrindinį prietaiso korpusą (pav. 4) ir pasukite laikrodžio rodyklės kryptimi, kad įjungtumėte saugos jungiklį. Spragtelėjimas reiškia, kad jis tinkamai sumontuotas.
7. Prijunkite prietaisą prie maitinimo šaltinio.
8. Įjunkite prietaisą paspausdami mygtuką „“. Prietaisas skleis garsinį signalą, o skydelyje esantys 4 mygtukai užsidegs.
9. Paspauskite mygtuką „Warm Food“. Standartinis šildymo laikas yra 15 minučių ir gali būti reguliuojamas nuo 5 iki 30 minučių naudojant mygtukus „+“ ir „-“.

## AUTOMATINIS MAIŠYMAS

Paspauskite mygtuką „Blend“. Išgirsite garsinį signalą, o peiliai pradės sukstis. Darbo laikas 1 minutė.

Jei maistas nėra pakankamai susmulkintas, dar kartą paspauskite mygtuką „Blend“ ir tęskite maišymą. Po garsinio signalo prietaisas nustoja veikti ir grįžta į parengties režimą.

## RANKINIS MAIŠYMAS

Neatleisdami laikykite nuspaudę mygtuką „Inching“ apie 3–5 sekundes. Kai atleidžiate mygtuką, prietaisas nustoja maišyti.

## BUTELIO STERILIZAVIMO FUNKCIJA

Pripildykite vandens bakelį, įdėkite butelį į garų krepšelį indo viduje, uždarykite jį ir paspauskite mygtuką „Warm food“. Sterilizavimo procesas užtruks 15 minučių.

## PJOVIMO PEILIO IŠMONTAVIMAS

Prieš išmontuodami įsitikinkite, kad indas yra nuimtas ir nukreiptas anga į viršų.

Suimkite peilio montavimo detalę, esančią indo dugno išorėje (pav. 5). Tada pasukite peilį indo viduje prieš laikrodžio rodyklės kryptį ir ištraukite pjovimo peilį (pav. 6).

Norėdami vėl sumontuoti peilį, pridėkite montavimo detalę prie puodelio dugno, sujunkite su peiliu ir pasukite peilį laikrodžio rodyklės kryptimi. Spragtelėjimas reiškia, kad jis tinkamai sumontuotas.

## ŠILDYMO BANDYMAS

Norėdami atlikti 300 W visos galios bandymą:

1. Atsukite vandens talpyklos dangtelį ir įpilkite maždaug 120 ml vandens.
2. Prisukite vandens talpyklos dangtelį pagal laikrodžio rodyklę ir paspauskite. Įsitikinkite, kad ant dangtelio esanti rodyklė nukreipta į užrakto simbolį.
3. Pasukite puodelio dangtelį pagal laikrodžio rodyklę.
4. Įdėkite buteliuką šildymui į garų krepšelį puodelio viduje.

**Dėmesio!** Kiekvieno butelio dydis skiriasi, o vandens talpa butelyje turi atitikti tikrąjį svorį.

5. Užsukite puodelio dangtelį. Spragtelėjimas reiškia, kad jis tinkamai uždarytas. Įsitikinkite, kad garų išleidimo anga dangtelyje nėra užblokuota.
6. Įdėkite puodelį į pagrindinį prietaiso korpusą (4 pav.) ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę, kad įjungtų saugos jungiklį. Spragtelėjimas reiškia, kad jis tinkamai įrengtas.
7. Prijunkite prietaisą prie maitinimo šaltinio.
8. Įjunkite prietaisą ir pasirinkite tinkamą programą.
9. Pasibaigus programai, išimkite buteliuką ir kratykite jį 3 sekundes. Vandens temperatūra buteliuke turėtų būti 37+6°C.

Po kiekvieno bandymo prieš kitą bandymą šildymo indas ir butelis turi būti atvėsinti iki kambario temperatūros.

| Įtampa                   | Galia           | Aplinkos temperatūra (°C)   | Vidinė talpa 120 ml (maksimalus vandens lygis) | Režimas                                  |
|--------------------------|-----------------|-----------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 230V~50Hz                | 294             | 22.8                        | 25°C                                           | Kambario temperatūra                     |
|                          |                 | 21.4                        |                                                | Kambario temperatūra                     |
|                          |                 | 21.9                        |                                                | Kambario temperatūra                     |
|                          |                 | 20.5                        |                                                | Kambario temperatūra                     |
| Maišelio pienui medžiaga | Buteliuko talpa | Pieno buteliuko temperatūra | Šildymui reikalingas laikas iki 37 °C          | Vandens temperatūra pasibaigus programai |
| PPSU                     | 60 ml           | 25°C                        | 02:35                                          | 38.2                                     |
|                          | 90 ml           |                             | 02:55                                          | 38.8                                     |
|                          | 120 ml          |                             | 03:05                                          | 38.9                                     |
|                          | 180 ml          |                             | 03:35                                          | 39.1                                     |
|                          | 240 ml          |                             | 4:00                                           | 38.2                                     |
| Silikonas                | 60 ml           | 25°C                        | 3:25                                           | 40.2                                     |
|                          | 90 ml           |                             | 3:35                                           | 40.2                                     |
|                          | 120 ml          |                             | 3:45                                           | 40.3                                     |
|                          | 180 ml          |                             | 4:00                                           | 38.2                                     |
|                          | 240 ml          |                             | 4:35                                           | 37.4                                     |
| Stiklas                  | 60 ml           | 25°C                        | 1:40                                           | 39.6                                     |
|                          | 90 ml           |                             | 2:00                                           | 37.9                                     |
|                          | 120 ml          |                             | 2:30                                           | 39.6                                     |
|                          | 180 ml          |                             | 2:50                                           | 38.1                                     |
|                          | 240 ml          |                             | 3:10                                           | 37.1                                     |
| Maišelis pienui          | 60 ml           | 25°C                        | 1:35                                           | 37.2                                     |
|                          | 90 ml           |                             | 2:00                                           | 37.6                                     |
|                          | 120 ml          |                             | 2:10                                           | 38.2                                     |
|                          | 180 ml          |                             | 2:35                                           | 38.7                                     |
|                          | 240 ml          |                             | 2:55                                           | 38.2                                     |

## NUKALKINIMAS

1. Norėdami išvalyti ir nukalkinti šildymo bakelį esant nuosėdoms, paruoškite acto ir vandens tirpalą santykiu 1:2 ir užpildykite bakelį iki maksimalaus lygio žymos skalėje.
2. Įjunkite prietaisą į garinimo režimą bent 15 minučių paspausdami mygtuką „Warm Food“.
3. Kai procesas baigtas, leiskite prietaisui atvėsti, tada ištuštinkite bakelį ir gerai išplaukite vandeniu bei švelniu plovikliu. Būtinai išvalykite ir vandens bakelį ir indą bei kitus komponentus.
4. Po to viską nuplaukite švariu vandeniu ir palikite išdžiūti.

## VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Baigę darbą, į indą įpilkite maždaug 200 ml vandens ir paspausdami mygtuką „Blend“ įjunkite plovimo režimą. Po 1 minutės prietaisas užbaigs procesą.

Nuvalykite prietaisą po kiekvieno naudojimo. Prieš valydami, atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio ir leiskite jam atvėsti. Nuimamus elementus, tokius kaip indas, indo dangtelis, garų krepšelis ir peiliai, rekomenduojama valyti rankiniu būdu.

**Dėmesio!** Niekada nemerkite prietaiso korpuso į vandenį ir neplaukite jo indaplovėje.

Norėdami išvalyti produktą:

1. Pasukite indą prieš laikrodžio rodyklės kryptį, kad atjungtumėte jį nuo korpuso.
2. Pasukite indo dangtelį laikrodžio rodyklės kryptimi, kad jį nuimtumėte, tada išimkite garų krepšelį iš ąsočio.
3. Ištuštinkite indą nuo likusio maisto.
4. Nuimkite peilį (žr.: Plovimo peilio išmontavimas).
5. Nuimamas dalis, pvz. indą, indo dangtelį, garų krepšelį ir peilius, nuplaukite po tekančiu vandeniu, naudodami indų ploviklį.
6. Nušluostykite išorinį korpuso paviršių minkšta, drėgna šluoste. Valymui nenaudokite šiurkščių ar abrazyvinių audinių ar ploviklių.
7. Palikite visus elementus visiškai išdžiūti.

*Nuotraukos yra tik iliustracinės, tikroji produktų išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.*

CS

### Vážený Kliente!

Pokud máte nějaké připomínky nebo dotazy k zakoupenému výrobku, kontaktujte nás:

**help@lionelo.com**

### Výrobce:

BrandLine Group Sp. z o. O.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

## VAROVÁNÍ

1. Toto zařízení mohou používat osoby se

sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumí případnému nebezpečí.

2. Zařízení nesmí používat děti. Udržujte zařízení a jeho kabel mimo dosah dětí.
3. Buďte zvláště opatrní při používání zařízení, když jsou v blízkosti dětí. Dětem nedovolte hrát si se zařízením. Udržujte zařízení a napájecí kabel mimo dosah dětí.
4. Zařízení vždy odpojte, když je ponecháno bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.
5. Zařízení vypněte a odpojte od napájení před výměnou příslušenství nebo před přístupem k částem, které během provozu rotují.
6. Buďte velmi opatrní při manipulaci s noži, vyprazdňování mísy a čištění zařízení.
7. Při nalévání horké tekutiny do mixovací nádoby buďte opatrní, protože se tekutina může rozlít v následku prudkého působení páry.
8. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Zařízení není vhodné pro použití venku. Nepoužívejte jej pro jiné účely, než pro které je určeno.
9. Zařízení není určeno pro komerční použití.
10. Nenechávejte pracující zařízení bez dozoru.

11. Abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku nebo tělo zařízení do vody nebo jiných kapalin. Nepoužívejte zařízení v blízkosti zdroje vody, s mokřýma rukama nebo na mokřém povrchu. Pokud se zařízení dostane do kontaktu s vodou, odpojte napájecí kabel od sítě. Motor zařízení nesmí přijít do styku s vodou.
12. Pravidelně kontrolujte, zda není zařízení poškozeno. Nepoužívejte poškozené zařízení. Nepokoušejte se sami opravovat zařízení – kontaktujte autorizované servisní středisko. Pokud se napájecí kabel poškodí, musí jej vyměnit výrobce, aby se zabránilo nebezpečí.
13. Povrch zařízení se může vlivem horké vody zahřát. Buďte opatrní.
14. Povrch topného tělesa může zůstat po použití nějakou dobu horký.
15. Nedotýkejte se horkých povrchů. Použijte rukojeti.
16. Nenechávejte napájecí kabel viset přes okraj stolu nebo pracovní desky. Nedovolte, aby se napájecí kabel dotýkal horkých předmětů. Netahejte jej přes ostré hrany.
17. Zařízení připojujte pouze do uzemněné síťové zásuvky. Ujistěte se, že je napájecí kabel správně připojen ke zdroji napájení.

18. Pro napájení zařízení používejte síť s parametry odpovídajícími parametrům uvedeným na štítku zařízení.
19. Zařízení používejte na rovném a pevném povrchu odolném vůči vysokým teplotám. Nepřenášejte zařízení, pokud je v provozu nebo je v něm horká voda.
20. Horká voda může způsobit těžké popáleniny. Pokud je v zařízení horká voda, zacházejte s ním opatrně.
21. Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly.
22. Zařízení udržujte mimo dosah ostrých hran a zdrojů tepla a vlhkosti. Zařízení nevystavujte přímému slunečnímu záření.
23. Zabraňte přehřátí zařízení.
24. Vždy zkontrolujte teplotu pokrmu, než jej podáte dítěti.
25. Před čištěním počkejte, dokud zařízení nevychladne.
26. Zařízení pravidelně odvápnujte.
27. Při čištění neponořujte zařízení do vody ani na něj nelijte vodu. Čistěte jej měkkým, vlhkým hadříkem.
28. Nepoužívejte zařízení, pokud v něm není jídlo nebo voda.
29. Nepřenášejte zařízení tak, že jej uchopíte za mixovací nádobu.

# 30. Zařízení nikdy nevkládějte do mikrovlnné trouby.

## POPIS VÝROBKU (OBR. A)

- |                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| 1. Víko nádrčky na vodu | 6. Mixovací nádoba        |
| 2. Hlavní tělo          | 7. Řezné nože             |
| 3. Ovládací panel       | 8. Parní koš              |
| 4. Základna zařízení    | 9. Špachtle               |
| 5. Víko mixovací nádoby | 10. Úchyt mixovací nádoby |

## OVLÁDACÍ PANEL



Přepínač: stiskněte pro zapnutí/vypnutí zařízení.



Stisknutím přepnete do jednoho ze 4 dostupných režimů (zelenina, ryby, ovoce, maso).



Stisknutím ohřejete jídlo. Pomocí „+“ a „-“ nastavíte dobu ohřevu.



Stisknutím spustíte automatické mixování / mytí mixovací nádoby.



Držte stisknuto pro spustění ruční mixování.



Tlačítka pro snížení/zvýšení času.



+ E - I V zařízení není voda.

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Před prvním použitím naplňte nádrčku na vodu na maximální úroveň a nepřidávejte jídlo, pak stiskněte tlačítko „Warm Food“ pro spuštění zařízení. Proces bude dokončen po 15 minutách. Po dokončení propláchněte mixovací nádobu vodou.

## FUNKCE VAŘENÍ JÍDLA

1. Odšroubujte víko nádrčky na vodu a nalijte příslušné množství vody (obr. 1). Hladina vody nesmí překročit značku maximální hladiny vody uvnitř nádrčky.
2. Utáhněte víko nádrčky na vodu ve směru chodu hodinových ručiček a pevně jej zatlačte. Ujistěte se, že šipka na víku ukazuje na symbol zámku.
3. Otočte víko mixovací nádoby ve směru chodu hodinových ručiček.
4. Ingredience umyjte a nakrájejte na kousky o velikosti asi 1 cm a pak vložte do parního koše umístěného v mixovací nádobě (obr. 2). Nedávejte do koše příliš mnoho surovin.
5. Zašroubujte víko mixovací nádoby (obr. 3). Správné uzavření oznámí cvaknutí. Ujistěte se, že výstup páry ve víku není ucpaný.

- Umístěte mixovací nádobu do hlavního těla zařízení (obr. 4) a otočením ve směru chodu hodinových ručiček aktivujete bezpečnostní vypínač. Správnou montáž oznámí cvaknutí.
- Připojte zařízení ke zdroji napájení.
- Zařízení zapněte stisknutím tlačítka „“. Zařízení pípne a 4 tlačítka na panelu se rozsvítí.
- Stiskněte tlačítko „Function“. Postupně se rozsvítí všechny ikony režimů – zelenina, ryby, ovoce a maso. Vyberte režim opětovným stisknutím tlačítka „Function“.
- Pokud do 3 sekund neprovedete žádnou operaci, zařízení začne pracovat. Každý režim má předdefinovanou dobu provozu, kterou můžete upravit v rozsahu od 5 do 30 minut pomocí tlačítek „+“ a „-“.

|          |                                                                                                                   |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ovoce    | Standardní doba provozu je <b>10 minut</b> a lze ji upravit v rozsahu od 5 do 30 minut pomocí tlačítek „+“ a „-“. |
| Ryby     | Standardní doba provozu je <b>15 minut</b> a lze ji upravit v rozsahu od 5 do 30 minut pomocí tlačítek „+“ a „-“. |
| Zelenina | Standardní doba provozu je <b>20 minut</b> a lze ji upravit v rozsahu od 5 do 30 minut pomocí tlačítek „+“ a „-“. |
| Maso     | Standardní doba provozu je <b>25 minut</b> a lze ji upravit v rozsahu od 5 do 30 minut pomocí tlačítek „+“ a „-“. |

## FUNKCE OHŘEVU JÍDLA

- Odšroubujte víko nádržky na vodu a nalijte asi 100 ml vody nebo více, v závislosti na objemu ohřívajícího jídla (obr. 1). Hladina vody nesmí překročit značku maximální hladiny vody uvnitř nádržky.
- Utáhněte víko nádržky na vodu ve směru chodu hodinových ručiček a zatlačte jej. Ujistěte se, že šipka na víku ukazuje na symbol zámku.
- Otočte víko mixovací nádoby ve směru chodu hodinových ručiček.
- Jídlo, které chcete ohřívát, vložte do parního koše uvnitř mixovací nádoby.
- Zašroubujte víko mixovací nádoby (obr. 3). Správné uzavření oznámí cvaknutí. Ujistěte se, že výstup páry ve víku není ucpaný.
- Umístěte mixovací nádobu do hlavního těla zařízení (obr. 4) a otočením ve směru chodu hodinových ručiček aktivujete bezpečnostní vypínač. Správnou montáž oznámí cvaknutí.
- Připojte zařízení ke zdroji napájení.
- Zařízení zapněte stisknutím tlačítka „“. Zařízení pípne a 4 tlačítka na panelu se rozsvítí.

9. Stiskněte tlačítko „Warm Food“. Standardní doba ohřevu je 15 minut a můžete ji přizpůsobit rozsahu od 5 do 30 minut pomocí tlačítek + a –.

## AUTOMATICKÉ MIXOVÁNÍ

Stiskněte tlačítko „Blend“. Zařízení pípne a nože se začnou otáčet. Doba provozu je 1 minuta. Pokud jídlo není dostatečně rozdrcené, stiskněte znovu tlačítko „Blend“ a pokračujte v mixování. Po pípnutí přestane zařízení pracovat a přepne se do pohotovostního režimu.

## RUČNÍ MIXOVÁNÍ

Přidržte tlačítko „Inching“ nepřetržitě po dobu asi 3–5 sekund. Po uvolnění tlačítka přestane zařízení mixovat.

## FUNKCE STERILIZACE LÁHVE

Naplňte nádržku na vodu, vložte láhev pro sterilizaci do parního koše uvnitř mixovací nádoby, zavřete ji a stiskněte tlačítko „Warm food“. Proces sterilizace bude trvat 15 minut.

## DEMONTÁŽ ŘEZNÉHO NOŽE

Před demontáží se ujistěte, že je mixovací nádoba odebrána a otvor směřuje nahoru. Uchopte montážní prvek nože umístěný z vnější strany dna mixovací nádoby (obr. 5). Pak otočte nůž v mixovací nádobě proti směru chodu hodinových ručiček a vytáhněte jej (obr. 6).

Chcete-li nůž namontovat zpět, přiložte montážní prvek ke dnu mixovací nádoby, spojte jej s nožem a pak nůž otočte ve směru chodu hodinových ručiček. Správnou montáž oznámí cvaknutí.

## ZKOUŠKA OHŘEVU

Chcete-li provést zkoušku celkového výkonu 300 W, proveďte:

1. Odšroubujte víko nádržky na vodu a dolijte asi 120 ml vody.
2. Utáhněte víko nádržky na vodu ve směru chodu hodinových ručiček a zatlačte na něj. Ujistěte se, že šipka na víku ukazuje na symbol uzamčeného zámku.
3. Otočte víko nádoby ve směru chodu hodinových ručiček.
4. Do parního koše uvnitř nádoby vložte láhev, kterou chcete zahřát.

**Pozor!** Každá láhev má jinou velikost a objem vody v láhvi se musí skutečně zvážít.

5. Zašroubujte víko nádoby. Správné uzavření oznámí cvaknutí. Ujistěte se, že výstup páry ve víku není ucpaný.

6. Vložte nádobu do hlavního těla zařízení (obr. 4) a otočte ji ve směru chodu hodinových ručiček, aby se aktivoval bezpečnostní spínač. Správnou montáž oznámí cvaknutí.
7. Připojte zařízení ke zdroji napájení.
8. Zapněte zařízení a vyberte příslušný program.
9. Po ukončení programu vyjměte láhev a protřepejte ji 3 sekundy. Teplota vody uvnitř láhve musí být  $37 \pm 6^\circ\text{C}$ .

Po každé zkoušce nechte ohřívací nádobu a láhev ochladit na pokojovou teplotu před další zkouškou.

| Napětí                  | Výkon       | Teplota prostředí (°C) | Vnitřní objem 120 ml (maximální hladina vody) | Režim                              |
|-------------------------|-------------|------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------|
| 230V~50Hz               | 294         | 22.8                   | 25°C                                          | Pokojeová teplota                  |
|                         |             | 21.4                   |                                               | Pokojeová teplota                  |
|                         |             | 21.9                   |                                               | Pokojeová teplota                  |
|                         |             | 20.5                   |                                               | Pokojeová teplota                  |
| Materiál láhve na mléko | Objem láhve | Teplota láhve na mléko | Čas potřebný k zahřátí na 37 °C               | Teplota vody po dokončení programu |
| PPSU                    | 60 ml       | 25°C                   | 02:35                                         | 38.2                               |
|                         | 90 ml       |                        | 02:55                                         | 38.8                               |
|                         | 120 ml      |                        | 03:05                                         | 38.9                               |
|                         | 180 ml      |                        | 03:35                                         | 39.1                               |
|                         | 240 ml      |                        | 4:00                                          | 38.2                               |
| Silikon                 | 60 ml       | 25°C                   | 3:25                                          | 40.2                               |
|                         | 90 ml       |                        | 3:35                                          | 40.2                               |
|                         | 120 ml      |                        | 3:45                                          | 40.3                               |
|                         | 180 ml      |                        | 4:00                                          | 38.2                               |
|                         | 240 ml      |                        | 4:35                                          | 37.4                               |
| Sklo                    | 60 ml       | 25°C                   | 1:40                                          | 39.6                               |
|                         | 90 ml       |                        | 2:00                                          | 37.9                               |
|                         | 120 ml      |                        | 2:30                                          | 39.6                               |
|                         | 180 ml      |                        | 2:50                                          | 38.1                               |
|                         | 240 ml      |                        | 3:10                                          | 37.1                               |
| Sáček na mléko          | 60 ml       | 25°C                   | 1:35                                          | 37.2                               |
|                         | 90 ml       |                        | 2:00                                          | 37.6                               |
|                         | 120 ml      |                        | 2:10                                          | 38.2                               |
|                         | 180 ml      |                        | 2:35                                          | 38.7                               |
|                         | 240 ml      |                        | 2:55                                          | 38.2                               |

## ODVÁPŇOVÁNÍ

1. Pro čištění a odvápňení ohřevné nádoby po zjištění vodního kamene připravte roztok octa a vody v poměru 1:2 a nalijte do nádoby po maximální hladinu uvedenou na odměrce.
2. Nastavte zařízení na parní režim alespoň na 15 minut stisknutím tlačítka „Warm Food“.
3. Po dokončení procesu nechte zařízení vychladnout a pak vyprázdněte nádobu a důkladně ji umyjte vodou a jemným čisticím prostředkem. Nezapomeňte vyčistit jak nádržku na vodu, tak i mixovací nádobu a další součásti.
4. Po umytí vše opláchněte čistou vodou a nechte vyschnout.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Po skončené práci nalijte do mixovací nádoby asi 200 ml vody a spusťte režim mytí stisknutím tlačítka „Blend“. Po 1 minutě zařízení proces ukončí.

Zařízení čistěte po každém použití. Před čištěním odpojte zařízení od napájení a nechte jej vychladnout. Doporučuje se ručně čistit odnímatelné součásti, jako jsou mixovací nádoba, víko mixovací nádoby, parní koš a nože.

**Pozor!** Nikdy neponořujte tělo zařízení do vody ani jej nemýjte v myčce nádobí.

Pro vyčištění výrobku:

1. Otočením mixovací nádoby proti směru chodu hodinových ručiček ji odpojte od těla.
2. Otočte víko mixovací nádoby ve směru chodu hodinových ručiček a sejměte jej a pak vyjměte parní koš z mixovací nádoby.
3. Vyprázdněte mixovací nádobu od zbytků jídla.
4. Odeberte nože (viz: Demontáž řezného nože).
5. Odnímatelné součásti, jako jsou mixovací nádoba, víko mixovací nádoby, parní koš a nože, umyjte pod tekoucí vodou s použitím saponátu.
6. Vnější povrch těla otřete měkkým, vlhkým hadříkem. K čištění nepoužívejte drsné nebo abrazivní látky nebo čisticí prostředky.
7. Všechny součásti nechte zcela vyschnout.

*Fotografie jsou pouze ilustrační, skutečný vzhled výrobků se může lišit od znázorněného na fotografiích.*

**Kedves Vásárló!**

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a megvásárolt termékkel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Gyártó:**

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

**FIGYELMEZTETÉSEK**

1. Ezt a készüléket mozgáskorlátozott, érzékszervi vagy szellemi fogyatékoságban szenvedő, valamint a készülék használatára vonatkozó kellő ismeretekkel és tapasztalatokkal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy akkor használhatják, ha megfelelő eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan és megértették a készülék használatával járó kockázatokat.
2. A készüléket gyermekek nem használhatják. A készülék és annak tápkábele gyermekek számára elérhetetlen helyen tartandó.
3. Kellő óvatossággal járjon el, ha a készülék használatakor gyermekek tartózkodnak a közelben. Ne engedje, hogy a gyermekek a készülékkel játsszanak. A készülék és annak tápkábele gyermekektől elzárva tárolandó.
4. Mindig válassza le a készüléket az áramforrásról,

ha azt felügyelet nélkül hagyja, valamint a készülék összeszerelése, szétszerelése vagy tisztítása előtt.

5. Kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket a tartozékok cseréje előtt, vagy ha használat közben mozgó alkatrészhez szeretne hozzáférni.
6. Az aprítókés kezelésénél, a tál kiürítésekor, valamint a készülék tisztítása során kellő óvatossággal kell eljárni.
7. Kellő óvatossággal kell eljárni a forró folyadék helyre öntésekor, mivel a gőz okozta hirtelen hatás miatt fennáll a folyadék kifolyásának kockázata.
8. A készülék kizárólag otthoni használatra szolgál. A készülék kültéri használatra nem alkalmas. Ne használja a készüléket a rendeltetésszerű használatától eltérő egyéb célokra.
9. A készülék kereskedelmi célokra nem használható.
10. Ne hagyja a bekapcsolt készüléket felügyelet nélkül.
11. Az áramütés kockázatának elkerülése érdekében ne merítse a tápkábelt, a tápdugót vagy a készülékházat vízbe vagy más folyadékba. Ne használja a készüléket vízforrás közelében, nedves kézzel vagy nedves felületen állva. Ha

a készülék vízzel érintkezik, húzza ki a tápkábelt. A készülék motorja nem érintkezhet vízzel.

- 12.** Rendszeresen ellenőrizze, hogy nem érte sérülés a készüléket. Ne használjon meghibásodott készüléket. Ne próbálja meg önállóan megjavítani a készüléket - forduljon a hivatalos márkaszervizhez. Ha a hálózati kábel megsérült, cseréltesse ki a gyártóval a veszély elkerülése érdekében.
- 13.** A forró víz hatására felhevülhet a készülék felülete. Kellő óvatossággal kell eljárni.
- 14.** A fűtőelem felülete használat után még egy ideig forró maradhat.
- 15.** Ne érintse meg a forró felületeket. Használja a fogantyúkat.
- 16.** Ne hagyja, hogy a tápkábel az asztal vagy a munkalap szélén lógjon. Akadályozza meg a tápkábel forró alkatrészekkel való érintkezését. Ne húzza át éles élek felett.
- 17.** Kizárólag földelt hálózati dugaljba csatlakoztassa a készüléket. Győződjön meg róla, hogy a tápkábelt megfelelően csatlakoztatta az áramforrásra.
- 18.** A készülék táplálására a készülék címkéjén feltüntetett paraméternek megfelelő hálózati feszültséget használjon.
- 19.** A készüléket sík és stabil hőálló felületen

használja. Ne mozgassa vagy helyezze át a működésben lévő vagy forró vizet tartalmazó készüléket.

20. A forró víz súlyos égési sérüléseket okozhat. Ha a készülékben forró víz van, óvatosan használja.
21. Kizárólag eredeti tartozékokat és pótalkatrészeket használjon.
22. Tartsa távol a készüléket az éles szélektől, a hő- és nedvességforrásoktól. Ne tegye ki a készüléket napfény közvetlen hatásának.
23. Kerülje a készülék túlmelegedését.
24. Etetés előtt mindig ellenőrizze az étel hőmérsékletét.
25. Tisztítás előtt várja meg, amíg a készülék lehűl.
26. Rendszeresen végezze el a készülék vízkötelenítését.
27. Ne tegye a készüléket vízbe és ne öntsön rá vizet tisztítás céljából. Puha, nedves ruhával tisztítani.
28. Ne használja a készüléket behelyezett élelmiszer és víz nélkül.
29. Ne hordozza a készüléket a kehely fogantyújánál fogva.
30. Soha ne tegye be a készüléket mikrohullámú sütőbe.

## A TERMÉK RÉSZEI (A. ÁBRA)

- |                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
| 1. Víztartály fedele        | 6. Kehely             |
| 2. Mellészívó vezérlőegység | 7. Aprítókés          |
| 3. Vezérlőpanel             | 8. Gőzkosár           |
| 4. Talp                     | 9. Lapát              |
| 5. Kehely fedele            | 10. Kehely fogantyúja |

## KEZELŐPANEL



Kapcsológomb: nyomja meg a készülék be-/kikapcsolásához.



Nyomja meg az üzemmód átkapcsolásához a rendelkezésre álló 4 üzemmód egyikébe (zöldség, halak, gyümölcs, hús).



Nyomja meg az étel felmelegítéséhez. Állítsa be a melegítési időt a "+" és "-" gombokkal.



Nyomja meg az automatikus darálás/kehely megmosása elindításához.



Tartsa lenyomva a kézi keverés elindításához.



Idő csökkentésére/növelésére szolgáló gombok.



+ E - I Nincs víz a készülékben.

## ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Először használat előtt töltsön fel a víz tartályt a maximális szintig és ne adjon hozzá ételt, majd nyomja meg a "Warm Food" gombot a készülék bekapcsolásához. A melegítés 15 percig tart. A melegítés végeztével öblítse ki a kelyhet meleg vízzel.

## FŐZÉS FUNKCIÓ

1. Csavarja le a víz tartály fedelét és töltsön meg megfelelő mennyiségű vízzel (1. ábra). A vízszint nem haladhatja meg a tartály belső oldalán található maximális vízszint jelzést.
2. Csavarja fel a víz tartály fedelét az óramutató járásával megegyező irányba és nyomja rá. Ügyeljen arra, hogy a fedélen lévő nyíl a zár szimbólumra nézzen.
3. Fordítsa el a kehely fedelét az óramutató járásával megegyező irányba.
4. Mossa meg és vágja fel a hozzávalókat kb. 1 cm-es darabokra, majd helyezze be a kehelyben lévő gőz kosárba (2. ábra). Nem javasolt egyszerre túl sok hozzávalót a kosárba tenni.
5. Csavarja fel a kehely fedelét (3. ábra). A megfelelő zárast egy kattanás jelzi. Győződjön meg róla, hogy nem zárta el a fedél gőzkivezető nyílását.
6. Helyezze fel a kelyhet a készülékre (4. ábra) és forgassa el az óramutató járásával

megegyező irányba a biztonsági kapcsoló aktiválásához. A helyes összeszerelést egy kattánás jelzi.

7. Csatlakoztassa a készüléket egy áramforráshoz.
8. Kapcsolja be a készüléket a "1" gomb megnyomásával. A készülék egy hangjelzést bocsát ki és kigyullad a kezelőpanelen lévő 4 gomb megvilágítása.
9. Nyomja meg a "Function" gombot. Sorban kigyulladnak az üzemmódok ikonjai - zöldség, halak, gyümölcs és hús. Válassza ki az üzemmódot a "Function" gomb ismételt megnyomásával.
10. Ha 3 másodpercen belül semmilyen művelet nem hajt végre, a készülék elindul. Minden üzemmód egy előre meghatározott üzemidővel rendelkezik, amely a "+" és "-" gombok segítségével 5 és 30 perc között módosítható.

|           |                                                                                                                                 |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gyümölcs  | Az alapértelmezett működési idő <b>10 perc</b> , amely a "+" és "-" gombok segítségével 5 és 30 perc közötti időre módosítható. |
| Halak     | Az alapértelmezett működési idő <b>15 perc</b> , amely a "+" és "-" gombok segítségével 5 és 30 perc közötti időre módosítható. |
| Zöldségek | Az alapértelmezett működési idő <b>20 perc</b> , amely a "+" és "-" gombok segítségével 5 és 30 perc közötti időre módosítható. |
| Hús       | Az alapértelmezett működési idő <b>25 perc</b> , amely a "+" és "-" gombok segítségével 5 és 30 perc közötti időre módosítható. |

## ÉTELMELEGÍTÉS FUNKCIÓ

1. Csavarja le a víztartály fedelét és öntsön kb. 100 ml vagy több vizet az edénybe a felmelegítendő étel mennyiségétől függően (1. ábra). A vízszint nem haladhatja meg a tartály belső oldalán található maximális vízszint jelzést.
2. Csavarja fel a víztartály fedelét az óramutató járásával megegyező irányba és nyomja rá. Ügyeljen arra, hogy a fedélen lévő nyíl a zár szimbólumra nézzen.
3. Fordítsa el a kehely fedelét az óramutató járásával megegyező irányba.
4. Helyezze be a felmelegítendő ételt a kehelyben lévő gőzkosárba.
5. Csavarja fel a kehely fedelét (3. ábra). A megfelelő zárast egy kattánás jelzi. Győződjön meg róla, hogy nem zárta el a fedél gőzkivezető nyílását.
6. Helyezze fel a kelyhet a készülékre (4. ábra) és forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba a biztonsági kapcsoló aktiválásához. A helyes összeszerelést egy kattánás jelzi.
7. Csatlakoztassa a készüléket egy áramforráshoz.
8. Kapcsolja be a készüléket a "1" gomb megnyomásával. A készülék egy hangjelzést bocsát ki és kigyullad a kezelőpanelen lévő 4 gomb megvilágítása.

9. Nyomja meg a „Warm Food” gombot. Az alapértelmezett melegítési idő 15 perc, amely a „+” és „-” gombok segítségével 5 és 30 perc közötti időre módosítható.

## **AUTOMATIKUS DARÁLÁS**

Nyomja meg a „Blend” gombot. A készülék hangjelzést bocsát ki és forogni kezd az aprítókés. A darálás ideje 1 perc.

Ha az étel nincs kellőképpen felaprítva, nyomja meg újra a „Blend” gombot a darálás folytatásához. A hangjelzés után a készülék leáll és visszatér készenléti állapotba.

## **KÉZI DARÁLÁS**

Tartsa lenyomva az „Inching” gombot kb. 3-5 másodpercig. A gomb felengedésekor a készülék leállítja a darálást.

## **CUMISÜVEG STERILIZÁLÁS FUNKCIÓ**

Töltse meg a víztartályt, helyezze a sterilizálandó üveget a kehelyben lévő gőzkosárba, zárja le és nyomja meg a „Warm food” gombot. A sterilizálás 15 percig tart.

## **AZ APRÍTÓKÉS LESZERELÉSE**

Az aprítókés leszerelése előtt győződjön meg róla, hogy levette a kelyhet és a beöntőnyílással felfelé áll.

Fogja meg a kehely aljának külső oldalán lévő késrögzítő elemet (5. ábra). Ezután forgassa el a kehelyben az aprítókést az óramutató járásával ellentétes irányba és húzza ki (6. ábra). Az aprítókés visszaszereléséhez tegye a rögzítőelemet a kehely aljára, csatlakoztassa az aprítókéssel és forgassa el az aprítókést az óramutató járásával megegyező irányba. A helyes összeszerelést egy kattánás jelzi.

## **MELEGÍTÉS TESZT**

A 300W teljes teljesítmény teszt elvégzéséhez:

1. Csavarja le a víztartály fedelét és töltse meg a tartályt kb. 120 ml vízzel.
2. Csavarja fel a víztartály fedelét az óramutató járásával megegyező irányba és nyomja rá. Ügyeljen arra, hogy a fedélen lévő nyíl a zár szimbólumra nézzen.
3. Fordítsa el a kehely fedelét az óramutató járásával megegyező irányba.
4. Helyezze be a felmelegítendő üveget a kehelyben lévő gőzkosárba.

**Figyelem!** Az egyes üvegek mérete eltér egymástól és az üvegbe öntött víz mennyiségét tényleges mérlegelésnek kell alávetni.

5. Csavarja be a kehely fedelét. A megfelelő zárast egy kattanás jelzi. Győződjön meg róla, hogy nem zárta el a fedél gőzkivezető nyílását.
6. Helyezze fel a kelyhet a készülékre (4. ábra) és forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba a biztonsági kapcsoló aktiválásához. A helyes rögzülést egy kattanás jelzi.
7. Csatlakoztassa a készüléket egy áramforráshoz.
8. Kapcsolja be a gépet és válassza ki a kívánt programot.
9. A program végeztével vegye ki az üveget és rázza fel 3 másodpercig. Az üvegben lévő víz hőmérsékletének  $37+6^{\circ}\text{C}$  között kell lennie.

Minden teszt után a fűtőedényt és az üveget szobahőmérsékletre kell hűteni a következő teszt elvégzése előtt.

| Feszültség          | Teljesítmény    | Környezeti hőmérséklet ( $^{\circ}\text{C}$ ) | Úrtartalom 120 ml (maximális vízszint)                 | Üzem mód                             |
|---------------------|-----------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 230V~50Hz           | 294             | 22.8                                          | 25 $^{\circ}\text{C}$                                  | Szobahőmérséklet                     |
|                     |                 | 21.4                                          |                                                        | Szobahőmérséklet                     |
|                     |                 | 21.9                                          |                                                        | Szobahőmérséklet                     |
|                     |                 | 20.5                                          |                                                        | Szobahőmérséklet                     |
| Tejesüveg anyaga    | Üveg úrtartalma | Tejesüveg hőmérséklete                        | A 37 $^{\circ}\text{C}$ -ra történő felmelegítés ideje | Víz hőmérséklet a program végeztével |
| PPSU                | 60 ml           | 25 $^{\circ}\text{C}$                         | 02:35                                                  | 38.2                                 |
|                     | 90 ml           |                                               | 02:55                                                  | 38.8                                 |
|                     | 120 ml          |                                               | 03:05                                                  | 38.9                                 |
|                     | 180 ml          |                                               | 03:35                                                  | 39.1                                 |
|                     | 240 ml          |                                               | 4:00                                                   | 38.2                                 |
| Szilikon            | 60 ml           | 25 $^{\circ}\text{C}$                         | 3:25                                                   | 40.2                                 |
|                     | 90 ml           |                                               | 3:35                                                   | 40.2                                 |
|                     | 120 ml          |                                               | 3:45                                                   | 40.3                                 |
|                     | 180 ml          |                                               | 4:00                                                   | 38.2                                 |
|                     | 240 ml          |                                               | 4:35                                                   | 37.4                                 |
| Üveg                | 60 ml           | 25 $^{\circ}\text{C}$                         | 1:40                                                   | 39.6                                 |
|                     | 90 ml           |                                               | 2:00                                                   | 37.9                                 |
|                     | 120 ml          |                                               | 2:30                                                   | 39.6                                 |
|                     | 180 ml          |                                               | 2:50                                                   | 38.1                                 |
|                     | 240 ml          |                                               | 3:10                                                   | 37.1                                 |
| Anyatejtároló tasak | 60 ml           | 25 $^{\circ}\text{C}$                         | 1:35                                                   | 37.2                                 |
|                     | 90 ml           |                                               | 2:00                                                   | 37.6                                 |
|                     | 120 ml          |                                               | 2:10                                                   | 38.2                                 |
|                     | 180 ml          |                                               | 2:35                                                   | 38.7                                 |
|                     | 240 ml          |                                               | 2:55                                                   | 38.2                                 |

## VÍZKŐTELENÍTÉS

1. A víztartály megtisztításához és vízkőtelenítéséhez készítsen egy 1:2 arányú ecet-víz oldatot és tölts fel vele a tartályt a vízszintjelzésen feltüntetett maximális szintig.
2. Állítsa a készüléket gőz üzemmódba legalább 15 percre a "Warm Food" gomb megnyomásával.
3. A folyamat végeztével hagyja kihűlni a készüléket, majd ürítse ki a tartályt és alaposan mossa ki enyhén mosószeres vízzel. Ne felejtse el megtisztítani mind a víztartályt, mind pedig a kelyhet és az egyéb elemeket.
4. Miután megmosta, öblítse ki tiszta vízzel és hagyja megszáradni.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A melegítés/főzés végeztével öntsön a kehelybe körülbelül 200 ml vizet és kapcsolja be a mosás üzemmódot a "Blend" gomb megnyomásával. A folyamat 1 percig tart.

Minden használat után tisztítsa meg a készüléket. A tisztítás megkezdése előtt kapcsolja le a készüléket az áramforrásról és hagyja kihűlni. A leszerelhető elemeket, mint a kelyhet, a kehely fedelét, a gőzkosarat vagy az aprítókést javasoljuk kézzel tisztítani.

**Figyelem!** Soha ne merítse vízbe a készüléktestet és ne mossa mosogatógépben.

A termék megtisztításához:

1. Fordítsa el a kelyhet az óramutató járásával ellentétes irányban és vegye le a készüléktestről.
2. Fordítsa el a kehely fedelét az óramutató járásával megegyező irányba, majd vegye ki a gőzkosarat az edényből.
3. Távolítsa el a kehelyből az ételmaradékot.
4. Szerelje le az aprítókést (lásd: Az aprítókés leszerelése).
5. Mossa meg mosogatószerrel folyó víz alatt a levehető alkatrészeket, mint a kelyhet, a tál fedelét, a gőzkosarat és az aprítókést.
6. Törölje és tisztítsa meg a készüléktest külső felületét puha, nedves ruhával. Ne használjon durva vagy súroló szövetet és mosószereket a készüléktest tisztításához.
7. Hagyja az alkatrészeket teljesen megszáradni.

*A képek csak tájékoztató jellegűek, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.*

**Dragă Clientule!**

Dacă aveți comentarii sau întrebări cu privire la produsul pe care l-ați achiziționat, vă rugăm să ne contactați: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Producător**

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

**AVERTISMENT!**

1. Aparatul poate fi utilizat de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără cunoștințe și experiență relevante în utilizarea aparatului, doar dacă acestea sunt supravegheate sau au fost instruite în prealabil cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și la riscurile implicate.
2. Aparatul nu trebuie să fie utilizat de copii. Păstrați aparatul și cablul acestuia departe de copii.
3. Acordați o atenție deosebită atunci când utilizați aparatul în prezența copiilor. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Țineți aparatul și cablul de alimentare departe de raza de acțiune a copiilor.
4. Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare atunci când este lăsat nesupravegheat, înainte de montare, demontare sau curățare.

5. Opriți aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare înainte de a schimba accesoriile sau de a accesa piesele care se mișcă în timpul utilizării.
6. Acordați o atenție sporită atunci când manipulați lamelele, când goliți vasul și când curățați aparatul.
7. Aveți grijă atunci când turnați lichid fierbinte în pahar, din cauza riscului de vărsare din cauza acțiunii bruște provocate de abur.
8. Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic. Aparatul nu este potrivit pentru utilizare în exterior. Nu îl utilizați în alte scopuri incompatibile cu utilizarea prevăzută.
9. Aparatul nu este destinat utilizării comerciale.
10. Nu lăsați aparatul în funcțiune nesupravegheat.
11. Pentru a evita riscul de electrocutare, nu scufundați cablul de alimentare, ștecherul sau corpul aparatului în apă sau alte lichide. Nu utilizați aparatul în apropierea unei surse de apă, cu mâinile ude sau în timp ce stați pe o suprafață umedă. Dacă aparatul intră în contact cu apa, scoateți cablul de alimentare din priză. Motorul aparatului nu trebuie să intre în contact cu apa.
12. Verificați în mod regulat dacă dispozitivul este deteriorat. Nu utilizați un aparat deteriorat.

Nu încercați să reparați singur aparatul - contactați un centru de reparații autorizat. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător pentru a evita pericolele.

- 13.** Atunci când este expus la apă fierbinte, suprafața aparatului poate deveni fierbinte. Procedați cu mare atenție.
- 14.** Suprafața elementului de încălzire poate rămâne fierbinte pentru o perioadă de timp după utilizare.
- 15.** Nu atingeți suprafețele fierbinți. Folosiți mânerele.
- 16.** Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste marginea unei mese sau a unui blat. Nu aduceți cablul de alimentare în contact cu părți fierbinți. Nu îl trageți peste marginile ascuțite.
- 17.** Conectați aparatul numai la o priză cu împământare. Asigurați-vă că cablul de alimentare este conectat corect la sursa de alimentare.
- 18.** Utilizați o sursă de alimentare de la rețea corespunzătoare celei indicate pe eticheta aparatului pentru a alimenta aparatul.
- 19.** Utilizați aparatul pe o suprafață plană și stabilă, rezistentă la căldură. Nu mișcați

aparatul în timpul funcționării sau atunci când este prezentă apă fierbinte.

20. Apa fierbinte poate provoca arsuri grave. Dacă există apă fierbinte în aparat, manipulați-l cu grijă.
21. Utilizați numai accesorii și piese de schimb originale.
22. Păstrați aparatul departe de marginile ascuțite și de sursele de căldură și umiditate. Aparatul nu trebuie să fie expus la lumina directă a soarelui.
23. Evitați supraîncălzirea aparatului.
24. Verificați întotdeauna temperatura alimentelor înainte de a le da bebelușului dumneavoastră.
25. Așteptați până când aparatul se răcește înainte de a-l curăța.
26. Decalcificați aparatul în mod regulat.
27. Nu introduceți aparatul în apă și nu turnați apă peste el pentru a-l spăla. Curățați-l cu o cârpă moale și umedă.
28. Nu folosiți aparatul dacă nu există produse alimentare sau apă în el.
29. Nu transportați aparatul de mânerul cupei.
30. Nu introduceți niciodată aparatul în cuptorul cu microunde.

## DESCRIEREA PRODUSULUI (FIG. A)

- |                                |                         |
|--------------------------------|-------------------------|
| 1. Capacul rezervorului de apă | 6. Pahar                |
| 2. Corpul principal            | 7. Lame de tăiere       |
| 3. Panoul de control           | 8. Coș de aburi         |
| 4. Baza aparatului             | 9. Spatulă              |
| 5. Capacul cupei               | 10. Suport pentru cești |

## PANOUL DE CONTROL



Înterupător pornit/oprit: apăsați pentru a porni/opri dispozitivul.



Apăsați pentru a comuta la unul dintre cele 4 moduri disponibile (legume, pește, fructe, carne).



Apăsați pentru a încălzi alimentele. Reglați timpul de încălzire folosind „+” și „-”.



Apăsați pentru a începe amestecarea automată/curățarea paharului



Țineți apăsat pentru a începe amestecarea manuală.



Butoane de reducere/creștere a timpului.



+ E - I Nu există apă în aparat.

## ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Înainte de prima utilizare, umpleți rezervorul de apă până la nivelul maxim și nu adăugați alimente, apoi apăsați butonul "Warm Food" (încălziți alimentele) pentru ca aparatul să pornească. Procesul se va finaliza după 15 minute. Când ați terminat, clătiți paharul cu apă caldă.

## FUNCȚIA DE FIERBERE A ALIMENTELOR

1. Deșurubați capacul rezervorului de apă și adăugați cantitatea corespunzătoare de apă (fig. 1). Nivelul apei nu trebuie să depășească marcajul de nivel maxim din interiorul rezervorului de apă.
2. Strângeți capacul rezervorului de apă în sensul acelor de ceasornic și apăsați în jos. Asigurați-vă că săgeata de pe capac indică simbolul de blocare.
3. Rotiți capacul paharului în sensul acelor de ceasornic.
4. Spălați și tăiați ingredientele în bucăți de aproximativ 1 cm și așezați-le în coșul de aburi situat în ceașcă (fig. 2). Nu este recomandat să puneți prea multe ingrediente în coș.
5. Închideți capacul paharului (fig. 3). Închiderea corectă va fi semnalată printr-un clic. Asigurați-vă că ieșirea de abur din capac nu este blocată.
6. Așezați cupa în corpul principal al aparatului (fig. 4) și rotiți-o în sensul acelor de

ceasornic pentru a activa comutatorul de siguranță. Montajul corect va fi semnalizat prin intermediul unui clic.

7. Conectați aparatul la sursa electrică.
8. Porniți aparatul prin apăsarea butonului "①". Unitatea va emite un semnal sonor, iar cele 4 butoane de pe panou se vor aprinde.
9. Apăsați butonul "Function" (Funcție). Toate pictogramele de mod vor fi evidențiate pe rând - legume, pește, fructe și carne. Selectați un mod prin apăsarea din nou a butonului "Function".
10. Dacă nu se efectuează nicio operațiune în decurs de 3 secunde, aparatul va porni. Fiecare mod are un timp de funcționare predefinit, care poate fi reglat între 5 și 30 de minute cu ajutorul butoanelor "+" și "-".

|        |                                                                                                                                         |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fructe | Durata standard de funcționare este de <b>10 minute</b> și poate fi ajustată între 5 și 30 de minute cu ajutorul butoanelor "+" și "-". |
| Pește  | Durata standard de funcționare este de <b>15 minute</b> și poate fi ajustată între 5 și 30 de minute cu ajutorul butoanelor "+" și "-". |
| Legume | Durata standard de funcționare este de <b>20 minute</b> și poate fi ajustată între 5 și 30 de minute cu ajutorul butoanelor "+" și "-". |
| Carne  | Durata standard de funcționare este de <b>25 minute</b> și poate fi ajustată între 5 și 30 de minute cu ajutorul butoanelor "+" și "-". |

## FUNCȚIA DE ÎNCĂLZIRE A ALIMENTELOR

1. Deșurubați capacul rezervorului de apă și adăugați aproximativ 100 ml de apă sau mai mult, în funcție de mărimea alimentelor care urmează să fie încălzite (fig. 1). Nivelul apei nu trebuie să depășească marcajul de nivel maxim din interiorul rezervorului de apă.
2. Strângeți capacul rezervorului de apă în sensul acelor de ceasornic și apăsați în jos. Asigurați-vă că săgeata de pe capac indică simbolul de blocare.
3. Rotiți capacul paharului în sensul acelor de ceasornic.
4. Așezați alimentele care urmează să fie încălzite în coșul de aburi din interiorul paharului.
5. Închideți capacul paharului (fig. 3). Închiderea corectă va fi semnalată printr-un clic. Asigurați-vă că ieșirea de abur din capac nu este blocată.
6. Așezați cupa în corpul principal al aparatului (fig. 4) și rotiți-o în sensul acelor de ceasornic pentru a activa comutatorul de siguranță. Montajul corect va fi semnalizat prin intermediul unui clic.
7. Conectați aparatul la sursa electrică.

8. Porniți aparatul prin apăsarea butonului "①". Unitatea va emite un semnal sonor, iar cele 4 butoane de pe panou se vor aprinde.
9. Apăsați butonul "Warm Food" (Încălzire alimente). Timpul standard de încălzire este de 15 minute și poate fi reglat între 5 și 30 de minute cu ajutorul butoanelor + și -.

## **BLENUIRE AUTOMATĂ**

Apăsați butonul "Blend" (Amestecare). Aparatul va emite un semnal sonor și lamelele vor începe să se rotească. Durata de funcționare este de 1 minut.

Dacă alimentele nu sunt suficient de tocate, apăsați din nou butonul "Blend" pentru a continua mixarea. După semnalul sonor, aparatul se oprește și revine în modul de așteptare.

## **BLENUIRE MANUALĂ**

Țineți apăsat butonul "Inching" fără a-l elibera timp de aprox. 3-5 secunde. Când butonul este eliberat, aparatul se oprește din mixat.

## **FUNCȚIA DE STERILIZARE A STICLEI**

Umpleți rezervorul de apă, așezați biberonul care urmează să fie sterilizat în coșul de aburi din interiorul paharului, închideți-l și apăsați butonul "Warm food". Procesul de sterilizare va dura 15 minute.

## **DEMONTAREA LAMEI DE TĂIERE**

Înainte de demontare, asigurați-vă că paharul este demontat și orientat cu deschiderea în sus.

Prindeți piesa de fixare a lamei situată în exteriorul părții inferioare a paharului (fig. 5). Apoi, rotiți lama din interiorul cupei în sens invers acelor de ceasornic și scoateți lama de tăiere (fig. 6).

Pentru a reinstala lama, aplicați piesa de montare pe partea inferioară a cupei, conectați-o la lamă și apoi rotiți lama în sensul acelor de ceasornic. Montajul corect va fi semnalizat prin intermediul unui clic.

## **TEST DE ÎNCĂLZIRE**

Pentru a efectua testul de putere totală de 300W, trebuie să:

1. Deșurubați capacul rezervorului de apă și adăugați aprox. 120 ml de apă.
2. Strângeți capacul rezervorului de apă în sensul acelor de ceasornic și apăsați în jos. Asigurați-vă că săgeata de pe capac indică simbolul de blocare.

3. Întoarceți capacul cupei în sensul acelor de ceasornic.
  4. Așezați sticla care urmează să fie încălzită în coșul de aburi din interiorul ceștii.
- Atenție!** Există o diferență în ceea ce privește dimensiunea fiecărei sticle, iar capacitatea apei din sticlă trebuie să fie supusă cântăririi efective.
5. Înșurubați capacul cupei. Închiderea corectă va fi semnalată printr-un clic. Asigurați-vă că ieșirea de abur din capac nu este blocată.
  6. Așezați cupa în corpul principal al aparatului (fig. 4) și rotiți în funcție de mișcarea în sensul acelor de ceasornic pentru a activa comutatorul de siguranță. Montajul corect va fi semnalizat prin intermediul unui clic.
  7. Conectați aparatul la sursa electrică.
  8. Porniți dispozitivul și selectați programul corespunzător.
  9. După finalizarea programului, scoateți sticla și agitați-o timp de 3 secunde. Temperatura apei din interiorul sticlei trebuie să fie de 37+6°C.

După fiecare încercare, vasul de încălzire și butelia trebuie răcite la temperatura camerei înainte de următoarea încercare.

| Tensiune                        | Alimentare          | Temperatura ambientală (°C)  | Volum intern 120 ml (nivel maxim al apei) | Mod                                       |
|---------------------------------|---------------------|------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 230V~50Hz                       | 294                 | 22.8                         | 25°C                                      | Temperatura camerei                       |
|                                 |                     | 21.4                         |                                           | Temperatura camerei                       |
|                                 |                     | 21.9                         |                                           | Temperatura camerei                       |
|                                 |                     | 20.5                         |                                           | Temperatura camerei                       |
| Materialul sticlei pentru lapte | Capacitatea sticlei | Temperatura sticlei de lapte | Timp necesar pentru încălzirea la 37 °C   | Temperatura apei la sfârșitul programului |
| PPSU                            | 60 ml               | 25°C                         | 02:35                                     | 38.2                                      |
|                                 | 90 ml               |                              | 02:55                                     | 38.8                                      |
|                                 | 120 ml              |                              | 03:05                                     | 38.9                                      |
|                                 | 180 ml              |                              | 03:35                                     | 39.1                                      |
|                                 | 240 ml              |                              | 4:00                                      | 38.2                                      |
| Silicon                         | 60 ml               | 25°C                         | 3:25                                      | 40.2                                      |
|                                 | 90 ml               |                              | 3:35                                      | 40.2                                      |
|                                 | 120 ml              |                              | 3:45                                      | 40.3                                      |
|                                 | 180 ml              |                              | 4:00                                      | 38.2                                      |
|                                 | 240 ml              |                              | 4:35                                      | 37.4                                      |

|                 |        |      |      |      |
|-----------------|--------|------|------|------|
| Sticlă          | 60 ml  | 25°C | 1:40 | 39.6 |
|                 | 90 ml  |      | 2:00 | 37.9 |
|                 | 120 ml |      | 2:30 | 39.6 |
|                 | 180 ml |      | 2:50 | 38.1 |
|                 | 240 ml |      | 3:10 | 37.1 |
| Geantă de lapte | 60 ml  | 25°C | 1:35 | 37.2 |
|                 | 90 ml  |      | 2:00 | 37.6 |
|                 | 120 ml |      | 2:10 | 38.2 |
|                 | 180 ml |      | 2:35 | 38.7 |
|                 | 240 ml |      | 2:55 | 38.2 |

## DECALCIFICARE

1. Pentru a curăța și a decalcifica rezervorul de încălzire atunci când se detectează calcar, pregătiți o soluție 1:2 de oțet și apă și umpleți rezervorul până la nivelul maxim indicat pe paharul de măsurare.
2. Setati aparatul pe modul abur pentru cel puțin 15 minute, apăsând butonul "Warm Food".
3. După ce procesul s-a încheiat, lăsați aparatul să se răcească, apoi goliți rezervorul și spălați-l bine cu apă și detergent ușor. Nu uitați să curățați atât rezervorul de apă, cât și paharul și celelalte componente.
4. După spălare, clătiți totul cu apă curată și lăsați-l să se usuce.

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Când ați terminat, turnați aproximativ 200 ml de apă în pahar și porniți modul de spălare apăsând butonul "Blend". După 1 minut, aparatul va finaliza procesul.

Curățați aparatul după fiecare utilizare. Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească înainte de a-l curăța. Se sugerează curățarea manuală a pieselor detașabile, cum ar fi ceașca, capacul ceștii, coșul de aburi și lamelele.

**Atenție!** Nu scufundați niciodată corpul aparatului în apă și nu îl spălați în mașina de spălat vase.

Pentru a curăța produsul:

1. Rotiți paharul în sens invers acelor de ceasornic pentru a îl detașa de corp.
2. Rotiți capacul corpului în sensul acelor de ceasornic pentru a-l scoate, apoi scoateți coșul de aburi din carafă.
3. Goliți paharul de orice reziduuri alimentare.
4. Îndepărtați lamela (a se vedea: demontarea lamei de tăiere).
5. Spălați părțile detașabile, cum ar fi paharul, capacul paharului, coșul de aburi și lamele, sub jet de apă cu detergent.

6. Ștergeți și curățați suprafața exterioară a corpului cu o cârpă moale și umedă. Nu folosiți țesături sau detergenți aspri sau abrazivi pentru curățare.
7. Lăsați toate componentele să se usuce complet.

*Fotografiile au caracter pur informativ, aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în fotografii.*

## SE

### **Bästa Kund!**

Om du har några anmärkningar eller frågor om den inköpta produkten, kontakta oss gärna på: **help@lionelo.com**

### **Tillverkare:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

## **VARNINGAR**

1. Produkten kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer som inte har lämplig kunskap och erfarenhet av att använda den, förutsatt att de övervakas eller har blivit instruerade om säker användning av produkten och de risker som är förknippade med den.
2. Produkten får inte användas av barn. Håll produkten och dess sladd borta från barn.
3. Var särskilt försiktig när du använder enheten när barn är i närheten. Låt inte barn leka

med produkten. Förvara produkten och strömsladden utom räckhåll för barn.

4. Koppla alltid bort enheten från strömförsörjningen när den lämnas obevakad och innan montering, demontering eller rengöring.
5. Stäng av och koppla ur enheten innan du byter tillbehör eller kommer åt delar som rör sig under användning.
6. Var särskilt försiktig när du hanterar knivarna, tömmer skålen och rengör enheten.
7. Var försiktig när du håller varm vätska i kannan på grund av risken för vätskespill på grund av ångans plötsliga inverkan.
8. Enheten är avsedd endast för hemmabruk. Enheten bör inte användas utomhus. Använd inte enheten för något annat ändamål än det avsedda ändamålet.
9. Enheten är inte avsedd för kommersiellt bruk.
10. Lämna aldrig igångsatt enhet utan tillsyn.
11. För att undvika risken för elektriska stötar, doppa inte nätsladden, kontakten eller enhetens kropp i vatten eller andra vätskor. Använd inte enheten nära en vattenkälla, med blöta händer eller stående på våt yta. Om enheten kommer i kontakt med vatten, koppla bort sladden från strömförsörjningen. Enhetens motor får inte komma i kontakt med vatten.

- 12.** Kontrollera enheten regelbundet för tecken på skador. Använd inte enheten om den är trasig. Reparera inte produkten själv - kontakta auktoriserad servicecenter. Om nätsladden skadas, bör den bytas ut av tillverkaren för att undvika risk för skada.
- 13.** Under påverkan av varmt vatten kan enhetens yta bli uppvärmd. Var försiktig.
- 14.** Värmeelementets yta kan förbli varm en tid efter användning.
- 15.** Rör inte heta ytor. Använd handtag.
- 16.** Låt inte nätsladden hänga över kanten på ett bord eller bänkskiva. Låt inte nätsladden komma i kontakt med heta komponenter. Dra den inte över vassa kanter.
- 17.** Koppla enheten endast till kontakter som är jordade. Se till att nätsladden är korrekt kopplad till strömkälla.
- 18.** För att driva enheten, använd ett nätverk med parametrar som motsvarar de som anges på enhetens etikett.
- 19.** Använd enheten på en platt och stabil yta som tål höga temperaturer. Flytta inte på enheten när den är igång eller om det finns het vatten i den.
- 20.** Het vatten kan orsaka allvarliga brännskador. Om det finns het vatten i enheten, var uppmärksam när du använder den.

21. Använd endast originaltillbehör och -reservdelar.
22. Håll produkten borta från vassa kanter och källor till värme och fukt. Produkten bör inte utsättas för direkt solljus.
23. Se till att enheten inte överhettas.
24. Kontrollera alltid matens temperatur innan du ger den till barnet.
25. Vänta tills produkten har svalnat innan du börjar rengöra den.
26. Avkalka enheten regelbundet.
27. Lägg inte enheten i vatten och häll inte vatten på den för att rengöra den. Rengör med hjälp av en mjuk, fuktig trasa.
28. Använd inte enheten om den inte innehåller mat eller vatten.
29. Bär inte enheten i kannans handtag.
30. Stoppa aldrig enheten i en mikrovågsugn.

## PRODUKTBESKRIVNING (FIG. A)

- |                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| 1. Vattenbehållares lock | 6. Kanna            |
| 2. Huvuddel              | 7. Skärblad         |
| 3. Kontrollpanel         | 8. Ångkorg          |
| 4. Enhetens bas          | 9. Slickepott       |
| 5. Kannas lock           | 10. Kannans handtag |

## KONTROLLPANEL

-  På/Av-knapp: tryck för att stänga av/ sätta på enheten.
-  Tryck för att byta till ett av 4 tillgängliga lägen (grönsaker, fisk, frukt, kött).
-  Tryck för att värma upp maten. Sätt uppvärmningstid med hjälp av „+” och „-”.
-  Tryck för att starta automatiskt blandning/ rengöring av kannan.



Håll ned för att starta manuell blandning.



Knappar för att minska/öka tid.



Inget vatten i behållaren.

## INNAN FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Innan första användningen, fyll vattenbehållaren till maxnivån och lägg inte på mat, tryck sedan på knappen "Warm Food" för att starta enheten. Processen avslutas efter 15 minuter. Efter det, skölj kannan med varmt vatten.

## MATLAGNING

1. Skruva av vattenbehållarens lock och tillsätt lämplig mängd vatten (fig. 1). Vattennivån får inte överstiga markeringen för maximal vattennivå inuti behållaren.
2. Dra åt vattenbehållarens lock medurs och tryck fast. Se till att pilen på locket pekar mot låssymbolen.
3. Vrida kannas lock medurs.
4. Tvätta och skär ingredienserna i ca. 1 cm stora bitar och placera dem sedan i ångkorgen i kannan (fig. 2 ). Det rekommenderas att inte lägga för många ingredienser i korgen.
5. Dra åt kannans lock (fig. 3). Korrekt stängning indikeras med ett klick. Se till att ångutloppet i locket inte är blockerat.
6. Placera kannan i enhetens kropp (fig. 4) och vrid medurs för att aktivera säkerhetsbrytaren. Korrekt montering indikeras med ett klickljud.
7. Koppla enheten till en strömkälla.
8. Sätt på enheten genom att trycka på "ⓘ". Enheten avger ett ljud och de 4 knapparna på panelen tänds.
9. Tryck på "Function" knappen. Alla lägesikoner kommer att lysa en efter en - grönsaker, fisk, frukt och kött. Välj läget genom att trycka på "Function" knappen igen.
10. Om ingen åtgärd utförs inom 3 sekunder kommer enheten att börja fungera. Varje läge har en fördefinierad drifttid, som kan justeras från 5 till 30 minuter med "+" och "-" knapparna.

|       |                                                                                                            |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Frukt | Standarddrifttiden är <b>10 minuter</b> och kan justeras från 5 till 30 minuter med "+" och "-" knapparna. |
| Fisk  | Standarddrifttiden är <b>15 minuter</b> och kan justeras från 5 till 30 minuter med "+" och "-" knapparna. |

|                  |                                                                                                            |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Grönsaker</b> | Standarddrifftiden är <b>20 minuter</b> och kan justeras från 5 till 30 minuter med "+" och "-" knapparna. |
| <b>Kött</b>      | Standarddrifftiden är <b>25 minuter</b> och kan justeras från 5 till 30 minuter med "+" och "-" knapparna. |

## UPPVÄRMNING AV MAT

1. Skruva av vattenbehållarens lock och tillsätt cirka 100 ml vatten eller mer, beroende på storleken på måltiden som ska värmas (fig. 1). Vattennivån får inte överstiga markeringen för maximal vattennivå inuti behållaren.
2. Dra åt vattenbehållarens lock medurs och tryck fast. Se till att pilen på locket pekar mot låssymbolen.
3. Vrida kannas lock medurs.
4. Placera maten som ska värmas upp i ångkorgen.
5. Dra åt kannans lock (fig. 3). Korrekt stängning indikeras med ett klick. Se till att ångutloppet i locket inte är blockerat.
6. Placera kannan i enhetens kropp (fig. 4) och vrid medurs för att aktivera säkerhetsbrytaren. Korrekt montering indikeras med ett klickljud.
7. Koppla enheten till en strömkälla.
8. Sätt på enheten genom att trycka på "①". Enheten avger ett ljud och de 4 knapparna på panelen tänds.
9. Tryck på knappen „Warm Food”. Standarddrifftiden är 15 minuter och kan justeras från 5 till 30 minuter med "+" och "-" knapparna.

## AUTOMATISK BLANDNING

Tryck på "Blend" knappen. Enheten piper och knivarna börjar rotera. Drifftiden är 1 minut. Om maten inte är tillräckligt krossad, tryck på "Blend"-knappen igen för att fortsätta blanda. Efter en ljudsignal slutar enheten att arbeta och återgår till standbyläge.

## MANUELL BLANDNING

Tryck och håll „Inching"-knappen och släpp den inte i ca. 3-5 sekunder. När du släpper knappen, slutar enheten att arbeta.

## FLASKSTERILISERING

Fyll vattenbehållaren och placera flaskan som ska steriliseras i ångkorgen i kannan. Stäng den och tryck på „Warm food” knappen. Steriliseringsprocessen tar 15 minuter.

## DEMONTERING AV SKÄRBLADET

Innan du ska demontera, se till att kannan är demonterad och med öppningen vänd uppåt. Ta tag i skärbladets monteringsselement som finns i botten av kannan. Vrid sedan bladet inuti kannan moturs och dra ut skärbladet (fig. 6).

För att återinstallera bladet, placera monteringsselementet mot botten av kannan, anslut det till bladet och dra sedan åt bladet medurs. Korrekt montering indikeras med ett klickljud.

## VÄRMETEST

Så här utför du ett 300W total effekttest:

1. Skruva av vattenbehållarens lock och fyll på ca 120 ml vatten.
2. Dra åt vattenbehållarens lock medurs och tryck fast. Se till att pilen på locket pekar mot låssymbolen.
3. Vrid koppens lock medurs.
4. Placera maten som ska värmas upp i ångkorgen.

**Observera!** Varje flaska har en annan storlek så mängden vatten i flaskan bör vägas.

5. Skruva fast locket på koppen. Korrekt stängning indikeras med ett klick. Se till att ångutloppet i locket inte är blockerat.
6. Placera koppen i enhetens huvuddel (fig. 4) och vrid den medurs för att aktivera säkerhetsbrytaren. Korrekt montering indikeras med ett klickljud.
7. Anslut enheten till en strömkälla.
8. Slå på enheten och välj lämpligt program.
9. När programmet är klart ta ut flaskan och skaka den i 3 sekunder. Temperaturen på vattnet i flaskan ska vara  $37 \pm 6^\circ\text{C}$ .

Efter varje test måste värmenheten och flaskan kylas ner till rumstemperatur före nästa test.

| Spänning  | Kraft | Omgivningens temperatur ( $^\circ\text{C}$ ) | Invändig kapacitet 120 ml (max vattennivå) | Läge           |
|-----------|-------|----------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------|
| 230V~50Hz | 294   | 22.8                                         | 25 $^\circ\text{C}$                        | Rumstemperatur |
|           |       | 21.4                                         |                                            | Rumstemperatur |
|           |       | 21.9                                         |                                            | Rumstemperatur |
|           |       | 20.5                                         |                                            | Rumstemperatur |

| Flaskans material | Flaskans kapacitet | Flaskans temperatur | Tid som krävs för uppvärmning till 37 °C | Vattentemperatur efter att programmet har avslutats |
|-------------------|--------------------|---------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| PPSU              | 60 ml              | 25°C                | 02:35                                    | 38.2                                                |
|                   | 90 ml              |                     | 02:55                                    | 38.8                                                |
|                   | 120 ml             |                     | 03:05                                    | 38.9                                                |
|                   | 180 ml             |                     | 03:35                                    | 39.1                                                |
|                   | 240 ml             |                     | 4:00                                     | 38.2                                                |
| Silikon           | 60 ml              | 25°C                | 3:25                                     | 40.2                                                |
|                   | 90 ml              |                     | 3:35                                     | 40.2                                                |
|                   | 120 ml             |                     | 3:45                                     | 40.3                                                |
|                   | 180 ml             |                     | 4:00                                     | 38.2                                                |
|                   | 240 ml             |                     | 4:35                                     | 37.4                                                |
| Glas              | 60 ml              | 25°C                | 1:40                                     | 39.6                                                |
|                   | 90 ml              |                     | 2:00                                     | 37.9                                                |
|                   | 120 ml             |                     | 2:30                                     | 39.6                                                |
|                   | 180 ml             |                     | 2:50                                     | 38.1                                                |
|                   | 240 ml             |                     | 3:10                                     | 37.1                                                |
| Mjölkpåse         | 60 ml              | 25°C                | 1:35                                     | 37.2                                                |
|                   | 90 ml              |                     | 2:00                                     | 37.6                                                |
|                   | 120 ml             |                     | 2:10                                     | 38.2                                                |
|                   | 180 ml             |                     | 2:35                                     | 38.7                                                |
|                   | 240 ml             |                     | 2:55                                     | 38.2                                                |

## AVKALKNING

1. För att rengöra och avkalka värmetanken efter att kalk har upptäckts, förbered en 1:2 lösning av vinäger och vatten och fyll tanken med den till den högsta nivån som anges på indikatorn.
2. Ställ in enheten på ångande läge i minst 15 minuter genom att trycka på knappen "Warm food".
3. När processen är klar, låt enheten svalna, töm sedan tanken och tvätta den noggrant med vatten och ett mildt rengöringsmedel. Kom ihåg att rengöra både vattenbehållaren och kannan samt andra delar.
4. Efter rengöring, skölj allt med rent vatten och lämna för torkning.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Efter avslutat arbete, häll cirka 200 ml vatten i kannan och starta tvättläget genom att trycka på "Blend"-knappen. Efter 1 minut avslutas processen.

Rengör enheten efter varje användning. Innan du rengör, koppla ur enheten och låt den svalna. Det rekommenderas att manuellt rengöra avtagbara delar som kannan, kannans lock, ångkorg och blad.

**Observera!** Sänk aldrig enhetens kropp i vatten och diska den inte i diskmaskin.

För att rengöra produkten:

1. Vrid kannan moturs för att koppla bort den från enhetens kropp.
2. Vrid kannans lock medurs för att ta bort den, ta sedan ut ångkorgen från kannan.
3. Ta bort matrester från kannan.
4. Demontera bladen (se: Demontering av skärbladet).
5. Tvätta avtagbara delar som kannan, kannans lock, ångkorg och blad under rinnande vatten med diskmedel.
6. Torka och rengör den yttre ytan av kroppen med en mjuk, fuktig trasa. Använd inte grova eller slipande tyger eller rengöringsmedel för rengöring.
7. Låt alla delar torka helt.

*Foton är endast för referens, det verkliga produktutseendet kan skilja sig från det som presenteras på foton.*

## NO

### Kjære klient!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål om det kjøpte produktet, vennligst kontakt oss: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

### Produsent:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

## ADVARSLER

1. Enheten kan brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, samt personer som ikke har passende kunnskap og erfaring i bruk av enheten, forutsatt at deres drift er under tilsyn eller de har blitt instruert

på forhånd om sikker bruk av enheten. enheten og risikoene som er involvert.

2. Enheten må ikke brukes av barn. Oppbevar enheten og ledningen utilgjengelig for barn.
3. Vær spesielt forsiktig når du bruker enheten når barn er i nærheten. Barn bør ikke få leke med enheten. Oppbevar enheten og strømledningen utilgjengelig for barn.
4. Koble alltid enheten fra strømforsyningen når den står uten tilsyn og før montering, demontering eller rengjøring.
5. Slå av og koble fra enheten før du bytter tilbehør eller får tilgang til deler som beveger seg under bruk.
6. Vær spesielt forsiktig når du håndterer knivene, tømmer bollen og rengjør enheten.
7. Vær forsiktig når du heller varm væske i koppen på grunn av faren for væskesøl på grunn av plutselig virkning av dampen.
8. Enheten er kun til hjemmebruk. Enheten er ikke egnet for utendørs bruk. Den skal ikke brukes til andre formål enn det tiltenkte formålet.
9. Enheten er ikke beregnet for kommersiell bruk.
10. Ikke la enheten kjøre uten tilsyn.
11. For å unngå fare for elektrisk støt må du ikke dyppe strømledningen, støpselet eller

apparatets kropp i vann eller andre væsker. Ikke bruk enheten i nærheten av en vannkilde, med våte hender eller på en våt overflate. Hvis enheten kommer i kontakt med vann, trekk ut strømledningen. Motoren til enheten må ikke komme i kontakt med vann.

- 12.** Kontroller enheten regelmessig for skader. Ikke bruk en skadet enhet. Ikke forsøk å reparere enheten selv - kontakt et autorisert reparasjonsverksted. Hvis strømledningen er skadet, bør den skiftes ut av produsenten for å unngå fare.
- 13.** Under påvirkning av varmt vann kan overflaten på enheten bli oppvarmet. Vær forsiktig.
- 14.** Overflaten på varmeelementet kan forbli varm en stund etter bruk.
- 15.** Ikke berør varme overflater. Bruk håndtakene.
- 16.** Ikke la strømledningen henge over kanten av et bord eller benkeplate. Ikke la strømledningen komme i kontakt med varme komponenter. Ikke dra den over skarpe kanter.
- 17.** Koble kun enheten til en jordnet stikkontakt. Kontroller at strømledningen er riktig koblet til strømkilden.
- 18.** For å drive enheten, bruk et nettverk med parametere som tilsvarer de som er spesifisert på enhetsetiketten.

19. Bruk enheten på en flat og stabil overflate som er motstandsdyktig mot høye temperaturer. Ikke flytt apparatet mens det er i drift eller når det er varmt vann i det.
20. Varmt vann kan forårsake alvorlige brannskader. Hvis det er varmt vann i enheten, håndter den forsiktig.
21. Bruk kun originalt tilbehør og reservedeler.
22. Hold enheten unna skarpe kanter og kilder til varme og fuktighet. Enheten bør ikke utsettes for direkte sollys.
23. Unngå overoppheting av enheten.
24. Sjekk alltid temperaturen på maten før du gir den til babyen din.
25. Vent til enheten er avkjølt før rengjøring.
26. avkalke enheten regelmessig.
27. Ikke legg enheten i vann eller hell vann på den for å rengjøre den. Rengjør dem med en myk, fuktig klut.
28. Ikke bruk enheten hvis den ikke inneholder mat eller vann.
29. Ikke bær enheten i kopphåndtaket.
30. Sett aldri enheten i mikrobølgeovnen.

## PRODUKTBESKRIVELSE (FIG. A)

- |                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| 1. Vanntankdeksel | 6. Kalk         |
| 2. Hoveddel       | 7. Skjæreblader |
| 3. Kontrollpanel  | 8. Dampkurv     |
| 4. Enhetsbase     | 9. Slikkepott   |
| 5. Kopptrekk      | 10. Koppholder  |

## KONTROLLPANEL



På/av-bryter: Trykk for å slå enheten på/av.



Trykk for å bytte modus til en av de 4 tilgjengelige modusene (grønnsaker, fisk, frukt, kjøtt).



Trykk for å varme opp maten. Still inn oppvarmingstiden med "+" og "-".



Trykk for å starte automatisk blanding /koppvask.



Hold nede for å starte manuell blanding.



Tid redusere/øke knapper.



+ E - I Ingen vann i enheten.

## FØR FØRSTE BRUK

Før første gangs bruk, fyll vanntanken til maksimalt nivå og ikke tilsett mat, trykk deretter på "Varm mat"-knappen for å starte enheten. Prosessen vil fullføres etter 15 minutter. Når du er ferdig, skyll koppen med varmt vann.

## MAT TILBEREDNINGSFUNKSJON

1. Skru av vanntankdekselet og tilsett passende mengde vann (fig. 1). Vannstanden må ikke overstige merkingen for maksimalt vannnivå inne i tanken.
2. Stram vannbeholderdekselet med klokken og trykk godt. Pass på at pilen på lokket peker mot låsesymbolet.
3. Vri koppløkket med klokken.
4. Vask og kutt ingrediensene i biter på ca. 1 cm, og legg dem deretter i dampkurven som er plassert i kannen (fig. 2). Det anbefales ikke å legge for mange ingredienser i kurven.
5. Lukk koppdekselet (fig. 3). Riktig lukking vil bli indikert med et klikk. Pass på at damputløpet i lokket ikke er blokkert.
6. Plasser koppen i hoveddelen av enheten (fig. 4) og vri med klokken for å aktivere sikkerhetsbryteren. Riktig installasjon vil bli indikert med et klikk.

7. Koble enheten til en strømkilde.
8. Slå på enheten ved å trykke på "①"-knappen. Enheten avgir en lyd og de 4 knappene på panelet vil lyse opp.
9. Trykk på "Funksjon"-knappen. Alle modusikoner vil bli uthevet ett etter ett - grønnsaker, fisk, frukt og kjøtt. Velg modus ved å trykke på "Funksjon"-knappen igjen.
10. operasjon utføres innen 3 sekunder, vil enheten begynne å fungere. Hver modus har en forhåndsdefinert driftstid, som kan justeres fra 5 til 30 minutter ved hjelp av "+" og "-" knappene.

|                   |                                                                                                         |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Frukt</b>      | Standard driftstid er <b>10 minutter</b> og kan justeres fra 5 til 30 minutter med "+" og "-" knappene. |
| <b>Fisk</b>       | Standard driftstid er <b>15 minutter</b> og kan justeres fra 5 til 30 minutter med "+" og "-" knappene. |
| <b>Grønnsaker</b> | Standard driftstid er <b>20 minutter</b> og kan justeres fra 5 til 30 minutter med "+" og "-" knappene. |
| <b>Kjøtt</b>      | Standard driftstid er <b>25 minutter</b> og kan justeres fra 5 til 30 minutter med "+" og "-" knappene. |

## MATVARMEFUNKSJON

1. Skru av vanntankdekselet og tilsett ca. 100 ml vann eller mer, avhengig av størrelsen på måltidet som skal varmes opp (fig. 1). Vannstanden må ikke overstige merkingen for maksimalt vannnivå inne i tanken.
2. Stram vannbeholderdekselet med klokken og trykk godt. Pass på at pilen på lokket peker mot låsesymbolet.
3. Vri koppløkket med klokken.
4. Legg maten som skal varmes i dampkurven inne i koppen.
5. Lukk koppdekselet (fig. 3). Riktig lukking vil bli indikert med et klikk. Pass på at damputløpet i lokket ikke er blokkert.
6. Plasser koppen i hoveddelen av enheten (fig. 4) og vri med klokken for å aktivere sikkerhetsbryteren. Riktig installasjon vil bli indikert med et klikk.
7. Koble enheten til en strømkilde.
8. Slå på enheten ved å trykke på "①"-knappen. Enheten avgir en lyd og de 4 knappene på panelet vil lyse opp.
9. Trykk på "Varm mat"-knappen. Standard oppvarmingstid er 15 minutter og kan justeres fra 5 til 30 minutter ved hjelp av + og - knappene.

## AUTOMATISK BLENDING

Trykk på "Blend"-knappen. Enheten vil pipe og knivene vil begynne å rotere. Arbeidstid er 1 minutt.

Hvis maten ikke er knust nok, trykk på "Blend"-knappen igjen for å fortsette å blande. Etter et akustisk signal slutter enheten å fungere og går tilbake til standby.

## HÅNDBLENDING

Hold inne " Inching "-knappen uten å slippe den i ca. 3-5 sekunder. Når du slipper knappen, slutter enheten å blande.

## FLASKESTERILISERINGSFUNKSJON

Fyll vanntanken, plasser steriliseringsflasken i dampkurven inne i koppen, lukk den og trykk på " Varm mat"-knappen. Steriliseringsprosessen vil ta 15 minutter.

## FJERNING AV KJÆREBLADET

Før demontering, sørg for at koppen er demontert og med åpningen vendt oppover.

Ta tak i bladets monteringsutstyr som er plassert utenfor bunnen av koppen (fig. 5). Roter deretter bladet inne i koppen mot klokken og trekk ut skjærebladet (fig. 6).

For å installere bladet på nytt, plasser monteringsutstyret mot bunnen av koppen, koble det til bladet og stram deretter bladet med klokken. Riktig installasjon vil bli indikert med et klikk.

## OPPVARMINGSTEST

Slik utfører du en total effekttest på 300 W:

1. Skru av lokket på vannbeholderen og tilsett ca. 120 ml vann.
2. Vri vannbeholderdekselet med klokken og trykk ned. Pass på at pilen på lokket peker mot låsesymbolet.
3. Vri kannedekselet med klokken.
4. Plasser flasken som skal varmes opp i dampkurven inne i begeret.

**Merk følgende!** Det er forskjell på størrelsen på hver flaske og vannkapasiteten i flasken bør være gjenstand for faktisk veiing.

5. Skru på lokket på koppen. Riktig lukking vil bli indikert med et klikk. Pass på at damputløpet i lokket ikke er blokkert.
6. Plasser koppen i hoveddelen av enheten (fig. 4) og vri den til høyre for å aktivere sikkerhetsbryteren. Riktig installasjon vil bli indikert med et klikk.

- Koble enheten til en strømkilde.
- Slå på enheten og velg det aktuelle programmet.
- Når programmet er fullført, fjern flasken og rist den i 3 sekunder. Vanntemperaturen inne i flasken skal være  $37 \pm 6$  °C.

Etter hver test må varmekaret og flasken avkjøles til romtemperatur før neste test.

| Spenning              | Makt            | Omgivelsestemperatur (°C) | Innvendig kapasitet 120 ml (maksimal vannstand) | Modus                                 |
|-----------------------|-----------------|---------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 230V~50Hz             | 294             | 22.8                      | 25°C                                            | Romtemperatur                         |
|                       |                 | 21.4                      |                                                 | Romtemperatur                         |
|                       |                 | 21.9                      |                                                 | Romtemperatur                         |
|                       |                 | 20.5                      |                                                 | Romtemperatur                         |
| Melkeflaske-materiale | Flaskekapasitet | Melkeflaske temperatur    | Tid det tar å varme opp til 37°C                | Vanntemperatur etter fullført program |
| PPSU                  | 60 ml           | 25°C                      | 02:35                                           | 38.2                                  |
|                       | 90 ml           |                           | 02:55                                           | 38.8                                  |
|                       | 120 ml          |                           | 03:05                                           | 38.9                                  |
|                       | 180 ml          |                           | 03:35                                           | 39.1                                  |
|                       | 240 ml          |                           | 4:00                                            | 38.2                                  |
| Silikon               | 60 ml           | 25°C                      | 3:25                                            | 40.2                                  |
|                       | 90 ml           |                           | 3:35                                            | 40.2                                  |
|                       | 120 ml          |                           | 3:45                                            | 40.3                                  |
|                       | 180 ml          |                           | 4:00                                            | 38.2                                  |
|                       | 240 ml          |                           | 4:35                                            | 37.4                                  |
| Glass                 | 60 ml           | 25°C                      | 1:40                                            | 39.6                                  |
|                       | 90 ml           |                           | 2:00                                            | 37.9                                  |
|                       | 120 ml          |                           | 2:30                                            | 39.6                                  |
|                       | 180 ml          |                           | 2:50                                            | 38.1                                  |
|                       | 240 ml          |                           | 3:10                                            | 37.1                                  |
| Melkepose             | 60 ml           | 25°C                      | 1:35                                            | 37.2                                  |
|                       | 90 ml           |                           | 2:00                                            | 37.6                                  |
|                       | 120 ml          |                           | 2:10                                            | 38.2                                  |
|                       | 180 ml          |                           | 2:35                                            | 38.7                                  |
|                       | 240 ml          |                           | 2:55                                            | 38.2                                  |

## AVKALKING

- For å rengjøre og avkalke varmetanken etter å ha oppdaget kalk, tilbered en 1:2 løsning av eddik og vann og fyll tanken til det maksimale nivået som er angitt på målebegeret.
- Sett enheten til dampmodus i minst 15 minutter ved å trykke på "Varm mat"-knappen.

3. Når prosessen er fullført, la enheten avkjøles, tøm deretter tanken og vask den grundig med vann og et mildt rengjøringsmiddel. Sørg for å rengjøre både varmtanken og kannen og andre komponenter.
4. Etter vask, skyll alt med rent vann og la det tørke.

## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Etter endt arbeid, hell omtrent 200 ml vann i koppen og start vaskemodus ved å trykke på "Blend"-knappen. Etter 1 minutt vil enheten fullføre prosessen.

Rengjør enheten etter hver bruk. Før rengjøring, koble fra enheten og la den avkjøles. Det anbefales å rengjøre avtagbare elementer manuelt som koppen, koppdekselet, dampkurven og knivene.

**Merk følgende!** Senk aldri enhetens kropp i vann eller vask den i oppvaskmaskinen.

Slik rengjør du produktet:

1. Vri koppen mot klokken for å løsne den fra kroppen.
2. Vri kannelokket med klokken for å fjerne det, og fjern deretter dampkurven fra kannen.
3. Tøm koppen for gjenværende mat.
4. Fjern knivene (se Fjerne skjærebladet).
5. Vask de avtakbare delene som koppen, kopplokket, dampkurven og knivene under rennende vann med oppvaskmiddel.
6. Tørk og rengjør den ytre overflaten av kroppen med en myk, fuktig klut. Ikke bruk grove eller slipende stoffer eller vaskemidler til rengjøring.
7. La alle elementene tørke helt.

*Bildene er kun for illustrasjonsformål, det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra det som vises på bildene.*

**Kære Kunde!**

Hvis du har bemærkninger eller spørgsmål til det produkt, du har købt, bedes du kontakte os: **help@lionelo.com**

**Produceret af:**

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

## ADVARSLER

1. Enheden kan bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, og også af personer uden relevant viden og erfaring i brugen af enheden, hvis de er under opsyn eller tidligere er blevet instrueret i sikker brug af enheden og de risici, der er forbundet med den.
2. Enheden må ikke bruges af børn. Hold enheden og ledningen utilgængeligt for børn.
3. Vær særlig forsigtig, når du bruger enheden i nærheden af børn. Lad ikke børn lege med enheden. Opbevar enheden og netledningen utilgængeligt for børn.
4. Afbryd altid enheden fra strømforsyningen, når den efterlades uden opsyn, før montering, afmontering eller rengøring.
5. Sluk for enheden, og afbryd den fra strømforsyningen, før du skifter tilbehør eller får adgang til dele, der bevæger sig under brug.

6. Vær særlig forsigtig ved håndtering af knivene, tømning af skålen og rengøring af enheden.
7. Vær forsigtig, når du hælder varm væske i koppen, da der er risiko for spild på grund af den pludselige påvirkning fra dampen.
8. Enheden er kun beregnet til husholdningsbrug. Enheden er ikke egnet til udendørs brug. Brug den ikke til andre formål, der er uforenelige med den tilsigtede anvendelse.
9. Enheden er ikke beregnet til kommerciel brug.
10. Efterlad ikke enheden uden opsyn.
11. For at undgå risikoen for elektrisk stød må strømledningen, stikket eller enhedens hoveddel ikke nedsænkes i vand eller andre væsker. Brug ikke enheden i nærheden af en vandkilde, med våde hænder eller mens du står på en våd overflade. Hvis enheden kommer i kontakt med vand, tag strømledningen ud af stikkontakten. Enhedens motor må ikke komme i kontakt med vand.
12. Kontroller enheden regelmæssigt for skader. Brug ikke en beskadiget enhed. Forsøg ikke selv at reparere enheden - kontakt en autoriseret reparationsudbyder. Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten for at undgå fare.
13. Under påvirkning af varmt vand kan enhedens overflade blive varm. Vær forsigtig.

14. Varmeelementets overflade kan forblive varm i nogen tid efter brug.
15. Rør ikke ved varme overflader. Brug håndtagene.
16. Lad ikke strømledningen hænge ud over kanten af et bord eller en bordplade. Lad ikke ledningen komme i kontakt med varme dele. Træk den ikke over skarpe kanter.
17. Tilslut kun enheden til en stikkontakt med jordforbindelse. Sørg for, at strømledningen er sat korrekt i stikkontakten.
18. Brug en strømforsyning, der svarer til den, der er angivet på enhedens etiket, til at forsyne enheden med strøm.
19. Brug enheden på en plan, stabil og varmebestandig overflade. Flyt ikke enheden under drift, eller når der er varmt vand i.
20. Varmt vand kan forårsage alvorlige forbrændinger. Hvis der er varmt vand i enheden, skal enheden håndteres med forsigtighed.
21. Brug kun originalt tilbehør og reservedele.
22. Hold enheden væk fra skarpe kanter og varme- og fugtkilder. Enheden må ikke udsættes for direkte sollys.
23. Undgå overophedning af enheden.
24. Tjek altid madens temperatur, før du giver den til din baby.

25. Lad enheden afkøle, inden du gør den rent.
26. Afkalk enheden regelmæssigt.
27. Læg ikke enheden i vand, og hæld ikke vand over den til rengøring. Rengør enheden med en blød, fugtig klud.
28. Brug ikke enheden, hvis der ikke er madvarer og vand i det.
29. Bær ikke enheden i koppens håndtag.
30. Sæt aldrig enheden i mikrobølgeovnen.

## PRODUKTBESKRIVELSE (FIG. A)

- |                        |               |
|------------------------|---------------|
| 1. Låg af vandbeholder | 6. Kop        |
| 2. Hoveddel            | 7. Skæreknive |
| 3. Kontrolpanel        | 8. Dampkurv   |
| 4. Enhedens base       | 9. Spatel     |
| 5. Låg til kop         | 10. Kopholder |

## KONTROLPANEL

-  Tænd/sluk-knap: tryk for at tænde/slukke for enheden.
-  Tryk for at skifte til en af de 4 tilgængelige tilstande (grøntsager, fisk, frugt, kød).
-  Tryk for at opvarme maden. Indstil opvarmningstiden med "+" og "-".
-  Tryk for at starte automatisk blendning/rengøring af koppen.
-  Hold nede for at starte manuel blendning.
-    Knapperne for at mindske/øge tiden.
-    Der er ikke vand i enheden.

## FØR FØRSTE BRUG

Før du bruger enheden første gang, fyld vandbeholder op til det maksimale niveau og tilsæt ikke mad. Tryk derefter på knappen "Warm Food" for at starte enheden. Processen afsluttes efter 15 minutter. Når du er færdig, skyl koppen med varmt vand.

## MADLAVNINGSFUNKTION

1. Skru låget af vandbeholderen og tilsæt den passende mængde vand (fig. 1). Vandstanden må ikke overstige markeringen for maksimal vandstand inde i beholderen.
2. Stram vandbeholderens låg med uret, og tryk det ned. Sørg for, at pilen på låget viser låsesymbolet.
3. Drej låget på koppen med uret.
4. Vask og skær ingredienserne i ca. 1 cm store stykker, og læg dem i dampkurven i koppen (fig. 2). Det anbefales ikke at lægge for mange ingredienser i kurven.
5. Skru låget på koppen (fig. 3). Korrekt lukning signaleres med et klik. Sørg for, at dampudløbet i låget ikke er blokeret.
6. Placer koppen i enhedens hoveddel (fig. 4), og drej med uret for at aktivere sikkerhedskontakten. Korrekt montering signaleres med et klik.
7. Tilslut enheden til en stikkontakt.
8. Tænd for enheden ved at trykke på knappen "①". Enheden bipper og de 4 knapper på panelet lyser.
9. Tryk på knappen "Function". Alle tilstandsikoner vil blive fremhævet én efter én - grøntsager, fisk, frugt og kød. Vælg en tilstand ved at trykke på knappen "Function" igen.
10. Hvis der ikke foretages nogen handling inden for 3 sekunder, starter enheden. Hver tilstand har en foruddefineret driftstid, som kan justeres mellem 5 og 30 minutter ved hjælp af knapperne "+" og "-".

|            |                                                                                                                      |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Frugter    | Standarddriftstiden er <b>10 minutter</b> og kan justeres mellem 5 og 30 minutter ved hjælp af knapperne "+" og "-". |
| Fisk       | Standarddriftstiden er <b>15 minutter</b> og kan justeres mellem 5 og 30 minutter ved hjælp af knapperne "+" og "-". |
| Grøntsager | Standarddriftstiden er <b>20 minutter</b> og kan justeres mellem 5 og 30 minutter ved hjælp af knapperne "+" og "-". |
| Kød        | Standarddriftstiden er <b>25 minutter</b> og kan justeres mellem 5 og 30 minutter ved hjælp af knapperne "+" og "-". |

## MADOPVARMNINGSFUNKTION

1. Skru låget af vandbeholderen og tilsæt ca. 100 ml vand eller mere, afhængigt af størrelsen på den mad, der skal opvarmes (fig. 1). Vandstanden må ikke overstige markeringen for maksimal vandstand inde i beholderen.
2. Stram vandbeholderens låg med uret, og tryk det ned. Sørg for, at pilen på låget viser låsesymbolet.

3. Drej låget på koppen med uret.
4. Læg maden, der skal opvarmes, i dampkurven inde i koppen.
5. Skru låget på koppen (fig. 3). Korrekt lukning signaleres med et klik. Sørg for, at dampudløbet i låget ikke er blokeret.
6. Placer koppen i enhedens hoveddel (fig. 4), og drej med uret for at aktivere sikkerhedskontakten. Korrekt montering signaleres med et klik.
7. Tilslut enheden til en stikkontakt.
8. Tænd for enheden ved at trykke på knappen "①". Enheden bipper og de 4 knapper på panelet lyser.
9. Tryk på knappen „Warm Food“. Standardopvarmningstiden er 15 minutter og kan justeres fra 5 til 30 minutter ved hjælp af knapperne + og -.

## **AUTOMATISK BLANDNING**

Tryk på knappen "Blend". Enheden bipper og knivene begynder at rotere. Driftstiden er 1 minut.

Hvis maden ikke er hakket tilstrækkeligt, tryk på knappen "Blend" igen for at fortsætte blendningen. Efter bippet stopper enheden og vender tilbage til standby.

## **MANUEL BLENDNING**

Hold knappen "Inching" nede uden at slippe den i ca. 3-5 sekunder. Når knappen slippes, stopper enheden med at blende.

## **FUNKTION TIL STERILISERING AF FLASKER**

Fyld vandbeholderen, placer flasken, der skal steriliseres, i dampkurven inde i koppen, luk den, og tryk på knappen "Warm food". Steriliseringsprocessen tager 15 minutter.

## **AFMONTERING AF SKÆREKNIVEN**

Før afmontering sørg for, at koppen er afmonteret og vender med åbningen opad.

Tag fat i knivens monteringsstykke, som sidder på ydersiden af koppens bund (fig. 5). Drej derefter klingens ende i koppen mod uret, og træk skærekniiven ud (fig. 6).

For at montere kniven igen, sæt monteringsstykket på bunden af koppen, forbind det med kniven og drej så kniven med uret. Korrekt montering signaleres med et klik.

## VARMETEST

For at udføre total effekt testen 300W:

1. Skru låget af vandbeholderen og tilsæt ca. 120 ml vand.
2. Stram vandbeholderens låg med uret, og tryk det ned. Sørg for, at pilen på låget viser låsesymbolet.
3. Drej låget på koppen med uret.
4. Læg maden, der skal opvarmes, i dampkurven inde i koppen.

**Bemærk!** Der er forskel på størrelsen af de enkelte flasker, og mængden af vand i flasken skal faktisk vejes.

5. Skru låget på koppen. Korrekt lukning signaleres med et klik. Sørg for, at dampudløbet i låget ikke er blokeret.
6. Placer koppen i enhedens hoveddel (fig. 4), og drej med uret for at aktivere sikkerhedskontakten. Korrekt montering signaleres med et klik.
7. Tilslut enheden til en stikkontakt.
8. Tænd for enheden og vælg det relevante program.
9. Når programmet er færdigt, tag flasken ud og ryste den i 3 sekunder. Temperaturen på vandet i flasken skal være  $37 \pm 6^\circ\text{C}$ .

Efter hver test skal varmebeholderen og flasken afkøles til stuetemperatur før næste test.

| Spænding                  | Effekt             | Omgivende temperatur ( $^\circ\text{C}$ ) | Indvendig kapacitet 120 ml (maksimal vandstand)      | Tilstand                                      |
|---------------------------|--------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 230V~50Hz                 | 294                | 22.8                                      | 25 $^\circ\text{C}$                                  | Stuetemperatur                                |
|                           |                    | 21.4                                      |                                                      | Stuetemperatur                                |
|                           |                    | 21.9                                      |                                                      | Stuetemperatur                                |
|                           |                    | 20.5                                      |                                                      | Stuetemperatur                                |
| Materiale til mælkeflaske | Flaskens kapacitet | Mælkeflaskens temperatur                  | Tid kræves til opvarmning op til 37 $^\circ\text{C}$ | Vandtemperatur ved afslutningen af programmet |
| PPSU                      | 60 ml              | 25 $^\circ\text{C}$                       | 02:35                                                | 38.2                                          |
|                           | 90 ml              |                                           | 02:55                                                | 38.8                                          |
|                           | 120 ml             |                                           | 03:05                                                | 38.9                                          |
|                           | 180 ml             |                                           | 03:35                                                | 39.1                                          |
|                           | 240 ml             |                                           | 4:00                                                 | 38.2                                          |
| Silikone                  | 60 ml              | 25 $^\circ\text{C}$                       | 3:25                                                 | 40.2                                          |
|                           | 90 ml              |                                           | 3:35                                                 | 40.2                                          |
|                           | 120 ml             |                                           | 3:45                                                 | 40.3                                          |
|                           | 180 ml             |                                           | 4:00                                                 | 38.2                                          |
|                           | 240 ml             |                                           | 4:35                                                 | 37.4                                          |

|           |        |      |      |      |
|-----------|--------|------|------|------|
| Glas      | 60 ml  | 25°C | 1:40 | 39.6 |
|           | 90 ml  |      | 2:00 | 37.9 |
|           | 120 ml |      | 2:30 | 39.6 |
|           | 180 ml |      | 2:50 | 38.1 |
|           | 240 ml |      | 3:10 | 37.1 |
| Mælkepose | 60 ml  | 25°C | 1:35 | 37.2 |
|           | 90 ml  |      | 2:00 | 37.6 |
|           | 120 ml |      | 2:10 | 38.2 |
|           | 180 ml |      | 2:35 | 38.7 |
|           | 240 ml |      | 2:55 | 38.2 |

## AFKALKNING

1. For at rengøre og afkalke varmetanken, når der opdages kalk, forbered en 1:2-opløsning af eddike og vand og fyld tanken med det til det maksimale niveau, der er angivet på målebægeret.
2. Indstil enheden til dampfunktion i mindst 15 minutter ved at trykke på knappen "Warm Food".
3. Når processen er færdig, lad enheden køle af, tøm derefter tanken og vask den grundigt med vand og mildt rengøringsmiddel. Husk at rengøre både vandbeholderen, koppen og de andre komponenter.
4. Efter vask skyl alt med rent vand og lad det tørre.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Når du er færdig, hæld ca. 200 ml vand i koppen og start rengøringsfunktionen ved at trykke på knappen "Blend". Efter 1 minut vil enheden afslutte processen.

Rengør enheden efter hver brug. Tag stikket ud af stikkontakten, og lad enheden køle af, før du rengør den. Det anbefales at rengøre de aftagelige dele som kop, låg til kop, dampkurv og knive i hånden.

**Bemærk!** Enhedens krop må aldrig nedsænkes i vand eller vaskes i opvaskemaskinen. Sådan rengøres produktet:

1. Drej koppen mod uret for at løsne den fra kroppen.
2. Drej låget med uret for at fjerne det, og fjern derefter dampkurven fra kanden.
3. Tøm koppen for eventuelle madrester.
4. Fjern knivene (se: Afmontering af skærekniven).
5. Vask aftagelige dele som kop, låg til kop, dampkurv og knive under rindende vand med opvaskemiddel.
6. Aftør og rengør den udvendige overflade af kroppen med en blød, fugtig klud. Brug ikke grove eller slibende stoffer eller rengøringsmidler til rengøring.

7. Lad alle dele tørre helt.

*Billederne er kun til illustrationsformål, og produkternes faktiske udseende kan afvige fra de viste billeder.*

FI

### Hyvä asiakas!

Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä:

**help@lionelo.com**

### Valmistaja:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

## VAROITUKSET

1. Laitetta voivat käyttää henkilöt, joilla on heikentynyt fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky, sekä henkilöt, joilla ei ole asianmukaista tietoa ja kokemusta laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai heitä on etukäteen opastettu laitteen turvallisesta käytöstä ja siihen liittyvistä riskeistä.
2. Lapset eivät saa käyttää laitetta. Pidä laite ja sen kaapeli poissa lasten ulottuvilta.
3. Laitetta käytettäessä on noudatettava erityistä varovaisuutta, kun lapsia on paikalla. Lasten ei pidä antaa leikkiä laitteella. Pidä laite ja virtajohto poissa lasten ulottuvilta.

4. Irrota laite virtalähteestä aina, kun se jätetään ilman valvontaa, ennen kokoamista, purkamista tai puhdistamista.
5. Sammuta laite ja irrota se virtalähteestä, ennen kuin vaihdat lisävarusteita tai käytät käytön aikana liikkuvia osia.
6. Ole erityisen varovainen, kun käsittelet teriä, tyhjennät kulhoa ja puhdistat laitetta.
7. Varovaisuutta on noudatettava kaadettaessa kuumaa nestettä kuppiin, koska höyryn aiheuttaman äkillisen toiminnan vuoksi on olemassa roiskumisvaara.
8. Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Laite ei sovellu ulkokäyttöön. Sitä ei saa käyttää muihin tarkoituksiin, jotka ovat yhteensopimattomia sen käyttötarkoituksen kanssa.
9. Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.
10. Älä jätä käynnissä olevaa laitetta ilman valvontaa.
11. Sähköiskun vaaran välttämiseksi älä upota virtajohtoa, pistoketta tai laitteen runkoa veteen tai muihin nesteisiin. Älä käytä laitetta vesilähteen lähellä, märillä käsillä tai seisoessasi märällä pinnalla. Jos laite joutuu kosketuksiin veden kanssa, irrota virtajohto. Laitteen moottori ei saa joutua kosketuksiin veden kanssa.
12. Tarkasta laite säännöllisesti vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta laitetta. Älä yritä korjata

laitetta itse – ota yhteys valtuutettuun korjaajaan. Jos verkkokaapeli vaurioituu, se on vaihdettava valmistajan toimesta vaaran välttämiseksi.

- 13.** Kun laite altistuu kuumalle vedelle, sen pinta voi kumentua. On oltava varovainen.
- 14.** Lämmityselementin pinta voi pysyä kuumana jonkin aikaa käytön jälkeen.
- 15.** Älä koske kuumiin pintoihin. Käytä kahvoja.
- 16.** Älä anna virtajohton roikkua pöydän tai työtason reunan yli. Älä päästä virtajohtoa kosketuksiin kuumien komponenttien kanssa. Sitä ei saa vetää terävien reunojen yli.
- 17.** Kytke laite vain maadoitettuun pistorasiaan. Varmista, että virtajohto on liitetty oikein virtalähteeseen.
- 18.** Käytä laitteen etiketissä ilmoitettua verkkovirtalähdettä.
- 19.** Käytä laitetta tasaisella ja vakaalla kuumuutta kestäväällä pinnalla. Älä siirrä laitetta käytön aikana tai kun siinä on kuumaa vettä.
- 20.** Kuuma vesi voi aiheuttaa vakavia palovammoja. Jos laitteessa on kuumaa vettä, käsittele sitä varoen.
- 21.** Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja varaosia.
- 22.** Pidä laite kaukana terävistä reunoista sekä lämpö- ja kosteuslähteistä. Laitetta ei saa altistaa suoralle auringonvalolle.

23. Vältä laitteen ylikuumenemista.
24. Tarkista aina ruoan lämpötila, ennen kuin annat sen vauvalle.
25. Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistusta.
26. Laitteesta on poistettava kalkki säännöllisesti.
27. Älä laita laitetta veteen äläkä kaada vettä sen päälle pestäksesi sitä. Puhdista ne pehmeällä, kostealla liinalla.
28. Älä käytä laitetta, ellei siinä ole elintarvikkeita ja vettä.
29. Älä kanna laitetta kuppikahvasta.
30. Älä koskaan laita laitetta mikroaaltouuniin.

## TUOTEKUVAUS (KUVA A)

- |                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| 1. Vesisäiliön kansi | 6. Malja        |
| 2. Päärunko          | 7. Leikkuuterät |
| 3. Ohjauspaneeli     | 8. Höyrykori    |
| 4. Laitteen pohja    | 9. Lasta        |
| 5. Kupin kansi       | 10. Kuppiteline |

## OHJAUSPANEELI

-  On/off-kytkin: paina kytkeäksesi laitteen päälle/pois päältä.
-  Paina vaihtaaksesi johonkin neljästä käytettävissä olevasta tilasta (vihannekset, kala, hedelmät, liha).
-  Paina lämmittääksesi ruokaa. Aseta lämmitys aika käyttämällä "+" ja "-".
-  Paina aloittaaksesi sekoittamisen automaattisesti/puhdistaaksesi kupin.
-  Pidä pohjassa aloittaaksesi manuaalisen sekoittamisen.
-   Vähennä/lisää aikaa -painikkeet.
-  +  - Yksikössä ei ole vettä.

## ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ

Täytä ennen ensimmäistä käyttökertaa vesisäiliö maksimitasolle, älä lisää ruokaa ja paina sitten "Lämmin ruoka" -painiketta, jotta laite saadaan toimimaan. Prosessi päättyy 15 minuutin kuluttua. Kun olet valmis, huuhtelee kuppi lämpimällä vedellä.

## RUOAN KYPSENNYSTOIMINTO

1. Ruuvaa vesisäiliön kansi irti ja lisää sopiva määrä vettä (kuva 1). Vedenpinta ei saa ylittää säiliön sisällä olevaa enimmäisvedenpinnan merkintää.
2. Kiristä vesisäiliön kansi myötöpäivään ja kiristä. Varmista, että kannessa oleva nuoli osoittaa lukitussymbolia kohti.
3. Käännä kupin kantta myötöpäivään.
4. Pese ja leikkaa ainekset noin 1 cm:n kokoisiksi paloiksi ja aseta ne sitten kupissa olevaan höyrykoriin (kuva 2). Koriin ei kannata laittaa liikaa aineksia.
5. Kierrä kupin kansi kiinni (kuva 3). Oikea sulkeminen ilmaistaan napsautuksella. Varmista, että kannessa oleva höyryn ulostuloaukko ei ole tukossa.
6. Aseta kuppi laitteen runkoon (kuva 4) ja käännä myötöpäivään turvakytkimen aktivoimiseksi. Oikeasta asennuksesta ilmoitetaan napsauttamalla.
7. Kytke laite virtalähteeseen.
8. Kytke laite päälle painamalla "ⓘ"-painiketta. Laite antaa äänimerkin ja paneelin 4 painiketta syttyvät.
9. Paina "Toiminto"-painiketta. Kaikki tilakuvakkeet - vihannekset, kala, hedelmät ja liha - korostuvat vuorotellen. Valitse tila painamalla "Toiminto"-painiketta uudelleen.
10. Jos mitään toimintoa ei suoriteta 3 sekunnin kuluessa, laite käynnistyy. Jokaisella tilalla on ennalta määritetty käyttöaika, jota voidaan säätää 5-30 minuutin välillä painikkeilla "+" ja "-".

|             |                                                                                                                   |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hedelmät    | Vakiokäyttöaika on <b>10 minuuttia</b> , ja sitä voidaan säätää 5 ja 30 minuutin välillä painikkeilla "+" ja "-". |
| Kalat       | Vakiokäyttöaika on <b>15 minuuttia</b> , ja sitä voidaan säätää 5 ja 30 minuutin välillä painikkeilla "+" ja "-". |
| Vihannekset | Vakiokäyttöaika on <b>20 minuuttia</b> , ja sitä voidaan säätää 5 ja 30 minuutin välillä painikkeilla "+" ja "-". |
| Liha        | Vakiokäyttöaika on <b>25 minuuttia</b> , ja sitä voidaan säätää 5 ja 30 minuutin välillä painikkeilla "+" ja "-". |

## LÄMMITYSTOIMINTO

1. Ruuvaa vesisäiliön kansi irti ja lisää noin 100 ml vettä tai enemmän lämmitettävän

aterian koosta riippuen (kuva 1). Vedenpinta ei saa ylittää säiliön sisällä olevaa enimmäisvedenpinnan merkintää.

2. Kiristä vesisäiliön kansi myötäpäivään ja kiristä. Varmista, että kannessa oleva nuoli osoittaa lukitusymbolia kohti.
3. Käännä kupin kantta myötäpäivään.
4. Aseta lämmitettävä ruoka kupin sisällä olevaan höyrykoriin.
5. Kierrä kupin kansi kiinni (kuva 3). Oikea sulkeminen ilmaistaan napsautuksella. Varmista, että kannessa oleva höyryn ulostuloaukko ei ole tukossa.
6. Aseta kuppi laitteen runkoon (kuva 4) ja käännä myötäpäivään turvakytimen aktivoimiseksi. Oikeasta asennuksesta ilmoitetaan napsauttamalla.
7. Kytke laite virtalähteeseen.
8. Kytke laite päälle painamalla "I"-painiketta. Laite antaa äänimerkin ja paneelin 4 painiketta syttyvät.
9. Paina "Lämmin ruoka" -painiketta. Vakiolämmitysaika on 15 minuuttia, ja sitä voidaan säätää 5 ja 30 minuutin välillä painikkeilla + ja -.

## AUTOMAATTINEN SEKOITUS

Paina "Sekoita"-painiketta. Laite piippaa ja terät alkavat pyöriä. Toiminta-aika on 1 minuutti. Jos ruoka ei ole pilkkoutunut tarpeeksi, jatka sekoittamista painamalla "Sekoita"-painiketta uudelleen. Äänimerkin jälkeen laite lopettaa toimintansa ja palaa valmiustilaan.

## MANUAALINEN SEKOITUS

Pidä "Inching"-painiketta painettuna vapauttamatta sitä noin 3-5 sekunnin ajan. Kun painike vapautetaan, kone lopettaa sekoittamisen.

## PULLON STERILOINTITOIMINTO

Täytä vesisäiliö, aseta sterilointipullo kupin sisällä olevaan höyrykoriin, sulje se ja paina "Lämmin ruoka" -painiketta. Sterilointiprosessi kestää 15 minuuttia.

## LEIKKUUTERÄN IRROTTAMINEN

Varmista ennen purkamista, että kuppi on purettu ja osoittaa ylöspäin.

Tartu terän kiinnityskappaleeseen kupin pohjan ulkopuolelta (kuva 5). Käännä sitten terää kupin sisällä vastapäivään ja vedä leikkuuterä ulos (kuva 6).

Kun haluat asentaa terän takaisin, kiinnitä kiinnityskappale kupin pohjaan, liitä se terään ja kierrä sitten terää myötäpäivään. Oikeasta asennuksesta ilmoitetaan napsauttamalla.

# LÄMMITYSTESTI

Suorittaaksesi 300 W:n kokonaistehotestin sinun on:

1. Ruuvattava vesisäiliön kansi irti ja lisättävä noin 120 ml vettä.
2. Kiristä vesisäiliön kansi myötöpäivään ja kiristä. Varmista, että kannessa oleva nuoli osoittaa lukitusymbolia kohti.
3. Käännä kupin kantta myötöpäivään.
4. Aseta lämmitettävä ruoka kupin sisällä olevaan höyrykoriin.

**Varoitus!** Kunkin pullon koko vaihtelee, ja pullossa olevan veden määrä on punnittava.

5. Kierrä kupin kansi kiinni. Oikeanlaisesta sulkemisesta kertoo napsautus. Varmista, että kannessa oleva höyryn ulostuloaukko ei ole tukossa.
6. Aseta kuppi laitteen runkoon (kuva 4) ja käännä myötöpäivään turvakytkimen aktivoimiseksi. Oikeasta asennuksesta kertoo napsautus.
7. Kytke laite virtalähteeseen.
8. Kytke laite päälle ja valitse sopiva ohjelma.
9. Kun ohjelma on valmis, ota pullo pois ja ravista sitä 3 sekunnin ajan. Pullossa olevan veden lämpötilan on oltava 37+6°C.

Jokaisen testin jälkeen lämpöastia ja pullo on jäähdytettävä huoneenlämpöön ennen seuraavaa testiä.

| Jännite                | Teho                | Ympäristön lämpötila (°C) | Sisäinen tilavuus 120 ml (suurin mahdollinen vesimäärä) | Tila:                            |
|------------------------|---------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 230V~50Hz              | 294                 | 22.8                      | 25°C                                                    | Huoneenlämpötila                 |
|                        |                     | 21.4                      |                                                         | Huoneenlämpötila                 |
|                        |                     | 21.9                      |                                                         | Huoneenlämpötila                 |
|                        |                     | 20.5                      |                                                         | Huoneenlämpötila                 |
| Maitopullon materiaali | Pullon kapasiteetti | Maitopullon lämpötila     | Aika, joka tarvitaan lämmittämiseen 37 °C:seen          | Veden lämpötila ohjelman lopussa |
| PPSU                   | 60 ml               | 25°C                      | 02:35                                                   | 38.2                             |
|                        | 90 ml               |                           | 02:55                                                   | 38.8                             |
|                        | 120 ml              |                           | 03:05                                                   | 38.9                             |
|                        | 180 ml              |                           | 03:35                                                   | 39.1                             |
|                        | 240 ml              |                           | 4:00                                                    | 38.2                             |
| Silikoni               | 60 ml               | 25°C                      | 3:25                                                    | 40.2                             |
|                        | 90 ml               |                           | 3:35                                                    | 40.2                             |
|                        | 120 ml              |                           | 3:45                                                    | 40.3                             |
|                        | 180 ml              |                           | 4:00                                                    | 38.2                             |
|                        | 240 ml              |                           | 4:35                                                    | 37.4                             |

|            |        |      |      |      |
|------------|--------|------|------|------|
| Lasi       | 60 ml  | 25°C | 1:40 | 39.6 |
|            | 90 ml  |      | 2:00 | 37.9 |
|            | 120 ml |      | 2:30 | 39.6 |
|            | 180 ml |      | 2:50 | 38.1 |
|            | 240 ml |      | 3:10 | 37.1 |
| Maitopussi | 60 ml  | 25°C | 1:35 | 37.2 |
|            | 90 ml  |      | 2:00 | 37.6 |
|            | 120 ml |      | 2:10 | 38.2 |
|            | 180 ml |      | 2:35 | 38.7 |
|            | 240 ml |      | 2:55 | 38.2 |

## KALKINPOISTO

1. Jos lämmityssäiliön puhdistamiseksi ja kalkinpoistamiseksi havaitaan kalkkia, valmistetaan etikan ja veden 1:2-liuos ja täytetään säiliö sillä mittakupissa ilmoitettuun enimmäistasoon asti.
2. Aseta laite höyrytilaan vähintään 15 minuutiksi painamalla "Lämmin ruoka" -painiketta.
3. Kun prosessi on valmis, anna laitteen jäähtyä, tyhjennä säiliö ja pese se huolellisesti vedellä ja miedolla pesuaineella. Muista puhdistaa sekä vesisäiliö että kuppi ja muut osat.
4. Pesun jälkeen huuhtelee kaikki puhtaalla vedellä ja anna kuivua.

## PUHDISTUS JA HOITO

Kun olet valmis, kaada noin 200 ml vettä kuppiin ja käynnistä pesutila painamalla "Sekoita"-painiketta. Laite lopettaa prosessin 1 minuutin kuluttua.

Puhdista laite jokaisen käytön jälkeen. Irrota laite virtalähteestä ja anna sen jäähtyä ennen puhdistusta. Irrotettavien osien, kuten kupin, kupin kannen, höyrykorin ja terien, puhdistus käsin on suositeltavaa.

**Huomio!** Älä koskaan upota laitteen runkoa veteen tai pese sitä astianpesukoneessa. Tuotteen puhdistaminen:

1. Irrota kuppi rungosta kääntämällä sitä vastapäivään.
2. Irrota kupin kansi myötäpäivään ja irrota sitten höyrykori kannusta.
3. Tyhjennä kuppi tähteistä.
4. Irrota terät (katso Leikkuuterän poistaminen).
5. Pese irrotettavat osat, kuten kuppi, kupin kansi, höyrykori ja terät juoksevan veden alla pesuaineella.
6. Pyyhi ja puhdista rungon ulkopinta pehmeällä, kostealla liinalla. Älä käytä puhdistukseen karheita tai hankaavia kankaita tai pesuaineita.

7. Anna kaikkien osien kuivua kokonaan.

*Kuvat ovat vain havainnollistavia, tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.*

PT

**Prezado cliente!**

Se tiver quaisquer comentários ou questões sobre o produto adquirido, contacte-nos:  
**help@lionelo.com**

**Fabricante:**

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Polónia

## AVISOS

1. O aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem conhecimentos e experiência relevantes na utilização do aparelho, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido previamente instruídas sobre a utilização segura do aparelho e os riscos envolvidos.
2. O aparelho não deve ser utilizado por crianças. Manter o aparelho e o seu cabo afastados das crianças.
3. Deve ter-se especial cuidado ao utilizar o aparelho quando há crianças por perto. As crianças não devem brincar com o aparelho.

Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance das crianças.

4. Desligar sempre o aparelho da rede elétrica quando não estiver a ser utilizado, antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
5. Desligue a unidade e retire a ficha da fonte de alimentação antes de mudar os acessórios ou aceder a peças que se movem durante a utilização.
6. Tenha especial cuidado ao manusear as lâminas, ao esvaziar o recipiente e ao limpar o aparelho.
7. É necessário ter cuidado ao deitar líquido quente no copo, devido ao risco de derrame devido à ação súbita provocada pelo vapor.
8. O aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico. A unidade não é adequada para utilização no exterior. Não deve ser utilizado para outros fins incompatíveis com a sua finalidade.
9. O aparelho não se destina a uma utilização comercial.
10. Não deixar um aparelho em funcionamento sem vigilância.
11. Para evitar o risco de choque elétrico, não mergulhe o cabo de alimentação, a ficha ou o corpo da unidade em água, ou outros líquidos. Não utilize o aparelho perto de uma fonte de

água, com as mãos molhadas ou quando estiver sobre uma superfície molhada. Se a unidade entrar em contacto com a água, desligue o cabo de alimentação. O motor do aparelho não deve entrar em contacto com a água.

- 12.** Verificar regularmente se o aparelho apresenta danos. Não utilizar um aparelho danificado. Não tente reparar a unidade por si próprio - contacte um serviço de reparação autorizado. Se o cabo de alimentação ficar danificado, deve ser substituído pelo fabricante para evitar perigos.
- 13.** Quando exposto à água quente, a superfície do aparelho pode ficar quente. É preciso ter cuidado.
- 14.** A superfície do elemento de aquecimento pode permanecer quente durante algum tempo após a utilização.
- 15.** Não tocar em superfícies quentes. Utilizar pegas.
- 16.** Não deixe o cabo de alimentação pendurado na borda de uma mesa ou bancada. Não colocar o cabo de alimentação em contacto com componentes quentes. Não deve ser arrastado sobre arestas vivas.
- 17.** Ligar o aparelho apenas a uma tomada de corrente com ligação à terra. Certifique-se de

que o cabo de alimentação está corretamente ligado à fonte de alimentação.

18. Utilizar uma fonte de alimentação elétrica correspondente à indicada na etiqueta do aparelho.
19. Utilizar o aparelho numa superfície plana e estável resistente ao calor. Não deslocar o aparelho durante o seu funcionamento ou quando estiver a ser utilizada água quente.
20. A água quente pode provocar queimaduras graves. Se houver água quente na unidade, manuseie-a com cuidado.
21. Utilizar apenas acessórios e peças sobressalentes originais.
22. Mantenha o aparelho afastado de arestas vivas e de fontes de calor e humidade. O aparelho não deve ser exposto à luz solar direta.
23. Evitar o sobreaquecimento do aparelho.
24. Verifique sempre a temperatura dos alimentos antes de os dar ao bebé.
25. Deixar arrefecer o aparelho antes de o limpar.
26. O aparelho deve ser descalcificado regularmente.
27. Não coloque a unidade na água nem deite água sobre ela para a lavar. Limpe-os com um pano macio e húmido.
28. Não utilizar o aparelho se não houver produtos alimentares e água no seu interior.

29. Não transportar o aparelho pela pega do copo.
30. Nunca colocar o aparelho no micro-ondas.

## DESCRIÇÃO DO PRODUTO (FIG. A)

- |                              |                       |
|------------------------------|-----------------------|
| 1. Tampa do depósito de água | 6. Copo               |
| 2. Corpo principal           | 7. Lâminas de corte   |
| 3. Painel de controlo        | 8. Cesto de vapor     |
| 4. Base do aparelho          | 9. Espátula           |
| 5. Tampa do copo             | 10. Suporte para copo |

## PAINEL DE CONTROLO



Interruptor de ligar/desligar: prima para ligar/desligar a unidade.



Pressione para mudar para um dos 4 modos disponíveis (legumes, peixe, fruta, carne).



Pressione para aquecer os alimentos. Definir o tempo de aquecimento com "+" e



Pressione para iniciar a mistura automática/lavagem de copo.



Mantenha pressionado para iniciar a mistura manual.



Botões para diminuir/aumentar o tempo.



+ E - I Não há água na unidade.

## ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Antes de o utilizar pela primeira vez, encha o depósito de água até ao nível máximo e não adicione nenhum alimento, depois pressione o botão "Aquecer alimentos" para que o aparelho funcione. O processo termina ao fim de 15 minutos. Quando terminar, lave o copo com água morna.

## FUNÇÃO DE COZEDURA DE ALIMENTOS

1. Desapertar a tampa do reservatório de água e adicionar a quantidade de água adequada (fig. 1). O nível da água não deve ultrapassar a marcação do nível máximo de água no interior do reservatório.
2. Apertar a tampa do reservatório de água no sentido dos ponteiros do relógio e apertar. Certifique-se de que a seta na tampa aponta para o símbolo do cadeado.
3. Rodar a tampa do copo no sentido dos ponteiros do relógio.
4. Lavar e cortar os ingredientes em pedaços de cerca de 1 cm, depois colocá-los no

cesto de vapor situado no copo (fig. 2). Não é aconselhável colocar demasiados ingredientes no cesto.

5. Enroscar a tampa do copo (fig. 3). Fecho correto será assinalado por um clique. Certifique-se de que a saída de vapor na tampa não está bloqueada.
6. Colocar o copo no corpo principal do aparelho (fig. 4) e rodar no sentido dos ponteiros do relógio para ativar o interruptor de segurança. Instalação correta é assinalada por um clique.
7. Ligar o dispositivo a uma fonte de alimentação.
8. Ligar o aparelho pressionando o botão "I". A unidade emite um sinal sonoro e os 4 botões do painel acendem-se.
9. Pressionar o botão "Function". Todos os ícones de modo - legumes, peixe, fruta e carne - serão realçados sucessivamente. Selecionar o modo premindo novamente o botão "Função".
10. Se não for efetuada qualquer operação no espaço de 3 segundos, o aparelho arranca. Cada modo tem um tempo de funcionamento predefinido, que pode ser ajustado de 5 a 30 minutos utilizando os botões "+" e "-".

|         |                                                                                                                                 |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fruta   | O tempo de funcionamento padrão é de <b>10 minutos</b> e pode ser ajustado entre 5 e 30 minutos utilizando os botões "+" e "-". |
| Peixe   | O tempo de funcionamento padrão é de <b>15 minutos</b> e pode ser ajustado entre 5 e 30 minutos utilizando os botões "+" e "-". |
| Legumes | O tempo de funcionamento padrão é de <b>20 minutos</b> e pode ser ajustado entre 5 e 30 minutos utilizando os botões "+" e "-". |
| Carne   | O tempo de funcionamento padrão é de <b>25 minutos</b> e pode ser ajustado entre 5 e 30 minutos utilizando os botões "+" e "-". |

## FUNÇÃO DE AQUECIMENTO

1. Desatarraxar a tampa do reservatório de água e adicionar cerca de 100 ml de água ou mais, consoante o tamanho da refeição a aquecer (fig. 1). O nível da água não deve ultrapassar a marcação do nível máximo de água no interior do reservatório.
2. Apertar a tampa do reservatório de água no sentido dos ponteiros do relógio e apertar. Certifique-se de que a seta na tampa aponta para o símbolo do cadeado.
3. Rodar a tampa do copo no sentido dos ponteiros do relógio.
4. Colocar os alimentos a aquecer no cesto de vapor no interior do copo.
5. Enroscar a tampa do copo (fig. 3). Fecho correto será assinalado por um clique. Certifique-se de que a saída de vapor na tampa não está bloqueada.

6. Colocar o copo no corpo principal do aparelho (fig. 4) e rodar no sentido dos ponteiros do relógio para ativar o interruptor de segurança. Instalação correta é assinalada por um clique.
7. Ligar o dispositivo a uma fonte de alimentação.
8. Ligar o aparelho pressionando o botão "1". A unidade emite um sinal sonoro e os 4 botões do painel acendem-se.
9. Pressione o botão "Aquecer alimentos". O tempo de aquecimento padrão é de 15 minutos e pode ser ajustado entre 5 e 30 minutos utilizando os botões + e -.

## **MISTURA AUTOMÁTICA**

Pressione o botão "Misturar". A unidade emitirá um sinal sonoro e as lâminas começarão a rodar. O tempo de funcionamento é de 1 minuto.

Se os alimentos não estiverem suficientemente picados, pressione novamente o botão "Misturar" para continuar a misturar. Após um sinal sonoro, a unidade termina e regressa ao modo de espera.

## **MISTURA MANUAL**

Manter pressionado o botão "Inching" sem o soltar durante cerca de 3-5 segundos. Quando o botão liberta, a máquina para de misturar.

## **FUNÇÃO DE ESTERILIZAÇÃO DO BIBERÃO**

Encher o reservatório de água, colocar o biberão de esterilização no cesto de vapor no interior do copo, fechá-la e premir o botão "Aquecer alimentos". O processo de esterilização demora 15 minutos.

## **RETIRAR A LÂMINA DE CORTE**

Antes da desmontagem, certificar-se de que o copo está retirado e virado para cima com a abertura.

Agarre a peça de fixação da lâmina na parte exterior do fundo do copo (Fig. 5). Em seguida, rodar a lâmina no interior do copo no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e retirar a lâmina de corte (fig. 6).

Para reinstalar a lâmina, aplicar o encaixe no fundo do copo, ligar à lâmina e, em seguida, rodar a lâmina no sentido dos ponteiros do relógio. Instalação correta é assinalada por um clique.

## TESTE DE AQUECIMENTO

Para efetuar o teste de potência total de 300 W, é necessário:

1. Desapertar a tampa do reservatório de água e adicionar cerca de 120 ml de água.
2. Apertar a tampa do reservatório de água no sentido horário e apertar. Certifique-se de que a seta na tampa aponta para o símbolo do cadeado.
3. Rodar a tampa do copo no sentido horário.
4. Colocar o biberão a aquecer no cesto de vapor no interior do copo.

**Atenção!** Existe uma diferença no tamanho de cada biberão e o volume de água contido no biberão deve ser objeto de uma pesagem real.

5. Enroscar a tampa do copo. Fecho correto será assinalado por um clique. Certifique-se de que a saída de vapor na tampa não está bloqueada.
6. Colocar o copo no corpo principal do aparelho (fig. 4) e rodar no sentido horário para ativar o interruptor de segurança. Instalação correta é assinalada por um clique.
7. Ligar o dispositivo a uma fonte de alimentação.
8. Ligar o aparelho e selecionar o programa adequado.
9. Uma vez terminado o programa, retirar o biberão e agitá-lo durante 3 segundos. A temperatura da água no interior do biberão deve ser de  $37 \pm 6^\circ\text{C}$ .

Após cada ensaio, o recipiente de aquecimento e o biberão devem ser arrefecidos até a temperatura ambiente antes do ensaio seguinte.

| Tensão                         | Potência elétrica     | Temperatura ambiente ( $^\circ\text{C}$ ) | Volume interno 120 ml (nível máximo de água)          | Modo                                     |
|--------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 230V~50Hz                      | 294                   | 22.8                                      | 25 $^\circ\text{C}$                                   | Temperatura ambiente                     |
|                                |                       | 21.4                                      |                                                       | Temperatura ambiente                     |
|                                |                       | 21.9                                      |                                                       | Temperatura ambiente                     |
|                                |                       | 20.5                                      |                                                       | Temperatura ambiente                     |
| Material do biberão para leite | Capacidade do biberão | Temperatura do biberão                    | Tempo necessário para aquecer até 37 $^\circ\text{C}$ | Temperatura da água no final do programa |
| PPSU                           | 60 ml                 | 25 $^\circ\text{C}$                       | 02:35                                                 | 38.2                                     |
|                                | 90 ml                 |                                           | 02:55                                                 | 38.8                                     |
|                                | 120 ml                |                                           | 03:05                                                 | 38.9                                     |
|                                | 180 ml                |                                           | 03:35                                                 | 39.1                                     |
|                                | 240 ml                |                                           | 4:00                                                  | 38.2                                     |

|                    |        |      |      |      |
|--------------------|--------|------|------|------|
| Silicone           | 60 ml  | 25°C | 3:25 | 40.2 |
|                    | 90 ml  |      | 3:35 | 40.2 |
|                    | 120 ml |      | 3:45 | 40.3 |
|                    | 180 ml |      | 4:00 | 38.2 |
|                    | 240 ml |      | 4:35 | 37.4 |
| Vidro              | 60 ml  | 25°C | 1:40 | 39.6 |
|                    | 90 ml  |      | 2:00 | 37.9 |
|                    | 120 ml |      | 2:30 | 39.6 |
|                    | 180 ml |      | 2:50 | 38.1 |
|                    | 240 ml |      | 3:10 | 37.1 |
| Saco para<br>leite | 60 ml  | 25°C | 1:35 | 37.2 |
|                    | 90 ml  |      | 2:00 | 37.6 |
|                    | 120 ml |      | 2:10 | 38.2 |
|                    | 180 ml |      | 2:35 | 38.7 |
|                    | 240 ml |      | 2:55 | 38.2 |

## DESCALCIFICAÇÃO

1. Para limpar e descalcificar o reservatório de aquecimento quando é detetado calcário, prepare uma solução 1:2 de vinagre e água e encha o reservatório com ela até ao nível máximo indicado no copo de medição.
2. Colocar o aparelho no modo vapor durante pelo menos 15 minutos, pressionando a tecla "Aquecer alimentos".
3. Uma vez concluído o processo, deixar arrefecer o aparelho, esvaziar o reservatório e lavá-lo cuidadosamente com água e detergente suave. Não se esqueça de limpar tanto o depósito de água como o copo e outros componentes.
4. Após a lavagem, enxaguar tudo com água limpa e deixar secar.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Quando terminar, deite cerca de 200 ml de água no copo e inicie o modo de lavagem pressionando o botão "Misturar". Após 1 minuto, o aparelho termina o processo.

Limpar o aparelho após cada utilização. Desligue a unidade da fonte de alimentação e deixe-a arrefecer antes de a limpar. Sugere-se a limpeza manual das peças amovíveis, como a chávena, a tampa do copo, o cesto de vapor e as lâminas.

Atenção! Nunca mergulhe o corpo do aparelho em água nem o lave na máquina de lavar louça.

### Para limpar o produto:

1. Rode o copo no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para o separar do corpo.

2. Rodar a tampa do copo no sentido dos ponteiros do relógio para a retirar e, em seguida, retirar o cesto de vapor do jarro.
3. Esvaziar o copo dos restos de comida.
4. Retirar as lâminas (ver Retirar a lâmina de corte).
5. Lavar as peças amovíveis, como a chávena, a tampa do copo, o cesto de vapor e as lâminas, em água corrente com detergente para a loiça.
6. Limpar e limpar a superfície exterior do corpo com um pano macio e húmido. Não utilizar tecidos ásperos ou abrasivos nem detergentes para a limpeza.
7. Deixar secar completamente todas as peças.

*As fotos são para fins ilustrativos, a aparência real dos produtos pode diferir dos apresentados nas fotos.*

## GR

### **Αγαπητέ Πελάτη!**

Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας: **help@lionelo.com**

### **Κατασκευαστής:**

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Πολωνία

## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

1. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, καθώς και από άτομα χωρίς τις σχετικές γνώσεις και εμπειρία στη χρήση της συσκευής, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν

προηγούμενως ενημερωθεί περί της ασφαλούς χρήσης της συσκευής και τους κινδύνους που ενέχει.

2. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά.
3. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή ενώ υπάρχουν κοντά σας παιδιά. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από παιδιά.
4. Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την παροχή ρεύματος όταν μένει χωρίς επιτήρηση, πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση ή τον καθαρισμό.
5. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος πριν αλλάξετε εξαρτήματα ή πριν αποκτήσετε πρόσβαση σε μέρη που κινούνται κατά τη χρήση.
6. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χειρίζεστε τις λεπίδες, όταν αδειάζετε το μπολ και όταν καθαρίζετε τη συσκευή.
7. Πρέπει να είστε προσεκτικοί όταν ρίχνετε καυτό υγρό στο κύπελλο λόγω του κινδύνου να χυθεί το υγρό λόγω της απότομης δράσης που προκαλείται από τον ατμό.
8. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Μην τη χρησιμοποιείτε για άλλους σκοπούς, ασύμβατους με την προβλεπόμενη χρήση της.

9. Η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση.
10. Μην αφήνετε τη συσκευή σε λειτουργία χωρίς επίβλεψη.
11. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μη βυθίζετε το καλώδιο τροφοδοσίας, το φισ ή το σώμα της συσκευής σε νερό ή άλλα υγρά. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε πηγή νερού, με βρεγμένα χέρια ή ενώ στέκεστε σε βρεγμένη επιφάνεια. Εάν η συσκευή έρθει σε επαφή με νερό, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Ο κινητήρας της συσκευής δεν πρέπει να έρθει σε επαφή με νερό.
12. Ελέγχετε τακτικά τη συσκευή για τυχόν ζημιές. Μη χρησιμοποιείτε μια συσκευή που έχει υποστεί βλάβη. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας - απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευής. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ώστε να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι.
13. Υπό την επίδραση καυτού νερού, η επιφάνεια της συσκευής μπορεί να θερμανθεί. Να είστε προσεκτικοί.

14. Η επιφάνεια του θερμαντικού στοιχείου μπορεί να παραμείνει ζεστή για κάποιο χρονικό διάστημα μετά τη χρήση.
15. Μην αγγίζετε τις καυτές επιφάνειες. Χρησιμοποιήστε τις λαβές.
16. Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρέμεται από την άκρη ενός τραπεζιού ή ενός πάγκου. Μην φέρνετε το καλώδιο τροφοδοσίας σε επαφή με καυτά αντικείμενα. Μην το σέρνετε επάνω σε αιχμηρές αιχμές.
17. Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε πρίζα δικτύου με γείωση. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι σωστά συνδεδεμένο στην πηγή ρεύματος.
18. Χρησιμοποιήστε για τη συσκευή ένα δίκτυο τροφοδοσίας ρεύματος που να αντιστοιχεί στις παραμέτρους που αναφέρονται στην ετικέτα της συσκευής.
19. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε επίπεδα και σταθερή επιφάνεια ανθεκτική σε υψηλή θερμότητα. Μην μετακινείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της ή εάν υπάρχει ζεστό νερό εντός της.
20. Το καυτό νερό μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα. Εάν υπάρχει καυτό νερό στη συσκευή, χειριστείτε την προσεκτικά.
21. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά αυθεντικά αξεσουάρ και ανταλλακτικά.

22. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από αιχμηρές άκρες και πηγές θερμότητας και υγρασίας. Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως.
23. Αποφύγετε την υπερθέρμανση της συσκευής.
24. Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία της τροφής πριν τη δώσετε στο μωρό.
25. Περιμένετε μέχρι να κρυώσει η συσκευή πριν την καθαρίσετε.
26. Η συσκευή πρέπει να αφαλατώνεται τακτικά.
27. Μη βάζετε τη συσκευή στο νερό και μη ρίχνετε νερό επάνω της για να την πλύνετε. Καθαρίστε τη με ένα μαλακό, υγρό πανί.
28. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν δεν υπάρχουν τρόφιμα και νερό εντός της.
29. Μη μεταφέρετε τη συσκευή κρατώντας την από τις λαβές του κυπέλλου.
30. Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή στο φούρνο μικροκυμάτων.

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (ΕΙΚ. Α)

- |                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| 1. Καπάκι δοχείου νερού | 6. Κύπελλο        |
| 2. Κύριο σώμα           | 7. Λεπίδες κοπής  |
| 3. Πίνακας ελέγχου      | 8. Καλάθι ατμού   |
| 4. Βάση της συσκευής    | 9. Σπάτουλα       |
| 5. Καπάκι κυπέλλου      | 10. Λαβή κυπέλλου |

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης: πατήστε τον για να ενεργοποιήσετε/

απενεργοποιήσετε τη συσκευή.



Πατήστε για να μεταβείτε σε μία από τις 4 διαθέσιμες λειτουργίες (λαχανικά, ψάρι, φρούτα, κρέας).



Πατήστε για να ζεστάνετε το φαγητό. Ρυθμίστε το χρόνο θέρμανσης χρησιμοποιώντας τα «+» και «-».



Πατήστε για να ξεκινήσει η αυτόματη ανάμειξη /πλύση του κυπέλλου.



Κρατήστε πατημένο για να ξεκινήσετε τη χειροκίνητη ανάμειξη.



Πλήκτρα μείωσης/αύξησης του χρόνου.



Έλλειψη νερού στη συσκευή.

## ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Πριν από την πρώτη χρήση, γεμίστε το δοχείο νερού στη μέγιστη στάθμη και μην προσθέσετε τρόφιμα, στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο «Warm Food» ώστε να τεθεί σε λειτουργία η συσκευή. Η διαδικασία θα ολοκληρωθεί μετά από 15 λεπτά. Μετά το πέρας, ξεπλύνετε το κύπελλο με ζεστό νερό.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΒΡΑΣΜΟΥ ΦΑΓΗΤΟΥ

1. Ξεβιδώστε το καπάκι του δοχείου νερού και προσθέστε την κατάλληλη ποσότητα νερού (εικ. 1). Η στάθμη του νερού δεν πρέπει να υπερβαίνει τη μέγιστη σήμανση στάθμης νερού στο εσωτερικό του δοχείου.
2. Βιδώστε το καπάκι του δοχείου νερού δεξιόστροφα και σφίξτε το. Βεβαιωθείτε ότι το βέλος στο καπάκι δείχνει προς το σύμβολο της κλειδαριάς.
3. Γυρίστε το καπάκι του κυπέλλου δεξιόστροφα.
4. Πλύνετε και κόψτε τα υλικά σε κομμάτια μεγέθους περίπου 1 εκ. και τοποθετήστε τα στο καλάθι ατμού που βρίσκεται στο κύπελλο (εικ. 2). Δεν συνιστάται η τοποθέτηση μεγάλης ποσότητας υλικών στο καλάθι.
5. Βιδώστε το καπάκι του κυπέλλου (εικ. 3). Το σωστό κλείσιμο σηματοδοτείται με ένα κλικ. Βεβαιωθείτε ότι η έξοδος ατμού στο καπάκι δεν είναι φραγμένη.
6. Τοποθετήστε το κύπελλο στο κύριο σώμα της συσκευής (εικ. 4) και περιστρέψτε δεξιόστροφα για να ενεργοποιήσετε τον διακόπτη ασφαλείας. Η σωστή τοποθέτηση σηματοδοτείται με ένα κλικ.
7. Συνδέστε τη συσκευή στο ρεύμα.
8. Ενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπί "Ⓢ". Η συσκευή θα εκπέμψει ηχητικό σήμα και τα 4 πλήκτρα στον πίνακα θα ανάψουν.
9. Πατήστε το πλήκτρο "Function". Θα φωτιστούν με τη σειρά όλα τα εικονίδια

τρόπων λειτουργίας - λαχανικά, ψάρια, φρούτα και κρέας. Επιλέξτε λειτουργία πατώντας ξανά το πλήκτρο «Function».

10. Εάν δεν εκτελέσετε καμμία άλλη λειτουργία εντός 3 δευτερολέπτων, η συσκευή θα ξεκινήσει. Κάθε λειτουργία έχει προκαθορισμένο χρόνο διάρκειας, ο οποίος μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 5 και 30 λεπτών μέσω των πλήκτρων «+» και «-».

|          |                                                                                                                                           |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Φρούτα   | Ο τυπικός χρόνος λειτουργίας είναι <b>10 λεπτά</b> και μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 5 και 30 λεπτών χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα «+» και «-». |
| Ψάρια    | Ο τυπικός χρόνος λειτουργίας είναι <b>15 λεπτά</b> και μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 5 και 30 λεπτών χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα «+» και «-». |
| Λαχανικά | Ο τυπικός χρόνος λειτουργίας είναι <b>20 λεπτά</b> και μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 5 και 30 λεπτών χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα «+» και «-». |
| Κρέας    | Ο τυπικός χρόνος λειτουργίας είναι <b>25 λεπτά</b> και μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 5 και 30 λεπτών χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα «+» και «-». |

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΤΡΟΦΗΣ

1. Ξεβιδώστε το καπάκι της δεξαμενής νερού και προσθέστε περίπου 100 ml νερού ή περισσότερο, ανάλογα με το μέγεθος του γεύματος που πρόκειται να ζεστάνετε (εικ. 1). Η στάθμη του νερού δεν πρέπει να υπερβαίνει τη μέγιστη σήμανση στάθμης νερού στο εσωτερικό του δοχείου.
2. Βιδώστε το καπάκι του δοχείου νερού δεξιόστροφα και σφίξτε το. Βεβαιωθείτε ότι το βέλος στο καπάκι δείχνει προς το σύμβολο της κλειδαριάς.
3. Γυρίστε το καπάκι του κυπέλλου δεξιόστροφα.
4. Τοποθετήστε το προς θέρμανση φαγητό στο καλάθι ατμού εντός του κυπέλλου.
5. Βιδώστε το καπάκι του κυπέλλου (εικ. 3). Το σωστό κλείσιμο σηματοδοτείται με ένα κλικ. Βεβαιωθείτε ότι η έξοδος ατμού στο καπάκι δεν είναι φραγμένη.
6. Τοποθετήστε το κύπελλο στο κύριο σώμα της συσκευής (εικ. 4) και περιστρέψτε δεξιόστροφα για να ενεργοποιήσετε τον διακόπτη ασφαλείας. Η σωστή τοποθέτηση σηματοδοτείται με ένα κλικ.
7. Συνδέστε τη συσκευή στο ρεύμα.
8. Ενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπί "ⓘ". Η συσκευή θα εκπέμψει ηχητικό σήμα και τα 4 πλήκτρα στον πίνακα θα ανάψουν.
9. Πατήστε το πλήκτρο „Warm Food". Ο τυπικός χρόνος θέρμανσης είναι 15 λεπτά και μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 5 και 30 λεπτών χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα + και -.

## ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΝΑΜΕΙΞΗ

Πατήστε το πλήκτρο „Blend”. Η συσκευή θα εκπέμψει έναν ήχο και οι λεπίδες θα αρχίσουν να περιστρέφονται. Ο χρόνος λειτουργίας είναι 1 λεπτό.

Εάν το φαγητό δεν έχει αλεσθεί αρκετά, πατήστε ξανά το πλήκτρο «Blend» για να συνεχίσετε την άλεση. Μετά το ηχητικό σήμα, η συσκευή σταματά να λειτουργεί και επιστρέφει στην κατάσταση αναμονής.

## ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΑΝΑΜΕΙΞΗ

Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο «Inching» χωρίς να το αφήσετε για περίπου 3-5 δευτερόλεπτα. Μόλις αφήσετε το πλήκτρο, η συσκευή σταματάει την ανάμειξη.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΣΗΣ ΜΠΟΥΚΑΛΙΟΥ

Γεμίστε τη δεξαμενή νερού, τοποθετήστε το προς αποστείρωση μπουκάλι στο καλάθι ατμού εντός του κυπέλλου, κλείστε το και πατήστε το πλήκτρο «Warm food». Η διαδικασία αποστείρωσης θα διαρκέσει 15 λεπτά.

## ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΛΕΠΙΔΑΣ ΚΟΠΗΣ

Πριν από την αποσυναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι το κύπελλο έχει αφαιρεθεί και είναι στραμμένο με το άνοιγμα προς τα επάνω.

Πιάστε το τεμάχιο στερέωσης της λεπίδας που βρίσκεται στο εξωτερικό μέρος του πυθμένα του κυπέλλου (εικ. 5). Στη συνέχεια, περιστρέψτε τη λεπίδα μέσα στο κύπελλο αριστερόστροφα και τραβήξτε έξω τη λεπίδα κοπής (εικ. 6).

Για να επανατοποθετήσετε τη λεπίδα, εφαρμόστε το τεμάχιο στερέωσης στο κάτω μέρος του κυπέλλου, συνδέστε το με τη λεπίδα και στη συνέχεια βιδώστε τη λεπίδα δεξιόστροφα. Η σωστή τοποθέτηση σηματοδοτείται με ένα κλικ.

## ΔΟΚΙΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ

Για να εκτελέσετε τη δοκιμή συνολικής ισχύος 300W:

1. Ξεβιδώστε το καπάκι της δεξαμενής νερού και προσθέστε περίπου 120 ml νερού.
2. Βιδώστε το καπάκι του δοχείου νερού δεξιόστροφα και σφίξτε το. Βεβαιωθείτε ότι το βέλος στο καπάκι δείχνει προς το σύμβολο της κλειδαριάς.
3. Γυρίστε το καπάκι του κυπέλλου δεξιόστροφα.
4. Τοποθετήστε το προς θέρμανση μπουκάλι στο καλάθι ατμού εντός του κυπέλλου.

**Προσοχή!** Υπάρχει διαφορά στο μέγεθος κάθε μπουκαλιού και ο όγκος του νερού στο μπουκάλι θα πρέπει να υπόκειται σε πραγματική ζύγιση.

- Βιδώστε το καπάκι του κυπέλλου. Το σωστό κλείσιμο σηματοδοτείται με ένα κλικ. Βεβαιωθείτε ότι η έξοδος ατμού στο καπάκι δεν είναι φραγμένη.
- Τοποθετήστε το κύπελλο στο κύριο σώμα της συσκευής (εικ. 4) και περιστρέψτε το δεξιόστροφα, για να ενεργοποιησετε τον διακόπτη ασφαλείας. Η σωστή τοποθέτηση σηματοδοτείται με ένα κλικ.
- Συνδέστε τη συσκευή στο ρεύμα.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή και επιλέξτε το κατάλληλο πρόγραμμα.
- Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, αφαιρέστε το μπουκάλι και ανακινήστε το για 3 δευτερόλεπτα. Η θερμοκρασία του νερού μέσα στο μπουκάλι πρέπει να είναι  $37+6^{\circ}\text{C}$ .

Μετά από κάθε δοκιμή, το δοχείο θέρμανσης και το μπουκάλι πρέπει να ψύχονται σε θερμοκρασία δωματίου πριν από την επόμενη δοκιμή.

| Τάση                      | Ισχύς                   | Θερμοκρασία περιβάλλοντος ( $^{\circ}\text{C}$ ) | Εσωτερικός όγκος 120 ml (μέγιστη στάθμη νερού)                       | Λειτουργία                                       |
|---------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 230V~50Hz                 | 294                     | 22.8                                             | 25 $^{\circ}\text{C}$                                                | Θερμοκρασία δωματίου                             |
|                           |                         | 21.4                                             |                                                                      | Θερμοκρασία δωματίου                             |
|                           |                         | 21.9                                             |                                                                      | Θερμοκρασία δωματίου                             |
|                           |                         | 20.5                                             |                                                                      | Θερμοκρασία δωματίου                             |
| Υλικό μπουκαλιού γάλακτος | Χωρητικότητα μπουκαλιού | Θερμοκρασία μπουκαλιού γάλακτος                  | Απαιτούμενος χρόνος για τη θέρμανση μέχρι τους 37 $^{\circ}\text{C}$ | Θερμοκρασία νερού μετά το τέλος του προγράμματος |
| PPSU                      | 60 ml                   | 25 $^{\circ}\text{C}$                            | 02:35                                                                | 38.2                                             |
|                           | 90 ml                   |                                                  | 02:55                                                                | 38.8                                             |
|                           | 120 ml                  |                                                  | 03:05                                                                | 38.9                                             |
|                           | 180 ml                  |                                                  | 03:35                                                                | 39.1                                             |
|                           | 240 ml                  |                                                  | 4:00                                                                 | 38.2                                             |
| Σιλικόνη                  | 60 ml                   | 25 $^{\circ}\text{C}$                            | 3:25                                                                 | 40.2                                             |
|                           | 90 ml                   |                                                  | 3:35                                                                 | 40.2                                             |
|                           | 120 ml                  |                                                  | 3:45                                                                 | 40.3                                             |
|                           | 180 ml                  |                                                  | 4:00                                                                 | 38.2                                             |
|                           | 240 ml                  |                                                  | 4:35                                                                 | 37.4                                             |
| Γυαλί                     | 60 ml                   | 25 $^{\circ}\text{C}$                            | 1:40                                                                 | 39.6                                             |
|                           | 90 ml                   |                                                  | 2:00                                                                 | 37.9                                             |
|                           | 120 ml                  |                                                  | 2:30                                                                 | 39.6                                             |
|                           | 180 ml                  |                                                  | 2:50                                                                 | 38.1                                             |
|                           | 240 ml                  |                                                  | 3:10                                                                 | 37.1                                             |

|                     |        |      |      |      |
|---------------------|--------|------|------|------|
| Σακούλα<br>γάλακτος | 60 ml  | 25°C | 1:35 | 37.2 |
|                     | 90 ml  |      | 2:00 | 37.6 |
|                     | 120 ml |      | 2:10 | 38.2 |
|                     | 180 ml |      | 2:35 | 38.7 |
|                     | 240 ml |      | 2:55 | 38.2 |

## ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ

1. Για τον καθαρισμό και την αφαίρεση των αλάτων από το δοχείο θέρμανσης ετοιμάστε ένα διάλυμα ξύδι και νερό σε αναλογία 1:2 και γεμίστε το δοχείο με αυτό το υγρό μέχρι τη μέγιστη στάθμη που αναγράφεται στη μεζούρα.
2. Θέστε τη συσκευή σε λειτουργία ατμού για τουλάχιστον 15 λεπτά πατώντας το πλήκτρο «Warm Food».
3. Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία, αφήστε τη συσκευή να κρυώσει και στη συνέχεια αδειάστε το δοχείο και πλύνετε το καλά με νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό. Θυμηθείτε να καθαρίσετε τόσο το δοχείο νερού όσο και το κύπελλο και τα άλλα εξαρτήματα.
4. Μετά το πλύσιμο, ξεπλύνετε τα πάντα με καθαρό νερό και αφήστε τα να στεγνώσουν.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Όταν τελειώσετε τις εργασίες, ρίξτε περίπου 200 ml νερό στο κύπελλο και ξεκινήστε τη λειτουργία πλύσης πατώντας το πλήκτρο «Blend». Μετά από 1 λεπτό, η συσκευή θα ολοκληρώσει τη διαδικασία.

Καθαρίστε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση. Πριν τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και αφήστε τη να κρυώσει. Σας προτείνουμε να πλένετε με τα χέρια σας τα αφαιρούμενα μέρη, όπως το κύπελλο, το καπάκι του κυπέλλου, το καλάθι ατμού και τις λεπίδες κοπής.

**Προσοχή!** Ποτέ μη βυθίζετε το σώμα της συσκευής σε νερό και μην το πλένετε στο πλυντήριο πιάτων.

Για να καθαρίσετε το προϊόν:

1. Γυρίστε το κύπελλο αριστερόστροφα για να το αποσυνδέσετε από το σώμα.
2. Γυρίστε το καπάκι του κυπέλλου δεξιόστροφα για να το αφαιρέσετε και έπειτα αφαιρέστε το καλάθι ατμού από την κανάτα.
3. Αδειάστε το κύπελλο από τα υπολείμματα φαγητού.
4. Αφαιρέστε τις λεπίδες (δείτε: Αφαίρεση λεπίδας κοπής).
5. Πλύνετε τα αποσπώμενα μέρη, όπως το κύπελλο, το καπάκι του κυπέλλου, το καλάθι ατμού και τις λεπίδες, κάτω από τρεχούμενο νερό με υγρό πιάτων.

6. Σκουπίστε και καθαρίστε την εξωτερική επιφάνεια του σώματος με ένα μαλακό, υγρό πανάκι. Μην χρησιμοποιείτε τραχιά ή λειαντικά υφάσματα ή απορρυπαντικά για τον καθαρισμό.
7. Αφήστε όλα τα εξαρτήματα να στεγνώσουν εντελώς.

*Οι φωτογραφίες είναι μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς, η πραγματική εμφάνιση των προϊόντων ενδέχεται να διαφέρει από τις εικόνες που απεικονίζονται.*

## ΕΕ

### Lugupeetud kliendid!

Kui teil on ostetud toote kohta mis tahes märkusi või küsimusi, võtke meiega ühendust aadressil **help@lionelo.com**.

### Tootja:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poola

## HOIATUSED

1. Seadet võivad kasutada füüsiliselt, sensoorselt või vaimselt piiratud võimetega isikud või inimesed, kellel puuduvad asjakohased teadmised ja kogemused seadme kasutamise kohta, kui neid juhendatakse või on eelnevalt juhendatud seadme ohutu kasutamise ja sellega kaasnevate riskide osas.
2. Seadet ei tohi kasutada lapsed. Hoidke seade ja selle kaabel laste eest eemal.
3. Olge eriti ettevaatlik, kui kasutate seadet laste juuresolekul. Ärge lubage lastel seadmega

mängida. Hoidke seade ja toitejuhe lastele kättesaamatus kohas.

4. Ühendage seade alati vooluvõrgust lahti, kui see jääb järelevalveta, enne paigaldamist, demonteerimist või puhastamist.
5. Lülitage seade välja ja ühendage see vooluvõrgust lahti, enne kui vahetate tarvikuid või pääsete ligi osadele, mis kasutamise ajal liiguvad.
6. Olge terade käsitlemisel, kausi tühjendamisel ja seadme puhastamisel eriti ettevaatlik.
7. Kuuma vedeliku valamisel tassi tuleb olla ettevaatlik, sest äkilise tegevuse tõttu võib aur välja voolata.
8. Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Seade ei sobi välitingimustes kasutamiseks. Ärge kasutage toodet muul otstarbel, mis ei sobi kokku selle kasutusviisiga.
9. Seade ei ole ette nähtud kaubanduslikuks kasutamiseks.
10. Ärge jätke töötavat seadet järelevalveta.
11. Elektrilöögi ohu vältimiseks ärge kastke toitejuhet, pistikut ega seadme korpust vette või muudesse vedelikesse. Ärge kasutage seadet veeallika lähedal, märgade kätega või märjal pinnal seistes. Kui seade puutub kokku veega, eemaldage toitekaabel vooluvõrgust. Seadme mootor ei tohi veega kokku puutuda.

12. Kontrollige seadet regulaarselt kahjustuste suhtes. Ärge kasutage kahjustatud seadet. Ärge püüdke seadet ise parandada - pöörduge volitatud remondikeskuse poole. Kui võrgukaabel on kahjustatud, tuleb see ohu vältimiseks tootja poolt välja vahetada.
13. Kuuma vee mõjul võib seadme pind kuumeneda. Tuleb olla ettevaatlik.
14. Kütteelemendi pind võib pärast kasutamist jääda mõneks ajaks kuumaks.
15. Ärge puudutage kuuma pinda. Kasutage käepidemeid.
16. Ärge laske toitejuhtmel üle laua või töölaua serva rippuda. Ärge laske toitejuhtmel kokku puutuda kuumade osadega. Ärge lohistage seda üle teravate servade.
17. Ühendage seade ainult maandatud pistikupesasse. Veenduge, et toitejuhe on korralikult vooluallikaga ühendatud.
18. Kasutage seadme jaoks vooluvõrku, mis vastab seadme sildil märgitud parameetritele.
19. Kasutage seadet tasasel ja stabiilsel kuumakindlal pinnal. Ärge liigutage seadet töö ajal ega siis, kui selles on kuum vesi.
20. Kuum vesi võib põhjustada tõsiseid põletusi. Kui seadmes on kuum vesi, käsitsege seda ettevaatlikult.

21. Kasutage ainult originaaltarvikuid ja -varuosi.
22. Hoidke toodet eemal teravatest servadest ning soojus- ja niiskusallikatest. Toodet ei tohi jätta otsese päikesevalguse kätte.
23. Vältige seadme ülekuumenemist.
24. Kontrollige alati toidu temperatuuri enne lapsele andmist.
25. Laske seadmel enne puhastamist jahtuda.
26. Märgistage seade korrapäraselt.
27. Ärge pange seadet vette ega valage sellele pesemiseks vett. Puhastage seda pehme, niiske lapiga.
28. Ärge kasutage seadet, kui selles ei ole toiduaineid ega vett.
29. Ärge kandke seadet tassihoidjast.
30. Ärge kunagi pange seadet mikrolaineahju.

## TOOTEKIRJELDUS (JOON. A)

- |                  |                 |
|------------------|-----------------|
| 1. Veepaagi kate | 6. Tass         |
| 2. Põhikorpus    | 7. Lõiketerad   |
| 3. Juhtpaneel    | 8. Aurukorv     |
| 4. Seadme alus   | 9. Spaatel      |
| 5. Tassi kaas    | 10. Tassihoidja |

## JUHTPANEEL



sisse/välja lüliti: vajutage seadme sisse/välja lülitamiseks.



vajutage, et lülitada ühele neljast olemasolevast režiimist (köögiviljad, kala, puuviljad, liha).



vajutage toidu kuumutamiseks. Seadistage kuumutamisaeg „+“ ja „-“ abil.



vajutage, et käivitada automaatne segamine/puhastamine.

 hoidke all käsitsi segamise alustamiseks.  
 aja vähendamise/täiendamise nupud.  
 + E-I seadmes ei ole vett.

## ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

Enne esmakordset kasutamist täitke veepaak maksimaalse tasemeni ja ärge lisage toitu, seejärel vajutage seadme käivitamiseks nuppu „Warm Food“. Protsess lõpeb 15 minuti pärast. Kui olete lõpetanud, loputage tassi sooja veega.

## TOIDU VALMISTAMISE FUNKTSIOON

1. Avage veepaagi kaas ja lisage sobiv kogus vett (joonis 1). Veetase ei tohi ületada mahuti sees olevat maksimaalset veetasememärgistust.
2. Keerake veepaagi katet päripäeva ja pingutage. Veenduge, et kaanel olev nool osutaks lukusümbolile.
3. Keerake tassi kaan päripäeva suunas.
4. Peske ja tükeldage koostisosad umbes 1 cm suurusteks tükkideks, seejärel asetage need tassis asuvasse aurukorvi (joonis 2). Korvi ei ole soovitatav panna liiga palju koostisosi.
5. Kinnitage tassi kaas (joonis 3). Korrektsest sulgemisest annab märku klõpsatus. Veenduge, et kaane auru väljalaskeava ei oleks ummistunud.
6. Asetage tass seadme põhikorpusesse (joonis 4) ja keerake ohutuslülitit aktiveerimiseks päripäeva suunas. Õiget paigaldamist näitab klõps.
7. Ühendage seade vooluallikaga.
8. Lülitage seade sisse, vajutades nuppu „①“. Seadmest kostub helisignaal ja paneelil olevad 4 nuppu süttivad.
9. Vajutage nuppu „Function“. Kõik režiimi ikoonid - köögivilj, kala, puuviljad ja liha - tõstetakse kordamööda esile. Valige režiim, vajutades uuesti nuppu „Function“.
10. Kui 3 sekundi jooksul ei tehta ühtegi toimingut, käivitub seade. Igal režiimil on etteantud tööaeg, mida saab nuppude „+“ ja „-“ abil reguleerida vahemikus 5 kuni 30 minutit.

|         |                                                                                                                      |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Puuvili | Tavapärane tööaeg on <b>10 minutit</b> ja seda saab nuppude „+“ ja „-“ abil reguleerida vahemikus 5 kuni 30 minutit. |
| Kala    | Tavapärane tööaeg on <b>15 minutit</b> ja seda saab nuppude „+“ ja „-“ abil reguleerida vahemikus 5 kuni 30 minutit. |

|           |                                                                                                                      |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Köögivili | Tavapärane tööaeg on <b>20 minutit</b> ja seda saab nuppude „+“ ja „-“ abil reguleerida vahemikus 5 kuni 30 minutit. |
| Liha      | Tavapärane tööaeg on <b>25 minutit</b> ja seda saab nuppude „+“ ja „-“ abil reguleerida vahemikus 5 kuni 30 minutit. |

## TOIDU SOOJENDAMISE FUNKTSIOON

1. Avage veepaagi kaas ja lisage umbes 100 ml vett või rohkem, sõltuvalt soojendatava toidu kogusest (joonis 1). Veetase ei tohi ületada mahuti sees olevat maksimaalset veetasememärgistust.
2. Keerake veepaagi katet päripäeva ja pingutage. Veenduge, et kaanel olev nool osutaks lukusümbolile.
3. Keerake tassi kaan päripäeva suunas.
4. Asetage soojendatav toit tassi sees olevasse aurukorvi.
5. Kinnitage tassi kaas (joonis 3). Korrektsest sulgemisest annab märku klõpsatus. Veenduge, et kaane auru väljalaskeava ei oleks ummistunud.
6. Asetage tass seadme põhikorpusesse (joonis 4) ja keerake ohutuslülit aktiiveerimiseks päripäeva suunas. Õiget paigaldamist näitab klõps.
7. Ühendage seade vooluallikaga.
8. Lülitage seade sisse, vajutades nuppu „①“. Seadmest kostub helisignaali ja paneelil olevad 4 nuppu süttivad.
9. Vajutage nuppu „Warm Food“ (soe toit). Tavapärane soojendusaeg on 15 minutit ja seda saab nuppude „+“ ja „-“ abil reguleerida vahemikus 5 kuni 30 minutit.

## AUTOMAATNE SEGAMINE

Vajutage nuppu „Blend“. Seadmest kostub helisignaali ja terad hakkavad pöörlema. Tööaeg 1 minut.

Kui toit ei ole piisavalt jahvatatud, vajutage uuesti nuppu „Blend“, et jätkata segamist. Pärast helisignaali peatub seade ja naaseb ooterežiimi.

## KÄSITSI SEGAMINE

Hoidke nuppu „Inching“ all ilma seda vabastamata umbes 3-5 sekundit. Kui nupp vabastatakse, lõpetab seade segamise.

## PUDELITE STERILISEERIMISE FUNKTSIOON

Täitke veepaak, asetage steriliseeritav pudel tassi aurukorvi sisse, sulgege see ja vajutage nuppu „Warm food“. Steriliseerimisprotsess kestab 15 minutit.

## LÕIKETERA EEMALDAMINE

Enne demonteerimist veenduge, et tass on eemaldatud ja suunatud avaga ülespoole. Haarake terade paigalduselemendist tassi põhja välisküljelt. (joonis 5). Seejärel keerake tera tassi sees vastupäeva ja tõmmake lõiketera välja (joonis 6). Tera uuesti paigaldamiseks asetage paigalduselement tassi põhja, ühendage see teraga, seejärel keerake tera päripäeva. Õiget paigaldamist näitab klõps.

## KÜTTE TEST

300W koguvõimsuse testi läbiviimiseks on vaja:

1. Keerake veepaagi kaas lahti ja lisage umbes 120 ml vett.
2. Keerake veepaagi katet päripäeva ja pingutage. Veenduge, et kaanel olev nool osutaks lukusümbolile.
3. Keerake tassi kaan päripäeva suunas.
4. Asetage kuumutatav pudel aurukorvi tassi sisse.

**Tähelepanu!** Igas pudelis on erinev suurus ja pudelis oleva vee maht peaks olema tegeliku kaalumise objektiks.

5. Kinnitage tassi kaas. Korrektsest sulgemisest annab märku klõpsatus. Veenduge, et kaane auru väljalaskeava ei oleks ummistunud.
6. Asetage tass seadme põhikorpusesse (joonis 4) ja keerake ohutuslüliti aktiveerimiseks päripäeva. Õiget paigaldamist näitab klõps.
7. Ühendage seade vooluallikaga.
8. Lülitage seade sisse ja valige sobiv programm.
9. Kui programm on lõppenud, võtke pudel välja ja raputage seda 3 sekundit. Vee temperatuur pudelis peaks olema  $37 \pm 6$  °C

Pärast iga katset tuleb kuumutus anum ja pudel enne järgmist katset jahutada toatemperatuurini.

| Pinge     | Võimsus | Ümbritseva õhu temperatuur (°C) | Sisemine maht 120 ml (maksimaalne veetase) | Režiim         |
|-----------|---------|---------------------------------|--------------------------------------------|----------------|
| 230V~50Hz | 294     | 22.8                            | 25°C                                       | Toatemperatuur |
|           |         | 21.4                            |                                            | Toatemperatuur |
|           |         | 21.9                            |                                            | Toatemperatuur |
|           |         | 20.5                            |                                            | Toatemperatuur |

| Piimapudeli materjal | Pudeli mahutavus | Piimapudeli temperatuur | 37 °C-ni kuumutamiseks vajalik aeg | Veetemperatuur programmi lõpus |
|----------------------|------------------|-------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| PPSU                 | 60 ml            | 25°C                    | 02:35                              | 38.2                           |
|                      | 90 ml            |                         | 02:55                              | 38.8                           |
|                      | 120 ml           |                         | 03:05                              | 38.9                           |
|                      | 180 ml           |                         | 03:35                              | 39.1                           |
|                      | 240 ml           |                         | 4:00                               | 38.2                           |
| Silikoon             | 60 ml            | 25°C                    | 3:25                               | 40.2                           |
|                      | 90 ml            |                         | 3:35                               | 40.2                           |
|                      | 120 ml           |                         | 3:45                               | 40.3                           |
|                      | 180 ml           |                         | 4:00                               | 38.2                           |
|                      | 240 ml           |                         | 4:35                               | 37.4                           |
| Klaas                | 60 ml            | 25°C                    | 1:40                               | 39.6                           |
|                      | 90 ml            |                         | 2:00                               | 37.9                           |
|                      | 120 ml           |                         | 2:30                               | 39.6                           |
|                      | 180 ml           |                         | 2:50                               | 38.1                           |
|                      | 240 ml           |                         | 3:10                               | 37.1                           |
| Piimakott            | 60 ml            | 25°C                    | 1:35                               | 37.2                           |
|                      | 90 ml            |                         | 2:00                               | 37.6                           |
|                      | 120 ml           |                         | 2:10                               | 38.2                           |
|                      | 180 ml           |                         | 2:35                               | 38.7                           |
|                      | 240 ml           |                         | 2:55                               | 38.2                           |

## KATLAKIVI EEMALDAMINE

1. Soojenduspaagi puhastamiseks ja katlakivi eemaldamiseks valmistage äädika ja vee lahus 1:2 ja täitke sellega paak kuni mõõteklaasil märgitud maksimaalse tasemeni.
2. Seadke seade vähemalt 15 minutiks aururežiimile, vajutades nuppu „Warm Food“ (soe toit).
3. Kui protsess on lõppenud, laske seadmel jahtuda, seejärel tühjendage paak ja peske see põhjalikult vee ja pehme pesuvahendiga. Ärge unustage puhastada nii veepaaki kui ka tassi ja muid komponente.
4. Pärast pesemist loputage kõik puhta veega ja laske kuivada.

## PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Seejärel valage tassi umbes 200 ml vett ja käivitage pesurežiim, vajutades nuppu „Blend“. 1 minuti pärast lõpetab seade protsessi.

Puhastage seade pärast iga kasutamist. Ühendage seade vooluvõrgust lahti ja laske enne puhastamist jahtuda. Eemaldatavad komponendid, nagu tass, tassi kaas, aurukorv ja terad, on soovitatav puhastada käsitsi.

**Tähelepanu!** Ärge kunagi kastke seadme korpust vette ega peske seda nõudepesumasinas.

Toote puhastamiseks:

1. Keerake tassi vastupäeva, et see korpusest eemaldada.
2. Eemaldamiseks keerake tassi kaas päripäeva, seejärel eemaldage aurukorv kannu küljest.
3. Tühjendage tass toidujääkidest.
4. Eemaldage terad (vt: Lõiketera eemaldamine).
5. Peske lahtivõetavad osad, nagu tass, tassi kaas, aurukorv ja terad, jooksva vee all koos pesuvahendiga.
6. Pühkige ja puhastage korpuse välispind pehme, niiske lapiga. Ärge kasutage puhastamiseks karedaid või abrasiivseid materjale ega puhastusvahendeid.
7. Laske kõikidel osadel täielikult kuivada.

*Fotod on illustratiivsed, toodete tegelik välimus võib erineda fotodel kujutatust.*

LV

### Cienījamais klient!

Ja jums ir kādas atsauksmes vai jautājumi par produktu, sazinieties ar mums:

[help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

### Ražotājs:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polija

## BRĪDINĀJUMI

1. Šo ierīci drīkst lietot personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību.

2. Ierīci nedrīkst lietot bērni. Ierīci un tās kabeli turiet bērniem nepieejamā vietā.
3. Esiet īpaši piesardzīgi, lietojot ierīci, ja tuvumā atrodas bērni. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci. Glabājiet ierīci un strāvas vadu bērniem nepieejamā vietā.
4. Vienmēr atvienojiet ierīci no strāvas padeves, ja tā ir atstāta bez uzraudzības, pirms montāžas, demontāžas vai tīrīšanas.
5. Izslēdziet ierīci un atvienojiet to no strāvas padeves, pirms maināt piederumus vai tuvojaties daļām, kas lietošanas laikā kustās.
6. Esiet īpaši uzmanīgi, strādājot ar asmeņiem, iztukšojot trauku un tīrot ierīci.
7. Ielejot krūzē karstu šķidrumu, jāievēro piesardzība, jo pastāv risks, ka tvaika pēkšņās iedarbības dēļ šķidrums var izlīt.
8. Šī ierīce ir paredzēta vienīgi lietošanai mājas apstākļos. Ierīce nav piemērota lietošanai ārpus telpām. Nelietojiet to citiem mērķiem, kas neatbilst paredzētajam lietojumam.
9. Ierīce nav paredzēta komerciālai lietošanai.
10. Neatstājiet ierīci darboties bez uzraudzības.
11. Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena riska, nemērciet strāvas vadu, kontaktdakšu vai ierīces korpusu ūdenī vai citos šķidrumos. Nelietojiet ierīci ūdens avota tuvumā, ar

slapjām rokām vai stāvot uz slapjas virsmas. Ja ierīce nonāk saskarē ar ūdeni, atvienojiet strāvas vadu no elektrotīkla. Ierīces dzinējs nedrīkst nonākt saskarē ar ūdeni.

- 12.** Regulāri pārbaudiet, vai ierīce nav bojāta. Neizmantojiet bojātu ierīci. Nemēģiniet ierīci labot paši - sazinieties ar pilnvaroto remontdarbnieku. Ja strāvas vads ir bojāts, ražotājam tas ir jānomaina, lai izvairītos no briesmām.
- 13.** Karsta ūdens ietekmē ierīces virsma var uzkarst. Jāievēro piesardzība.
- 14.** Pēc lietošanas sildelementa virsma kādu laiku var palikt karsta.
- 15.** Nepieskarieties karstām virsmām. Izmantojiet rokturus.
- 16.** Neļaujiet strāvas vadam karāties pāri galda malai vai darba virsmai. Nepieļaujiet strāvas vada saskari ar karstiem elementiem. To nedrīkst vilkt pāri asām malām.
- 17.** Ierīci pieslēdziet tikai elektrotīkla kontaktligzdai ar zemējumu. Pārļiecinieties, ka strāvas vads ir pareizi pievienots strāvas avotam.
- 18.** Pievienojiet ierīci elektrotīklam, kura parametri atbilst ierīces etiķetē norādītajiem datiem.
- 19.** Lietojiet ierīci uz līdzenas un stabilas karstumizturīgas virsmas. Nepārvietojiet ierīci, kamēr tā darbojas vai kad tajā ir karsts ūdens.

20. Karsts ūdens var izraisīt smagus apdegumus. Ja ierīcē ir karsts ūdens, rīkojieties ar to uzmanīgi.
21. Izmantojiet tikai oriģinālos piederumus un rezerves daļas.
22. Sargājiet ierīci no asām malām, siltuma un mitruma avotiem. Ierīci nedrīkst pakļaut tiešiem saules stariem.
23. Izvairieties no ierīces pārkaršanas.
24. Vienmēr pārbaudiet ēdiena temperatūru pirms došanas bērnam.
25. Pirms tīrīšanas pagaidiet, līdz ierīce atdziest.
26. Ierīce ir regulāri jāatkalķo.
27. Neiegremdējiet ierīci ūdenī un neaplejšiet ar ūdeni, lai to notīrītu. Notīriet to ar mīkstu, mitru drānu.
28. Nelietojiet ierīci, ja tajā nav pārtikas produktu un ūdens.
29. Nepārnēsājiet ierīci ar krūzes rokturi.
30. Nekad neievietojiet ierīci mikroviļņu krāsnī.

## PRODUKTA APRAKSTS (ATT. A)

- |                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| 1. Ūdens tvertnes vāks | 6. Krūze             |
| 2. Galvenais bloks     | 7. Griešanas asmeņi  |
| 3. Vadības panelis     | 8. Tvaika grozs      |
| 4. Ierīces pamatne     | 9. Lāpstiņa          |
| 5. Krūzes vāks         | 10. Krūzes rokturis. |

## VADĪBAS PANELIS

 Slēdzis: nospiediet, lai ieslēgtu/izslēgtu ierīci.



Nospiediet, lai pārslēgtos uz vienu no 4 pieejamajiem režīmiem (dārzeni, zivis, augļi, gaļa).



Nospiediet, lai uzsildītu ēdienu. Izmantojot "+" un "-", iestatiet sildīšanas laiku.



Nospiediet, lai sāktu automātisko blendēšanu/krūzes mazgāšanu.



Turiet nospiestu, lai sāktu manuālo blendēšanu.



Laika samazināšanas/palielināšanas pogas.



+ E-I Ierīcē nav ūdens.

## PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

Pirms pirmās lietošanas reizes piepildiet ūdens tvertni līdz maksimālajam līmenim un nepievienojiet pārtiku, pēc tam nospiediet pogu "Warm Food", lai ierīce sāktu darboties. Process beigsies pēc 15 minūtēm. Kad tas ir pabeigts, izskalojiet krūzi ar siltu ūdeni.

## PĀRTIKAS GATAVOŠANAS FUNKCIJA

1. Atskrūvējiet ūdens tvertnes vāku un pievienojiet atbilstošu ūdens daudzumu (att. 1). Ūdens līmenis nedrīkst pārsniegt maksimālā ūdens līmeņa atzīmi tvertnes iekšpusē.
2. Uzskrūvējiet ūdens tvertnes vāku pulksteņrādītāja virzienā un piespiediet. Pārļiecinieties, ka bultiņa uz vāka norāda uz bloķēšanas simbolu.
3. Pagrieziet krūzes vāku pulksteņrādītāja virzienā.
4. Sastāvdaļas nomazgājiet un sagrieziet apmēram 1 cm lielos gabaliņos, pēc tam ievietojiet tvaika grozā, kas atrodas krūzē (att. 2). Nav ieteicams grozā ievietot pārāk daudz sastāvdaļu.
5. Uzskrūvējiet krūzes vāku (att. 3). Par pareizu aizvēršanu liecina klikšķis. Pārļiecinieties, ka tvaika izplūdes atvere vākā nav bloķēta.
6. Ievietojiet krūzi ierīces galvenajā blokā (att. 4) un pagrieziet to pulksteņrādītāja virzienā, lai aktivizētu drošības slēdzi. Ja montāža ir veikta pareizi, dzirdēsiet klikšķi.
7. Pievienojiet ierīci strāvas avotam.
8. Ieslēdziet ierīci, nospiežot pogu "1". Ierīce atskanēs skaņu un uz paneļa iedegsies 4 pogas.
9. Nospiediet pogu "Function". Visas režīmu ikonas - dārzeni, zivis, augļi un gaļa - tiks izgaismotas pēc kārtas. Izvēlieties režīmu, vēlreiz nospiežot pogu "Function".
10. Ja 3 sekunžu laikā netiek veikta neviena darbība, ierīce sāks darboties. Katram režīmam ir iepriekš noteikts darbības laiks, ko var regulēt no 5 līdz 30 minūtēm, izmantojot pogas "+" un "-".

|                |                                                                                                                      |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Augļi</b>   | Standarta darbības laiks ir <b>10 minūtes</b> , un to var regulēt no 5 līdz 30 minūtēm, izmantojot pogas "+" un "-". |
| <b>Zivis</b>   | Standarta darbības laiks ir <b>15 minūtes</b> , un to var regulēt no 5 līdz 30 minūtēm, izmantojot pogas "+" un "-". |
| <b>Dārzeni</b> | Standarta darbības laiks ir <b>20 minūtes</b> , un to var regulēt no 5 līdz 30 minūtēm, izmantojot pogas "+" un "-". |
| <b>Gaļa</b>    | Standarta darbības laiks ir <b>25 minūtes</b> , un to var regulēt no 5 līdz 30 minūtēm, izmantojot pogas "+" un "-". |

## PĀRTIKAS UZSILDĪŠANAS FUNKCIJA

1. Atskrūvējiet ūdens tvertnes vāku un pievienojiet aptuveni 100 ml ūdens vai vairāk atkarībā no uzsildāma ēdiena lieluma (att. 1). Ūdens līmenis nedrīkst pārsniegt maksimālā ūdens līmeņa atzīmi tvertnes iekšpusē.
2. Uzskrūvējiet ūdens tvertnes vāku pulksteņrādītāja virzienā un piespiediet. Pārļiecinieties, ka bultiņa uz vāka norāda uz bloķēšanas simbolu.
3. Pagrieziet krūzes vāku pulksteņrādītāja virzienā.
4. Ievietojiet uzsildāmo ēdienu tvaika grozā krūzes iekšpusē.
5. Uzskrūvējiet krūzes vāku (att. 3). Par pareizu aizvēršanu liecina klikšķis. Pārļiecinieties, ka tvaika izplūdes atvere vākā nav bloķēta.
6. Ievietojiet krūzi ierīces galvenajā blokā (att. 4) un pagrieziet to pulksteņrādītāja virzienā, lai aktivizētu drošības slēdzi. Ja montāža ir veikta pareizi, dzirdēsiet klikšķi.
7. Pievienojiet ierīci strāvas avotam.
8. Ieslēdziet ierīci, nospiežot pogu "①". Ierīce atskanēs skaņu un uz paneļa iedegsies 4 pogas.
9. Nospiediet pogu "Warm Food". Standarta uzsildīšanas laiks ir 15 minūtes, un to var regulēt no 5 līdz 30 minūtēm, izmantojot pogas "+" un "-".

## AUTOMĀTISKĀ BLENDĒŠANA

Nospiediet pogu "Blend". Ierīce atskanēs skaņas signālu, un asmeņi sāks griezties. Darbības laiks ir 1 minūte.

Ja pārtika nav pietiekami sasmalcināta, vēlreiz nospiediet pogu "Blend", lai turpinātu blendēšanu. Pēc skaņas signāla ierīce pārtrauc darbību un atgriežas gatavības režīmā.

## MANUĀLĀ BLENDĒŠANA

Turiet pogu "Inching", neatlaižot to apmēram 3-5 sekundes. Atlaižot pogu, ierīce pārtrauc blendēšanu.

## PUDEĻU STERILIZĀCIJAS FUNKCIJA

Piepildiet ūdens tvertni, ievietojiet pudeli tvaika grozā krūzes iekšpusē, aizveriet to un nospiediet pogu "Warm food". Sterilizācijas process ilgst 15 minūtes.

## GRIEŠANAS ASMENS DEMONTĀŽA

Pirms demontāžas pārliecinieties, ka krūze ir noņemta un vērsta ar atveri uz augšu.

Satveriet asmens stiprinājuma elementu krūzes apakšdaļas ārpusē (att. 5). Pēc tam pagriežiet asmeni krūzes iekšpusē pretēji pulksteņrādītāja virzienam un izvelciet griešanas asmeni (att. 6).

Lai no jauna uzstādītu asmeni, novietojiet montāžas elementu krūzes apakšdaļā, savienojiet ar asmeni, pēc tam pagriežiet asmeni pulksteņrādītāja virzienā. Ja montāža ir veikta pareizi, dzirdēsiet klikšķi.

## SILDĪŠANAS TESTS

Lai veiktu 300 W kopējās jaudas pārbaudi:

1. Atskrūvējiet ūdens tvertnes vāku un pievienojiet apmēram 120 ml ūdens.
2. Uzskrūvējiet ūdens tvertnes vāku pulksteņrādītāja virzienā un piespiediet. Pārliecinieties, ka bultiņa uz vāka norāda uz bloķēšanas simbolu.
3. Pagriežiet krūzes vāku pulksteņrādītāja virzienā.
4. Tvaika grozā krūzes iekšpusē ievietojiet pudeli, kuru vēlaties uzsildīt.

**Uzmanību!** Katras pudeles izmērs atšķiras, un ūdens tilpums pudelē jānosaka pēc faktiskās svēršanas.

5. Uzskrūvējiet krūzes vāku. Par pareizu aizvēršanu liecina klikšķis. Pārliecinieties, ka tvaika izplūdes atvere vākā nav bloķēta.
6. Ievietojiet krūzi ierīces galvenajā korpusā (att. 4) un pagriežiet to pulksteņrādītāja virzienā, lai aktivizētu drošības slēdzi. Ja montāža ir veikta pareizi, dzirdēsiet klikšķi.
7. Pievienojiet ierīci strāvas avotam.
8. Ieslēdziet ierīci un izvēlieties atbilstošo programmu.
9. Kad programma ir pabeigta, izņemiet pudeli un kratiet to 3 sekundes. Ūdens temperatūrai pudelē jābūt 37+6°C.

Pēc katra testa sildīšanas trauks un pudele pirms nākamā testa jāatdzesē līdz istabas temperatūrai.

| Pārāk zems caursites spriegums | Jauda             | Apkārtējā temperatūra (°C) | Iekšējā ietilpība 120 ml (maksimālais ūdens līmenis) | Režīms                                       |
|--------------------------------|-------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 230V~50Hz                      | 294               | 22.8                       | 25°C                                                 | Telpas temperatūra                           |
|                                |                   | 21.4                       |                                                      | Telpas temperatūra                           |
|                                |                   | 21.9                       |                                                      | Telpas temperatūra                           |
|                                |                   | 20.5                       |                                                      | Telpas temperatūra                           |
| Piena pudeles materiāls        | Pudeles ietilpība | Piena pudeles temperatūra  | Laiks, kas nepieciešams uzsildīšanai līdz 37 °C      | Ūdens temperatūra pēc programmas pabeigšanas |
| PPSU                           | 60 ml             | 25°C                       | plkst. 02:35                                         | 38.2                                         |
|                                | 90 ml             |                            | plkst. 02:55                                         | 38.8                                         |
|                                | 120 ml            |                            | plkst. 03:05                                         | 38.9                                         |
|                                | 180 ml            |                            | plkst. 03:35                                         | 39.1                                         |
|                                | 240 ml            |                            | plkst. 04:00                                         | 38.2                                         |
| Silikons                       | 60 ml             | 25°C                       | plkst. 03:25                                         | 40.2                                         |
|                                | 90 ml             |                            | plkst. 03:35                                         | 40.2                                         |
|                                | 120 ml            |                            | plkst. 03:45                                         | 40.3                                         |
|                                | 180 ml            |                            | plkst. 04:00                                         | 38.2                                         |
|                                | 240 ml            |                            | plkst. 04:35                                         | 37.4                                         |
| Stikls                         | 60 ml             | 25°C                       | plkst. 01:40                                         | 39.6                                         |
|                                | 90 ml             |                            | plkst. 02:00                                         | 37.9                                         |
|                                | 120 ml            |                            | plkst. 02:30                                         | 39.6                                         |
|                                | 180 ml            |                            | plkst. 02:50                                         | 38.1                                         |
|                                | 240 ml            |                            | plkst. 03:10                                         | 37.1                                         |
| Piena maisiņš                  | 60 ml             | 25°C                       | plkst. 01:35                                         | 37.2                                         |
|                                | 90 ml             |                            | plkst. 02:00                                         | 37.6                                         |
|                                | 120 ml            |                            | plkst. 02:10                                         | 38.2                                         |
|                                | 180 ml            |                            | plkst. 02:35                                         | 38.7                                         |
|                                | 240 ml            |                            | plkst. 02:55                                         | 38.2                                         |

## ATKAĻĶOŠANA

1. Lai iztīrītu un atkalķotu sildīšanas tvertni, kad ir konstatēts kaļķakmens, sagatavojiet etiķu un ūdens šķīdumu attiecībā 1:2 un piepildiet tvertni ar to līdz maksimālajam līmenim, kas norādīts uz skalas.
2. Iestādiet ierīci tvaicēšanas režīmā uz vismaz 15 minūtēm, nospiežot pogu „Warm Food”.
3. Kad process ir pabeigts, ļaujiet ierīcei atdzist, pēc tam iztukšojiet tvertni un rūpīgi nomazgājiet to ar ūdeni un maigu mazgāšanas līdzekli. Neaizmirstiet iztīrīt gan ūdens tvertni, gan krūzi un citas sastāvdaļas.

4. Pēc mazgāšanas noskalojiet visu ar tīru ūdeni un atstājiet nožūt.

## TĪRĪŠANA UN KOPŠANA

Pēc darba pabeigšanas krūzē ielejiet aptuveni 200 ml ūdens un ieslēdziet mazgāšanas režīmu, nospiežot pogu "Blend". Pēc 1 minūtes ierīce pabeigs procesu.

Pēc katras lietošanas reizes iztīriet ierīci. Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no strāvas padeves un ļaujiet tai atdzist. Ieteicams manuāli tīrīt noņemamās sastāvdaļas, piemēram, krūzi, krūzes vāku, tvaika grozu un asmeņus.

**Uzmanību!** Nekad neiegremdējiet ierīces korpusu ūdenī un nemazgājiet to trauku mazgājamā mašīnā.

Lai notīrītu produktu:

1. Pagrieziet krūzi pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai to atvienotu no korpusa.
2. Pagrieziet krūzes vāku pulksteņrādītāja virzienā, lai to noņemtu, pēc tam izņemiet tvaika grozu no krūzes.
3. Iztukšojiet krūzi no ēdiena atliekām.
4. Noņemiet asmeņus (sk. Griešanas asmens demontāža).
5. Noņemamās daļas, piemēram, krūzi, krūzes vāku, tvaika grozu un asmeņus, mazgājiet zem tekoša ūdens, izmantojot trauku mazgāšanas līdzekli.
6. Noslaukiet un notīriet korpusa ārējo virsmu ar mīkstu, mitru drānu. Tīrīšanai neizmantojiet raupjus vai abrazīvus audumus vai mazgāšanas līdzekļus.
7. Ļaujiet visām daļām pilnībā nožūt.

*Fotoattēliem ir tikai ilustratīvs raksturs, patiesais produktu izskats var atšķirties no attēlos redzamā.*



FR

**Cet appareil  
et ses accessoires  
se recyclent**

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE

ou



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:  
Detailed warranty conditions are available on the website:  
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:  
Подробные условия гарантии доступны на сайте:  
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:  
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:  
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:  
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:  
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:  
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:  
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:  
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:  
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:  
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:  
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:  
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivuilla:  
Os termos e condições pormenorizados da garantia estão disponíveis  
no sítio Web:  
Οι λεπτομερείς όροι εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη σελίδα:  
Üksikasjalikud garantiitingimused on kättesaadavad veebilehel:  
Detalizēti garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:

**www.lionelo.com**

lionelo